



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

**⚠️Pažljivo pročitajte
ovo uputstvo pre
upotrebe ovog vozila.**

Tricity

MOTOCIKL

MWD300 (Tricity 300)

BED-F8199-E2

Informacije o bezbednosti

1

Opis

2

Sistem pametnog ključa

3

Standing assist

4

Funkcije instrumenata i kontrole

5

Za vašu bezbednost – provere pre početka vožnje

6

Rad i važni aspekti vožnje

7

Periodično održavanje i podešavanje

8

Čuvanje i skladištenje vozila

9

Specifikacije

10

Informacije za korisnika

11

Indeks

12

 **Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe ovog vozila. Ovo uputstvo treba da ostane uz vozilo ako se proda.**

Za Evropu

Deklaracija o usaglašenosti:

Ovim MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS izjavljuje da je tip radio opreme, Smart Keiless Sistem, SKEA7E-01 (Pametna jedinica) i SKEA7E-03 (Ručna jedinica) u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

<http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/re.html>

JEDINICA DALJINSKOG UPRAVLJANJA (Pametna jedinica)

Frekvenički opseg: 125 kHz

Maksimalna snaga radio frekvencije: 107 dBuV/m na 10 metara

XMTR COMP. (Ručna jedinica)

Frekvenički opseg: 433.92 MHz

Maksimalna snaga radio frekvencije: 10 mW

Proizvođač:

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS

840, Chiyoda-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japan

Uvoznik:

YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.

Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, 1117 ZN, Schiphol, Holandija

Za UK



Deklaracija o usaglašenosti:

Ovim MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS izjavljuje da je tip radio opreme, Smart Keiless Sistem, SKEA7E-01 (Pametna jedinica) i SKEA7E-03 (Ručna jedinica) u skladu sa Pravilnikom o radio opremi iz 2017. Kompletan tekst izjave o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
<http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/ukgb.html>

JEDINICA DALJINSKOG UPRAVLJANJA (Pametna jedinica)

Frekvenički opseg: 125 kHz

Maksimalna snaga radio frekvencije: 107 dBuV/m na 10 metara

XMTR COMP. (Ručna jedinica)

Frekvenički opseg: 433.92 MHz

Maksimalna snaga radio frekvencije: 10 mW

Proizvođač:

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS

840, Chiyoda-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japan

Uvoznik:

YAMAHA MOTOR EUROPE N.V., BRANCH UK

Units A2-A3, Kingswey Business Park, Forsyth Road, Woking, Surrey. GU21 5SA. Ujedinjeno Kraljevstvo.

Dobrodošli u Yamaha svet motociklizma!

Kao vlasnik MVD300, Yamaha vam pruža deo ogromnog iskustva i najnovije tehnologije u vezi sa dizajnom i proizvodnjom visokokvalitetnih proizvoda, koji su Yamahi i doneli reputaciju pouzdanosti.

Molimo vas da odvojite vreme da pažljivo pročitate ovo uputstvo kako biste uživali u svim prednostima vašeg MVD300. Uputstvo za upotrebu ne samo da vas upućuje kako da upravljate, pregledate i održavate svoje vozilo, već i kako da zaštitite sebe i druge od nezgoda i povreda.

Pored toga, brojni saveti dati u ovom priručniku će pomoći da vaše vozilo bude u najboljem mogućem stanju. Ako imate dodatnih pitanja, ne oklevajte da kontaktirate svog Yamaha prodavca.

Yamaha tim vam želi mnogo sigurnih i prijatnih vožnji. Dakle, ne zaboravite da stavite bezbednost na prvo mesto!

Yamaha neprestano traga za napretkom u dizajnu i kvalitetu proizvoda. Stoga, iako ovo uputstvo sadrži najaktuelnije informacije o proizvodu dostupne u vreme štampanja, može doći do manjih neslaganja između vašeg vozila i ovog uputstva. Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi sa ovim priručnikom, obratite se Yamaha prodavcu.

UPOZORENJE

Molimo vas da pažljivo i u potpunosti pročitate ovo uputstvo pre nego što počnete da upravljate ovim vozilom.

Važne informacije

EAU10134

Posebno važne informacije u ovom priručniku izdvojene su sledećim oznakama:

	Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja. Koristi se da vas upozori na potencijalne opasnosti od povreda. Pridržavajte se svih bezbednosnih poruka koje prate ovaj simbol da biste izbegli moguće povrede ili smrt.
WARNING	UPOZORENJE ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.
NOTICE	NAPOMENA ukazuje na posebne mere predostrožnosti koje morate preduzeti da biste izbegli oštećenje vozila ili druge imovine.
TIP	SAVET pruža ključne informacije za lakše ili jasnije procedure.

* Proizvod i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave.

EAU37432

**MWD300
UPUTSTVO ZA UPOTREBU
©2023 Thai Yamaha Motor
Co., Ltd.**

**1. izdanje, januar 2023. Sva
prava zadržana.**

**Svako ponovno štampanje
ili neovlašćeno korišćenje
bez pismene dozvole Thai
Yamaha Motor Co., Ltd.
je izričito zabranjeno.
Stampano na Tajlandu.**

Sadržaj

Informacije o bezbednosti.....	1-1	Sistem kontrole proklizavanja.....	5-14	Tabela periodičnog održavanja sistema za kontrolu emisije.....	8-3
Dalje tačke bezbedne vožnje.....	1-5	Poklopac rezervoara za gorivo.....	5-15	Tabela opšteg održavanja i podmazivanja.....	8-4
Opis	2-1	Gorivo.....	5-16	Uklanjanje i postavljanje panela.....	8-9
Leva strana.....	2-1	Prelivno crevo rezer. za gorivo.....	5-18	Provera svećice	8-10
Desna strana	2-2	Katalizator	5-18	Kanister	8-11
Kontrole i instrumenti	2-3	Pretinac za odlaganje	5-18	Motorno ulje i element filtra ulja ..	8-12
Sistem pametnog ključa.....	3-1	Podešavanje sklopova amortizera	5-20	Zašto Yamalube.....	8-14
Sistem pametnog ključa	3-1	Pomoći DC priključak.....	5-20	Ulje za transmisiju.....	8-14
Radni domet sistema pametnog ključa	3-2	Bočno postolje.....	5-21	Rashladna tečnost	8-15
Rukovanje pametnim i mehaničkim ključevima	3-3	Sistem za prekid paljenja	5-22	Filter za vazduh i elementi filtera za vazduh kućišta klinastog remena..	8-17
Pametni ključ	3-4	Za vašu bezbednost – provere pre vožnje.....	6-1	Provera slobodnog hoda ručice gasa..	8-21
Zamena baterije pametnog ključa...	3-6	Razrada motora.....	7-1	Zazor ventila	8-21
Glavni prekidač	3-7	Pokretanje motora	7-2	Gume	8-22
Standing assist.....	4-1	Početak vožnje	7-3	Liveni točkovi	8-23
Standing assist	4-1	Ubrzanje i usporavanje	7-3	Provera slobodnog hoda poluge prednje kočnice	8-24
Funkcije instrumenata i kontrole	5-1	Kočenje.....	7-3	Provera slobodnog hoda poluge zadnje kočnice.....	8-24
Indikatorska svetla i svetla upozorenja	5-1	Saveti za smanjenje potrošnje goriva.....	7-4	Provera ručne kočnice.....	8-25
Multifunkcionalna jedinica brojila ..	5-3	Parking	7-4	Provera prednjih i zadnjih kočionih pločica	8-25
Prekidači na upravljaču	5-9	Periodično održavanje i podešavanje	8-1	Provera nivoa kočione tečnosti	8-26
Poluga prednje kočnice	5-10	Komplet alata	8-2	Zamena tečnosti za kočnice	8-27
Papučica kočnice	5-11	Tabele periodičnog održavanja	8-3	Provera klinastog remena.....	8-27
Poluga zadnje kočnice	5-11			Provera i podmazivanje kablova ..	8-28
Ručica ručne kočnice	5-12				
ABS.....	5-13				

Provera i podmazivanje ručice gasa i sajle	8-28
Podmazivanje prednje i zadnje poluge kočnice	8-28
Provera i podmazivanje pedale kočnice.....	8-29
Provera i podmazivanje centralnog i bočnog postolja	8-29
Provera prednje viljuške.....	8-30
Provera upravljača.....	8-31
Podmazivanje ležajeva upravljača.....	8-31
Provera ležajeva točkova	8-31
Baterija	8-32
Zamena osigurača	8-33
Osvetljenje vozila.....	8-35
Zamena sijalice pokazivača pravca	8-35
Zamena sijalice za registrsku tablicu.....	8-36
Rešavanje problema	8-36
Tabela problema i rešenja	8-38
Režim za hitne slučajeve.....	8-40
Čuvanje i skladištenje vozila.....	9-1
Oprez u pogledu mat boje.....	9-1
Čuvanje.....	9-1
Skladištenje	9-3

⚠️ Informacije o bezbednosti

1

EAU60750

Budite odgovoran vlasnik

Kao vlasnik vozila, vi ste odgovorni za bezbedan i pravilan rad vašeg vozila.

Ovo je naslanjajuće vozilo sa više točkova. Bezbedna upotreba i rad ovog vozila zavise od upotrebe ispravnih tehnika vožnje, kao i od stručnosti vozača. Svaki vozač treba da bude upoznat sa sledećim uslovima pre vožnje ovog vozila.

On ili ona treba da:

- Koriste uputstva dobijena od kompetentnog izvora o svim aspektima rada ovog vozila.
- Se pridržavaju upozorenja i zahteva za održavanje u ovom uputstvu za upotrebu.
- Obave kvalifikovanu obuku o bezbednim i pravilnim tehnikama vožnje.
- Pribave profesionalnu tehničku uslugu kako je navedeno u ovom uputstvu za upotrebu i/ili kada je to neophodno zbog mehaničkih uslova.

- Nikada nemojte upravljati vozilom bez odgovarajuće obuke ili instrukcija. Početnici treba da prođu obuku od strane sertifikovanog instruktora. Obratite se Yamaha prodavcu da biste saznali više detalja o kursevima obuke.

Bezbedno upravljanje

Izvršite provere pre vožnje svaki put kada koristite vozilo kako biste bili sigurni da je u bezbednom radnom stanju. Neadekvatna provera ili održavanje vozila povećava mogućnost nezgode ili oštećenja opreme. Pogledajte stranicu 6-1 za listu provera pre vožnje.

- Ovo vozilo je dizajnirano da prevozi vozača i putnika.
- Neuspeli vozača u uočavanju i prepoznavanju skutera i motocikala u saobraćaju je dominantan uzrok automobilskih i manjih saobraćajnih nezgoda. Mnoge nezgode izazvao je vozač automobila koji nije video manje vozilo. Ukoliko učinite sebe vidljivijim, možete znatno smanjiti

šanse za ovakve vrste saobraćajnih nezgoda.

Zbog toga:

- Nosite jaknu jarkih boja.
- Budite posebno oprezni kada se približavate i prolazite kroz raskrsnice, jer su raskrsnice najčešća mesta dešavanja saobraćajnih nezgoda u kojima učestvuju manja vozila.
- Vozite putanjom koja omogućava drugim vozačima da vas vide. Izbegavajte vožnju u mrtvom ugлу drugog vozača.
- Nikada ne održavajte vozilo bez odgovarajućeg znanja. Kontaktirajte Yamaha prodavca da vas obavesti o osnovnom održavanju vozila. Određeno održavanje može da obavlja samo sertifikovano osoblje.
- Mnoge nezgode uključuju neiskusne vozače. U stvari, mnogi vozači koji su učestvovali u nezgodama čak ni nemaju vozačku dozvolu.
- Uverite se da ste kvalifikovani i da svoje vozilo pozajmljujete samo drugim kvalifikovanim vozačima.

- Budite svesni svojih veština i ograničenja, jer vas poštovanje granica, može spasiti nezgode.
- Preporučujemo vam da vežbate vožnju tamo gde nema saobraćaja dok se potpuno ne upoznate sa vozilom i svim njegovim kontrolama.
- Mnoge nezgode su uzrokovane greškom vozača vozila. Tipična greška koju vozač pravi je široko skretanje zbog prevelike brzine ili zaokreta (nedovoljan ugao nagiba za brzinu).
 - Uvek se pridržavajte ograničenja brzine i nikada ne vozite brže nego što to zahtevaju uslovi na putu i saobraćaju.
 - Uvek dajte signal pre skretanja ili promene trake. Uverite se da vas drugi vozači mogu videte.
- Položaj vozača i putnika je važan za pravilno upravljanje.
 - Vozač treba da drži obe ruke na upravljaču i obe noge na naslonima za noge vozača tokom vožnje kako bi održao kontrolu nad vozilom.
 - Suvозač uvek treba da se drži za vozača, traku na sedištu ili rukohvat, ako postoji, sa obe ruke i drži obe noge na naslonima za noge suvozača. Nikada nemojte prevoziti suvozača osim ako on ili ona ne mogu čvrsto postaviti obe noge na oslonce za noge suvozača.
 - Nikada ne vozite pod uticajem alkohola ili drugih droga.
 - Ovo vozilo je dizajnirano samo za upotrebu na putu. Nije pogodno za terensku upotrebu.
- Uvek nosite odgovarajuću kacigu.
- Nosite štitnik za lice ili naočare. Vetar u vašim nezaštićenim očima može doprineti oštećenju vida koje može odložiti uočavanje opasnosti.
- Upotreba jakne, velikih cipela, pantalona, rukavica itd. je efikasna u sprečavanju ili smanjenju ogrebotina ili razderotina.
- Nikada ne nosite široku odeću, inače bi se mogla zakačiti za kontrolne poluge ili točkove i izazvati povrede ili nezgodu.
- Uvek nosite zaštitnu odeću koja pokriva vaše noge, gležnjeve i stopala. Motor ili izduvni sistem postaju veoma vrući tokom ili posle vožnje i mogu izazvati opekotine.
- Suvозač takođe treba da poštuje navedene mere predostrožnosti.

Zaštitna odeća

Većina smrtnih slučajeva u nezgodama sa skuterima i motociklima je posledica povreda glave. Upotreba zaštitne kacige je najkritičniji faktor u prevenciji ili smanjenju povreda glave.

Izbegavajte trovanje ugljen-monoksidom

Svi izduvni gasovi motora sadrže ugljen-monoksid, smrtonosni gas. Udisanje ugljen-monoksida može izazvati glavobolju, vrtoglavicu, pospanost, mučninu, konfuziju i na kraju smrt.

Informacije o bezbednosti

1

Ugljen-monoksid je gas bez boje, mirisa i ukusa koji može biti prisutan čak i ako ne vidite ili ne osećate miris izduvnih gasova motora. Smrtonosni nivoi ugljen-monoksida mogu se brzo nakupiti ostavljujući vas bez šansi za spas. Takođe, smrtonosni nivoi ugljen-monoksida mogu se zadržati satima ili danima u zatvorenim ili slabo provetrenim prostorima. Ako osetite bilo kakve simptome trovanja ugljen-monoksidom, odmah napustite to mesto, izadite na svež vazduh i POTRAŽITE MEDICINSKU POMOĆ.

- Nemojte pokretati motor u zatvorenom prostoru. Čak i ako pokušate da proverite izduvne gasove motora pomoću ventilatora ili otvorite prozore i vrata, ugljen monoksid može brzo da dostigne opasne nivoe.
- Nemojte pokretati motor u slabo provetrenim ili delimično zatvorenim prostorima kao što su štale, garaže ili nadstrelnice..
- Nemojte pokretati motor na otvorenom gde se izduvni gasovi motora mogu uvući u zgradu kroz otvore kao što su prozori i vrata.

Teret

Dodavanje dodatne opreme ili tereta vašem vozilu može negativno uticati na stabilnost i rukovanje ako se promeni raspodela težine vozila. Da biste izbegli mogućnost nezgode, budite izuzetno oprezni kada dodajete teret ili dodatnu opremu u svoje vozilo. Budite posebno oprezni kada upravljate vozilom koje ima dodatni teret ili dodatnu opremu. Ovde, zajedno sa dole navedenim informacijama o dodatnoj opremi, su neke opštne smernice koje treba slediti ako utovarujete teret u svoje vozilo: Ukupna težina vozača, putnika, dodatne opreme i tereta ne sme da pređe ograničenje maksimalnog tereta. **Rad preopterećenog vozila može izazvati nesreću.**

Maksimalno opterećenje:

172 kg (379 lb)

Kada dodajete teret unutar ovog ograničenja težine, imajte na umu sledeće:

- Težina tereta i dodatne opreme treba da bude što niža i što je moguće bliže vozilu. Sigurno spakujte svoje najteže predmete što je moguće bliže centru vozila i pobrinite se da

rasporedite težinu što je ravnomernije moguće na obe strane vozila kako biste umanjili neravnotežu i nestabilnost.

- Promena težine može stvoriti iznenadnu neravnotežu. Uverite se da su dodatna oprema i teret bezbedno pričvršćeni za vozilo pre vožnje. Često proveravajte držače dodatne opreme i držače za teret.
 - Pravilno podesite vešanje za svoj teret (samo modeli sa podesivim vešanjem) i proverite stanje i pritisak vaših guma.
 - Nikada nemojte pričvršćivati velike ili teške predmete na upravljač, prednju viljušku ili prednji branik. Takvi predmeti mogu stvoriti nestabilno rukovanje ili spor odziv upravljanja.
- **Ovo vozilo nije dizajnirano da vuče prikolicu ili da bude pričvršćeno za bočnu prikolicu.**

Originalna Yamaha dodatna oprema
Izbor dodatne opreme za vaše vozilo je važna odluka. Originalna Yamaha dodatna oprema, koja je dostupna samo kod Yamaha prodavca, je dizajnirala, testirala i odobrila Yamaha za upotrebu na vašem vozilu.

Mnoge kompanije koje nemaju veze sa Yamahom proizvode delove i dodatnu opremu ili nude druge modifikacije za Yamaha vozila. Yamaha nije u mogućnosti da testira proizvode koje proizvode ove kompanije. Stoga, Yamaha ne može ni da odobri niti preporuči upotrebu dodatne opreme koju Yamaha ne prodaje ili modifikacija koje Yamaha nije izričito preporučila, čak i ako ih proda i instalira Yamaha prodavac.

“Aftermarket” delovi, dodatna oprema i modifikacije

Iako ćete možda pronaći proizvode koji su po dizajnu i kvalitetu slični originalnoj Yamaha dodatnoj opremi, imajte na umu da neki dodaci ili modifikacije nisu prikladni zbog potencijalnih bezbednosnih opasnosti za vas ili druge. Instaliranje proizvoda „Aftermarket-a“ ili vršenje drugih modifikacija na vašem vozilu koje menjaju bilo koju od karakteristika dizajna ili rada vozila mogu da dovedu vas i druge u veći rizik od ozbiljnih povreda ili smrti.

Vi ste odgovorni za povrede nastale usled promena na vozilu. Imajte na umu sledeće smernice, kao i one navedene u odeljku „Teret“ kada montirate dodatnu opremu.

- Nikada ne postavljajte dodatnu opremu ili teret koji bi umanio performanse vašeg vozila. Pažljivo pregledajte dodatnu opremu pre nego što je upotrebite da biste bili sigurni da ni na koji način ne smanjuje razmak od tla ili u krivinama, ograničava kretanje vešanja, kretanje upravljača ili upravljanje, ili zamagljuje svetla ili reflektore.
- Dodatna oprema postavljena na upravljač ili prednju viljušku može stvoriti nestabilnost zbog nepravilne raspodele težine ili aerodinamičkih promena. Ako se dodatna oprema dodaje na upravljač ili prednju viljušku, oni moraju biti što je moguće lakši i treba ih svesti na minimum.
- Kabasti ili veliki dodaci mogu ozbiljno uticati na stabilnost vozila zbog aerodinamičkih efekata. Vетар може pokušati da podigne vozilo ili vozilo može postati nestabilno na bočnom vetrutu. Ova dodatna oprema takođe može izazvati nestabilnost prilikom mimoilaženja sa velikim vozilima.

- Određeni dodaci mogu izmestiti vozača iz njegovog ili njenog normalnog položaja za vožnju. Ovaj nepravilan položaj ograničava slobodu kretanja vozača i može ograničiti sposobnost kontrole, stoga se ovakva dodatna oprema ne preporučuje.
- Budite oprezni kada dodajete električni pribor. Ako električni pribor premašuje kapacitet električnog sistema vozila, može doći do električnog kvara, što može uzrokovati opasan gubitak svetala ili snage motora.

“Aftermarket” gume i felne

Gume i felne koje ste dobili uz vaše vozilo dizajnirani su da odgovaraju mogućnostima performansi i da obezbede najbolju kombinaciju upravljanja, kočenja i udobnosti. Druge gume, felne, veličine i kombinacije možda neće biti prikladne.

Informacije o bezbednosti

1

Pogledajte stranicu 8-22 za specifikacije guma i više informacija o zameni guma.

Transport vozila

Obavezno se pridržavajte sledećih uputstava pre transporta vozila u drugom vozilu.

- Uklonite sve slobodne predmete iz vozila.
- Usmerite prednje točkove pravo napred na prikolicu ili u tovarni deo kamiona, i blokirajte ih u šinu da spričite kretanje.
- Pričvrstite vozilo pomoću držača ili odgovarajućih kaiševa koji su vezani za čvrste delove vozila, kao što su ram ili trostruka obujmica gornje prednje viljuške (a ne, npr, za gumirane upravljače ili pokazivače pravca, ili delove koji bi se mogli polomiti). Pažljivo odaberite lokaciju za kaiševe kako trake se ne bi trljale o obojene površine tokom transporta.

- Vešanje bi trebalo da bude malo stisnuto vezicama, ako je moguće, tako da vozilo ne bi preterano odskočilo tokom transporta.

Dalje tačke bezbedne vožnje

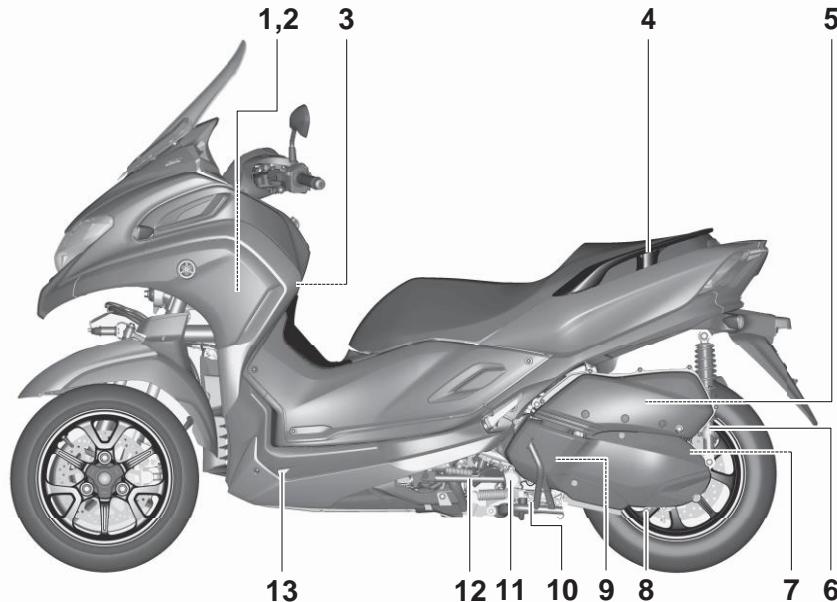
EAU60590

- Budite sigurni da jasno signalizirate kada skrećete.
- Kočenje može biti izuzetno teško na mokrom putu. Izbegavajte naglo kočenje, jer bi vozilo moglo da sklizne. Polako pritisnite kočnice kada se zaustavljate na mokroj površini.
- Usporite dok se približavate uglu ili skrećete. Kada završite skretanje, polako ubrzajte.
- Budite oprezni kada prolazite pored parkiranih automobila. Vozač vas možda neće videti i otvoriti vrata na vašem putu.
- Železnički prelazi, tramvajske šine, gvozdene ploče na gradilištima puteva i poklopci šahtova postaju izuzetno klizavi kada su mokri. Usporite i predite ih oprezno. Vozilo držite uspravno, inače bi moglo da isklizne ispod vas.
- Kočione pločice ili obloge mogu se pokvasiti kada perete vozilo. Nakon pranja vozila, proverite kočnice pre vožnje.

- Uvek nosite kacigu, rukavice, pantalone (sužene oko manžetne i skočnog zgloba tako da se ne lepe) i jaknu jarkih boja.
- Ne nosite previše prtljaga u vozilu. Preopterećeno vozilo je nestabilno. Koristite jak kabl da pričvrstite prtljag za nosač (ako je u opremi). Labav teret će uticati na stabilnost vozila i mogao bi skrenuti vašu pažnju sa puta. (Vidi stranicu 1-3.)

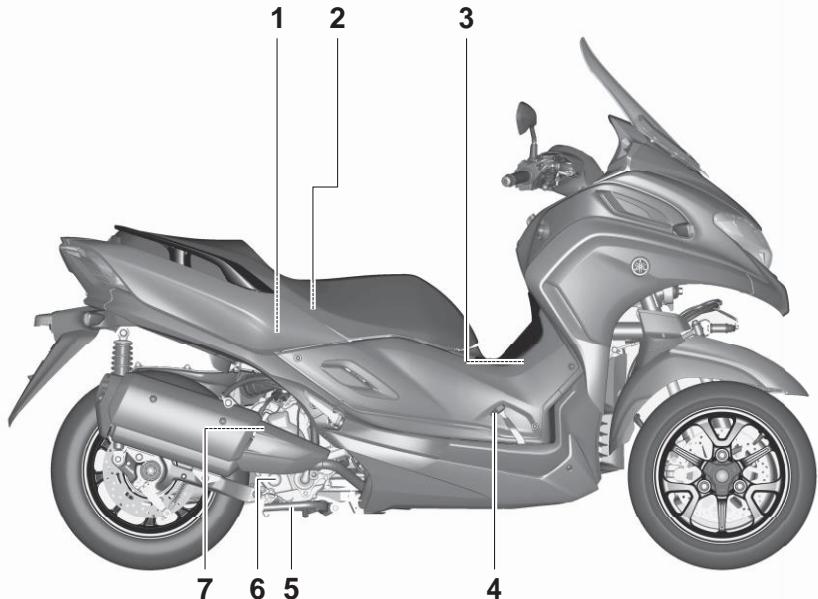
Leva strana

2



1. Baterija (str. 8-32)
2. Osigurači (str. 8-33)
3. Poluga ručne kočnice (str. 5-12)
4. Rukohvat (str. 7-3)
5. Element filtra za vazduh (str. 8-17)
6. Prsten za podešavanje prednaprezaanja opruge (str. 5-20)
7. Poklopac punjenja ulja za transmisiju(str. 8-14)
8. Vijak za ispuštanje ulja za transmisiju (str. 8-14)
9. Element filtera vazduha kućišta klinastog remena (str. 8-17)
10. Vijak za ispuštanje motornog ulja (str. 8-12)
11. Element filtra za motorno ulje (str. 8-12)
12. Bočno postolje (str. 5-21)
13. Rezervoar rashladne tečnosti (str. 8-15)

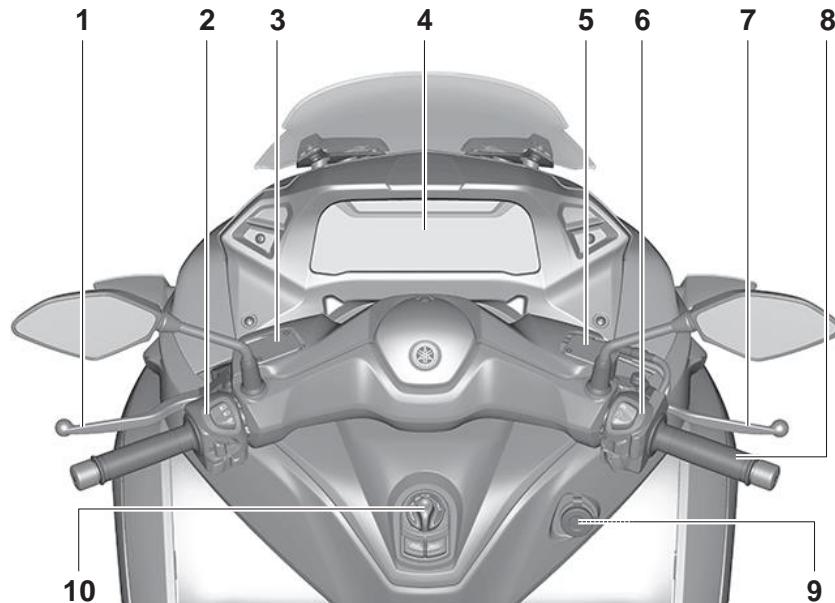
Desna strana



1. Pretinac za odlaganje (str. 5-18)
2. Komplet alata (str. 8-2)
3. Poklopac rezervoara za gorivo (str. 5-15)
4. Pedala kočnice (str. 5-11)
5. Centralno postolje (str. 8-29)
6. Prozor za proveru nivoa motornog ulja (str. 8-12)
7. Poklopac rezervoara za motorno ulje (str. 8-12)

Kontrole i instrumenti

2

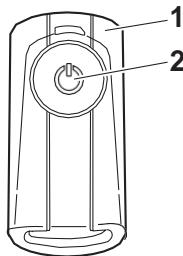


1. Poluga zadnje kočnice (str. 5-11)
2. Prekidači na levom upravljaču (str. 5-9)
3. Rezervoar tečnosti za zadnje kočnice (str. 8-26)
4. Multifunkcionalni merač (str. 5-3)
5. Rezervoar tečnosti za prednje kočnice (str. 8-26)
6. Prekidači na desnom na upravljaču (str. 5-9)
7. Poluga prednje kočnice (str. 5-10)
8. Ručica gasa (str. 8-21)
9. Pomoći DC priključak (str. 5-20)
10. Glavni prekidač (str. 3-7)

Sistem pametnog ključa

EAU76444

Sistem pametnog ključa vam omogućava da upravljate vozilom bez upotrebe mehaničkog ključa. Pored toga, postoji funkcija povratnog odgovora koja vam pomaže da locirate vozilo na parkingu. (Vidi str. 3-5.)



1. Pametni ključ

2. Dugme pametnog ključa



1. Glavni prekidač
2. Dugme glavnog prekidača

EWA14704

UPOZORENJE

- Držite implantirane pejsmekere ili srčane defibrilatore, kao i druge električne medicinske uređaje dalje od antene u vozilu (pogledajte ilustraciju).
- Radio talasi koje emituje antena mogu uticati na rad takvih uređaja kada su u blizini.
- Ako imate električni medicinski uređaj, konsultujte se sa lekarom ili proizvođačem uređaja pre upotrebe ovog vozila.

1. Radio antena

ECA24080

NAPOMENA

Sistem pametnog ključa koristi slabe radio talase. Sistem pametnog ključa možda neće raditi u sledećim situacijama.

- Pametni ključ je postavljen na lokaciju izloženu jakim radio talasima ili drugom elektromagnetskom šumu.
- U blizini se nalaze objekti koji emituju jake radio talase (TV ili radio tornjevi, elektrane, radio-difuzne stanice, aerodromi, itd.)



3

Sistem pametnog ključa

3

- Nosite ili koristite komunikacionu opremu kao što su radio ili mobilni telefoni u neposrednoj blizini pametnog ključa.
- Pametni ključ je u kontaktu sa ili prekriven metalnim predmetom.
- U blizini su i druga vozila opremljena sistemom pametnog ključa.

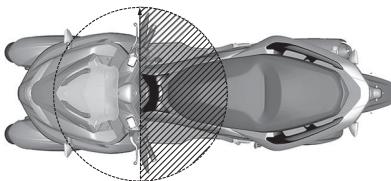
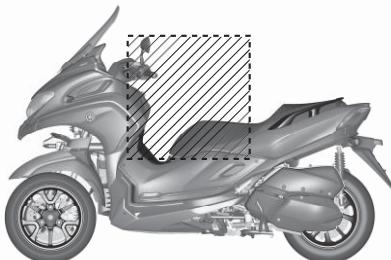
U takvim situacijama, premestite pametni ključ na drugu lokaciju i ponovo izvršite operaciju. Ako i dalje ne radi, pokrenite vozilo u režimu za hitne slučajeve. (Vidi str. 8-40.)

SAVET

Da bi se sačuvala baterija vozila, sistem pametnog ključa se isključuje otprilike 9 dana nakon poslednje upotrebe vozila (funkcija povratnog odgovora je onemogućena). U ovoj situaciji, jednostavno pritisnite dugme glavnog prekidača da ponovo uključite sistem pametnog ključa.

Radni domet sistema pametnog ključa

Približan radni domet sistema pametnog ključa je prikazan ispod.



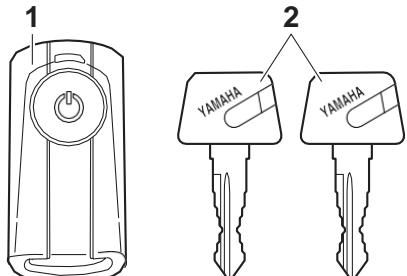
sistem pametnog ključa možda neće raditi ili njegov radni domet može postati veoma nizak.

SAVET

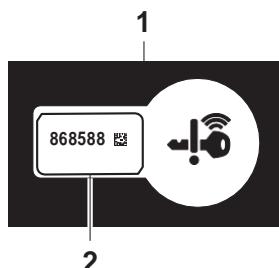
- Ne stavljajte pametni ključ u pretinac za odlaganje.
- Uvek nosite pametni ključ sa sobom.
- Isključite pametni ključ kada napuštate vozilo.

Ako je pametni ključ isključen, vozilo neće prepoznati pametni ključ čak i ako je u radnom dometu. Ako je baterija pametnog ključa ispraznjena,

Rukovanje pametnim i mehaničkim ključevima



1. Pametni ključ
2. Mehanički ključ



1. Kartica sa identifikacionim brojem
2. Identifikacioni broj

EAU78624

EWA17952

UPOZORENJE

- Pametni ključ treba da nosite sa sobom. Nemojte ga čuvati u vozilu.
- Kada je pametni ključ u radnom dometu, budite pažljivi jer druge osobe koje nemaju pametni ključ mogu pokrenuti motor i upravljati vozilom.

Uz vozilo se dobija jedan pametni ključ, dva mehanička ključa i jedna kartica sa identifikacionim brojem.

Ako je akumulator vozila ispraznjen, može se koristiti mehanički ključ za otvaranje sedišta. **Pored pametnog ključa, uvek nosite i jedan mehanički ključ.**

Ako ste izgubili pametni ključ ili se baterija pametnog ključa ispraznila, identifikacioni broj se može koristiti za upravljanje vozilom u režimu za hitne slučajeve. (Vidi str. 8-40.) **Zapišite identifikacioni broj u slučaju nužde.**

Ako ste izgubili pametni ključ, a identifikacioni broj sistema pametnog ključa je nepoznat, ceo sistem će morati da se zameni uz značajne troškove.

Čuvajte karticu sa identifikacionim brojem na bezbednom mestu.

ECA21573

OBAVEŠTENJE

Pametni ključ ima precizne elektronske komponente. Pridržavajte se sledećih mera predostrožnosti da biste sprečili mogući kvar ili oštećenje.

- Nemojte stavljati niti čuvati pametni ključ u pretincu za odlaganje. Pametni ključ se može oštetići usled vibracija na putu ili prekomerne topote.
- Nemojte ispušтati, savijati ili izlagati pametni ključ jakim udarcima.
- Ne potapajte pametni ključ u vodu ili druge tečnosti.
- Nemojte stavljati teške predmete ili preterano opterećivati p. ključ.
- Ne ostavljajte pametni ključ na mestu izloženom direktnoj sunčevoj svetlosti, visokoj temperaturi ili visokoj vlažnosti.
- Nemojte brusiti ili pokušavati da modifikujete pametni ključ.

Sistem pametnog ključa

3

- Držite pametni ključ dalje od jakih magnetnih polja i magnetnih objekata kao što su priključci, televizori i računari.
- Držite pametni ključ dalje od električne medicinske opreme.
- Ne dozvolite da ulja, sredstva za poliranje, gorivo ili bilo koje jake hemikalije dođu u kontakt sa pametnim ključem. Telo pametnog ključa može da promeni boju ili da napukne.

SAVET

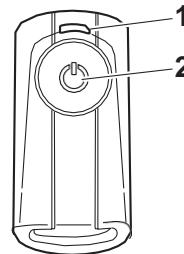
- Vek trajanja baterije pametnog ključa je otprilike dve godine, ali to može da varira u zavisnosti od uslova rada.
- Zamenite bateriju pametnog ključa kada indikatorska lampica sistema pametnog ključa treperi 20 sekundi kada se vozilo pokrene ili kada se indikatorska lampica pametnog ključa ne upali kada se pritisne dugme za pametni ključ. (Vidi str. 3-6.) Nakon zamene baterije pametnog ključa, ako sistem pametnog

ključa i dalje ne radi, proverite bateriju vozila, a zatim neka Yamaha serviser proveri vozilo.

- Ako pametni ključ neprekidno prima radio talase, baterija pametnog ključa će se brzo isprazniti. (Na primer, kada se nalazi u blizini električnih proizvoda kao što su televizori, radio uređaji ili računari.)
- Možete registrovati do šest pametnih ključeva za isto vozilo. Kontaktirajte Yamaha prodavca u vezi rezervnih pametnih ključeva.
- Ako se izgubi pametni ključ, odmah kontaktirajte Yamaha prodavca kako biste sprečili krađu vozila.

EAU89111

Pametni ključ



1. Indikatorska lampica pametnog ključa
2. Dugme pametnog ključa

EWA17952

UPOZORENJE

- Pametni ključ treba da nosite sa sobom. Nemojte ga čuvati u vozilu.
- Kada je pametni ključ u radnom dometu, budite pažljivi jer druge osobe koje nemaju pametni ključ mogu pokrenuti motor i upravljati vozilom.

Uključivanje i isključivanje p. ključa

Pritisnite dugme pametnog ključa otprilike 1 sekundu da biste uključili ili isključili pametni ključ. Kada je pametni ključ isključen, vozilom se ne može upravljati čak i ako je pametni ključ u radnom dometu. Da biste upravljali vozilom, uključite pametni ključ i dovedite ga u radni domet.

Provera radnog statusa pametnog ključa

Pritisnite dugme pametnog ključa da potvrdite trenutni radni status pametnog ključa.

Ako se indikator pametnog ključa:

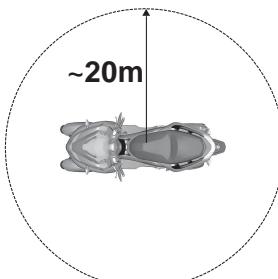
- Pali brzo na 0,1 sekundu: Pametni ključ je uključen.
- Polako uključuje, na 0,5 sekundi: Pametni ključ je isključen.

Funkcija povratnog odgovora

Pritisnite dugme pametnog ključa da daljinski upravljate funkcijom povratnog odgovora. Biper će se oglasiti dva puta i sva svetla pokazivača pravca će zatreptati dva puta. Ova funkcija je pogodna za lociranje vašeg vozila na parkingu i drugim područjima.

Radni domet funkcije povratnog odgovora

Približan radni domet funkcije povratnog odgovora je kao što je prikazano na slici.



Pošto sistem pametnog ključa koristi slabe radio talase, na radni domet može uticati okruženje.

Uključivanje i isključivanje funkcije povratnog odgovora.

Biper, koji se oglašava kada je funkcija povratnog odgovora aktivna, može se uključiti ili isključiti prema sledećoj proceduri.

1. Uključite pametni ključ i dovedite ga u radni domet.

2. Okrenite glavni prekidač na "OFF", a zatim jednom pritisnite dugme glavnog prekidača.

3. Dok je indikatorska lampica sistema p. ključa uključena, ponovo pritisnite i držite dugme 5 sekundi.

4. Kada se oglasí zvučni signal, podešavanje je završeno.

Ako se zvučni signal:

- Oglasí dva puta: Biper je isključen.
- Oglasí dva puta: Biper je uključen.

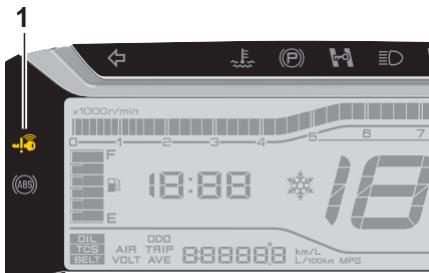
Sistem pametnog ključa

3

Zamena baterije pametnog ključa

Neka Yamaha serviser zameni bateriju u sledećim situacijama:

- Indikatorska lampica sistema pametnog ključa treperi oko 20 sekundi kada se vozilo pokrene.
- Funkcija povratnog odgovora ne radi ili je njen radni domet veoma kratak.



1. Indik. lampica sistema p. ključa "⚠"

Model baterije:
CR2025

EAU98980

EWA20632

UPOZORENJE

Opasnost od eksplozije ako se baterija nepravilno zameni.

- Zamenite bateriju samo istim ili ekvivalentnim modelom.
- Proverite i pridržavajte se svih lokalnih zakona i propisa za odlaganje baterija i el. otpada.
- Nikada ne bacajte bateriju u vatru ili mehaničko drobljenje ili sečenje.
- Ako se baterija nepropisno odbaci ili izloži visokoj temperaturi (100°C (212°F) ili više), unutar baterije može doći do stvaranja gasa, uzrokujući curenje elektrolita, unutrašnji kratki spoj, stvaranje toplote, eksploziju i nasilno paljenje.

Ne izlažite ručnu jedinicu preteranoj toploti kao što je sunce, vatra ili slično.

Nemojte gutati bateriju, zbog opasnosti od hemijskih opekotina.

- Ovaj proizvod sadrži dugmasto bateriju. Ako se ovakva baterija proguta ili stavi u bilo koji deo tela, može prouzrokovati ozbiljne unutrašnje opekotine u samo 2 sata i može dovesti do smrti. Držite nove i polovne baterije dalje od dece.
- Ako se odeljak za baterije ne zatvora dobro, nemojte je više koristiti i držite je dalje od dece.
- Ako mislite da je neko progutao baterije ili da su one stavljene unutar bilo kojeg dela tela, potražite hitnu medicinsku pomoć.

Oznaka upozrenja ISO 7000-0434 nalazi se na kućištu.

⚠ : Ovaj simbol ima za cilj da upozori korisnika na prisustvo važnih uputstava za rad i održavanje (servisiranje) u literaturi koja se dobija zajedno sa uređajem.

Glavni prekidač



1. Glavni prekidač
2. Dugme gl. prekidača



1. Indikat. lampica sistema p. ključa "⚠"

Gl. prekidač se koristi za uključivanje/isključivanje napajanja vozila, zaključavanje/otključavanje upravljača i otvaranje poklopca sedišta i rezervoara za gorivo. Nakon pritiska na dugme gl.

EAU89011

prekidača i potvrde pomoću pametnog ključa, glavni prekidač se može okrenuti dok je indikatorska lampica sistema pametnog ključa uključena (približno 4 sekunde).

UPOZORENJE

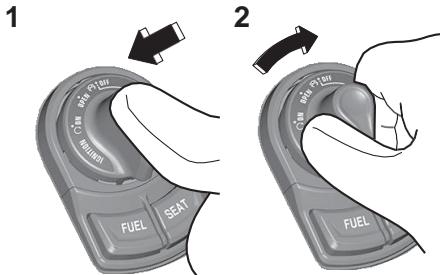
Nikada ne okrećite glavni prekidač na "OFF", ili "OPEN" dok je vozilo u pokretu. U suprotnom će se električni sistemi isključiti, što može dovesti do gubitka kontrole ili nezgode.

SAVET

Nemojte više puta pritisnati dugme glavnog prekidača ili okretati glavni prekidač napred-nazad van uobičajene upotrebe. U suprotnom, da bi se glavni prekidač zaštito od oštećenja, sistem pametnog ključa će se privremeno isključiti i indikatorska lampica sistema pametnog ključa će treptati. Ako se to dogodi, sačekajte da indikatorska lampica prestane da treperi pre nego što ponovo pokrenete glavni prekidač.

Položaji glavnog prekidača su opisani u nastavku.

UKLJUČENO



1. Pritisnite.
2. Okrenite.

Sva električna kola su napajana i motor se može pokrenuti.

Da uključite napajanje vozila

1. Uključite pametni ključ i dovedite ga u radni domet.
2. Pritisnite dugme glavnog prekidača i indikatorska lampica pametnog ključa će se upaliti na približno 4 sekunde.
3. Dok je indikatorska lampica sistema pametnog ključa uključena, okrenite glavni prekidač u položaj „UKLJUČENO“. Sva svetla pokazivača pravca će dvaput zasvetleti i vozilo će se uključiti.

EAU76502

Sistem pametnog ključa

3

SAVET

- Ako je napon akumulatora vozila nizak, pokazivači pravca neće treptati.
- Pogledajte „Režim za hitne slučajeve“ na strani 8-40 za informacije o uključivanju vozila bez pametnog ključa.

ISKLJUČENO

EAU76511



1. Okrenite.

Svi električni sistemi su isključeni.

Da isključite napajanje vozila

1. Sa uključenim pametnim ključem i u radnom dometu, okrenite glavni prekidač na „OFF“.

2. Svetla pokazivača pravca trepcu jednom i napajanje vozila se isključuje.

SAVET

Kada je gl. prekidač okrenut na „OFF“, ali se aktivnost pametnog ključa ne može potvrditi (pametni ključ je ili izvan radnog dometa ili je isključen), biper će se oglasiti 3 sekunde i indikatorsko svetlo sistema p. ključa će treptati 30 sekundi.

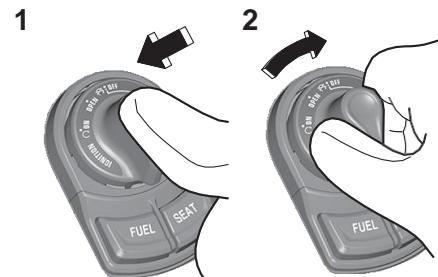
- Tokom ovih 30 sekundi, glavni prekidač može slobodno da se koristi.
- Nakon 30 sekundi, napajanje vozila će se automatski isključiti.
- Da biste odmah isključili napajanje vozila, pritisnite dugme glavnog prekidača četiri puta u roku od 2 sekunde.

EAU89022

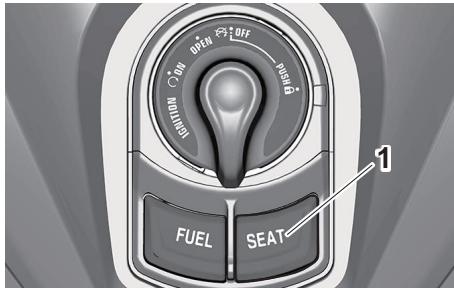
OTVORENO (OPEN)

Napajanje se dovodi do glavnog prekidača. Poklopac sedišta i rezervoara za gorivo se mogu otvoriti.

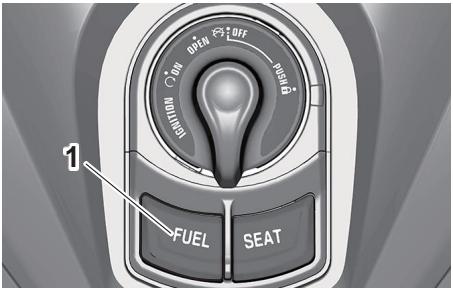
Otvaranje poklopca sedišta i rezervoara za gorivo



1. Pritisnite.
2. Okrenite.
 1. Sa uključenim pametnim ključem i unutar radnog dometa, pritisnite dugme glavnog prekidača.
 2. Dok je indikatorska lampica sistema pametnog ključa uključena, okrenite glavni prekidač na „OPEN“.
 3. Da biste otvorili sedište, pritisnite dugme „SEAT“, a zatim podignite zadnji deo sedišta.



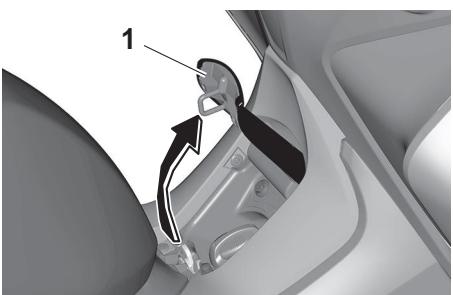
1. "SEAT" dugme



1. "FUEL" dugme



4. Da biste otvorili poklopac rezervoara za gorivo, pritisnite dugme „FUEL“.



1. Kapak poklopca rezervoara za gorivo

SAVET

Uverite se da su sedište i poklopac rezervoara za gorivo dobro zatvoreni pre nego što krenete.

Podsetnik funkcije “OPEN”

Da biste sprecili da slučajno ostavite vozilo otključano tako što ćete ostaviti glavni prekidač i dalje u položaju „OPEN“, zvučni signal sistema pametnog ključa će se oglasiti pod sledećim uslovima.

- Kada je glavni prekidač bio u položaju „OPEN“ 3 minuta.
- Ako je pametni ključ isključen dok je glavni prekidač u položaju „OPEN“.
- Ako izadete van dometa sistema pametnog ključa sa glavnim prekidačem u položaju „OPEN“.

Ako se zvučni signal oglasi nakon 3 minuta, okrenite glavni prekidač na „OFF“ ili . Ako se biper oglasi jer je pametni ključ isključen ili pomeren van dometa, uključite pametni ključ i vratite se u domet.

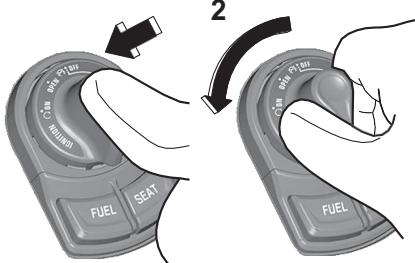
SAVET

- Biper će se isključiti nakon 1 minuta.
- Sedište se takođe može otvoriti i mehaničkim ključem. (Vidi str. 5-18.)

Sistem pametnog ključa

“” (zaključati)

1



1. Pritisnite.

2. Pritisnite i okrenite.

Upravljač je zaključan i svi električni sistemi su isključeni.

Zaključavanje upravljača

1. Okrenite upravljač do kraja ulevo.
2. Sa uključenim pametnim ključem i unutar radnog dometa, pritisnite dugme glavnog prekidača.
3. Dok je indikatorska lampica sistema pametnog ključa uključena, pritisnite i okrenite glavni prekidač na “”.

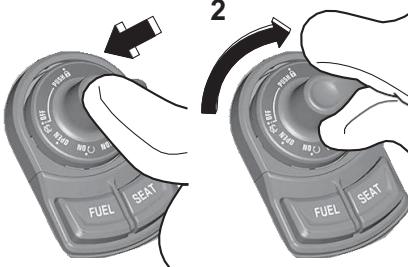
EAU76521

SAVET

Ako se upravljač ne zaključava, pokušajte malo da ga okrenete nazad udesno.

Otključavanje upravljača

1



1. Pritisnite.

2. Pritisnite i okrenite.

1. Sa uključenim pametnim ključem i unutar radnog dometa, pritisnite dugme glavnog prekidača.
2. Dok je indikatorska lampica sistema pametnog ključa uključena, pritisnite i okrenite glavni prekidač u željeni položaj.

Pomoć pri stajanju

EAU89245



1. Indi. lam. za pomoć pri stajanju "P"

Pomoć pri stajanju pomaže vozaču da drži vozilo uspravnim kada je vozilo zaustavljeno ili prilikom parkiranja. Kada pritisnete prekidač za pomoć pri stajanju, funkcija će se uključiti kako bi vam pomogla da zadržite vozilo pod njegovim trenutnim uglom naginjanja.

EWA20983

UPOZORENJE

- Kada gurate vozilo, obavezno isključite napajanje vozila. U suprotnom može doći do nenamernog isključivanja funkcije pomoći pri stajanju.

● Uvek isključite pomoć pri stajanju u sledećim situacijama, jer u suprotnom može doći do nenamernog gubitka ravnoteže i prevrtanja vozila.

- Kada na putu postoje prepreke (npr. izbočine, trotoar).
- Kada se vozilo nalazi na neasfaltiranom ili neravnom terenu.
- Kada je vozilo na nagibu.

Penjanje i silaženje sa motocikla

Kada se penjete na vozilo, proverite da li je napajanje vozila isključeno i povucite prednju ili zadnju kočnicu.

Kada silazite sa vozila, povucite ručnu kočnicu i isključite napajanje vozila.

EWA20993

UPOZORENJE

Kada je vozilo zaustavljeno sa uključenom asistencijom za stajanje, nikada nemojte gaziti na samo jedan oslonac za noge, niti neravnomerno utovarivati prtljag na vozilo.

U suprotnom može doći do neželjenog gubitka ravnoteže, što može dovesti do prevrtanja vozila.

Rad funkcije pomoći pri stajanju

EWA21003

UPOZORENJE

Funkcija pomoći pri stajanju može biti aktivna čak i kada je vozilo nagnuto. Zato imajte na umu sledeće stavke:

- Nikada nemojte uključivati pomoć za stajanje dok se krećete. U suprotnom će vozilo biti pod neželjenim uglom nagiba, što može dovesti do gubitka kontrole.
- Obavezno isključite pomoć za stajanje pre nego što krenete. U suprotnom će se pomoć pri stajanju nenamerno isključiti i može izazvati gubitak ravnoteže.

Uključivanje f-je pomoći pri stajanju

- Zaustavite vozilo i potpuno smanjite gas. Lampica indikatora pomoći pri stajanju počinje da treperi.

Pomoć pri stajanju

- 2. Pritisnite prekidač za pomoć pri stajanju jednom.
- 3. Svetlo indikatora pomoći pri stajanju se pali i biper se oglašava jednom. Funkcija pomoći je sada uključena.

4

Uslovi za pokretanje funkcije pomoći pri stajanju

Pomoć pri stajanju se može aktivirati kada su ispunjeni sledeći uslovi:

- Brzina vozila je 10 km/h (6 mi/h) ili manje kada je vozilo uključeno.
- Brzina motora je 2000 o/min ili manje.
- Ručica gasa je u potpuno zatvorenom položaju dok motor radi.
- Lampica upozorenja za pomoć pri stajanju je isključena.
- Prekidač za pomoć pri stajanju je uključen.

ECA26993

NAPOMENA

Ako je napon akumulatora vozila nizak, pomoć pri stajanju može da se zadrži u svom trenutnom položaju čak i ako je prekidač uključen. Da biste sprečili da se ovo dogodi, izbegavajte sledeće:

- Istovremeno pritiskanje prekidača za pokretanje motora i prekidača za pomoć pri stajanju.

- Ponovljeno korišćenje funkcije pomoći pri stajanju kada motor ne radi.

Isključivanje f-je pomoći pri stajanju

- 1. Zaustavite vozilo i držite ga u uspravnom položaju.
- 2. Dvaput pritisnite prekidač za pomoć pri stajanju.
- 3. Lampica indikatora pomoći pri stajanju treperi, a biper se oglašava dva puta. F-ja pomoći pri stajanju je sada isključena.

Uslovi automatskog isključivanja pomoći pri stajanju

Pomoć pri stajanju se automatski isključuje u sledećim situacijama:

- Brzina vozila je preko 10 km/h (6 mi/h) kada je vozilo uključeno.
- Brzina motora je preko 2300 o/min.
- Ručica gasa se okreće dok motor radi.

EWA21013

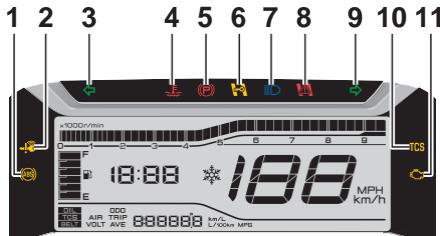
UPOZORENJE

- Ne povećavajte snagu motora kada je zaustavljen i kada je uključena pomoć pri stajanju. U suprotnom se f-ja pomoći pri

Stajanju može isključiti i izazvati gubitak ravnoteže.

- Nemojte se kretati dok je vozilo isključeno. U suprotnom, ako uključite napajanje vozila dok se vozilo kreće, pomoć pri stajanju se može isključiti, što može dovesti do gubitka ravnoteže.

Indikatorska svetla i svetla upozorenja



1. ABS lampica upozorenja „“
2. Indik. lampica sistema p. ključa „“
3. Indikator levog pokazivača pravca „“
4. Lampica upozorenja temperature rashladne tečnosti „“
5. Indikatorska lampica ručne kočnice „“
6. Indikatorska lampica f-je pomoći pri stajanju „“
7. Indikator dugog svetla „“
8. Svetlo upozorenja f-je pomoći pri stajanju „“
9. Indikator desnog pokazivača pravca „“
10. Indikatorska lampica sistema kontrole proklizavanja „“
11. Lampica indikatora kvara „“

Svetla pokazivača pravca “” i “”

Svaka indikatorska lampica će treptati kada trepću odgovarajući pokazivači pravca.

EAU88900

Indikator dugog svetla “”

Ova indikatorska lampica se pali kada su uključena duga svetla farova.

EAU88910

Indi. lampica ručne kočnice “”

Ova indikatorska lampica se pali kada je ručna kočnica povučena.

EAU89121

Lampica upozorenja temp. rashladne tečnosti „”

EAU88880

Ova lampica upozorenja se pali kada se motor pregreva. Ako se to dogodi, odmah zaustavite motor i ostavite ga da se ohladi. (Vidi stranu 8-39.) Za vozila sa ventilatorom hladnjaka, ventilator(i) hladnjaka se automatski uključuju ili isključuju u zavisnosti od temperature rashladne tečnosti.

ECA10022

SAVET

Kada se vozilo uključi, svetlo će se upaliti na nekoliko sekundi, a zatim će se ugasiti. Ako se lampica ne upali ili ako lampica ostane upaljena, neka Yamaha serviser proveri vozilo.

NAPOMENA

Nemojte nastaviti sa upotrebom vozila ako se motor pregrevi.

EAU88712

Lampica indikatora kvara (MIL) “”

Ova lampica se pali ili treperi ako se otkrije problem u motoru ili drugom upravljačkom sistemu vozila. Ako se to dogodi, neka Yamaha serviser proveri ugrađeni dijagnostički sistem. Električno kolo svetla upozorenja se može proveriti uključivanjem napajanja vozila. Svetlo bi trebalo da se upali na nekoliko sekundi, a zatim da se ugasni. Ako se lampica u početku ne upali kada je vozilo uključeno, ili ako svetlo ostane uključeno, neka Yamaha serviser proveri vozilo.

Funkcije instrumenata i kontrole

ECA26820

NAPOMENA

Ako MIL počne da treperi, smanjite brzinu motora da biste sprečili oštećenje izduvnog sistema.

SAVET

Rad motora prati se i nadgleda od strane ugrađenog dijagnostičkog sistema kako bi se otkrilo propadanje i kvar sistema za kontrolu emisije. Zbog toga se MIL može upaliti ili treperiti zbog modifikacija vozila, nedostatka održavanja ili prekomerne/nepravilne upotrebe vozila. Da biste to sprečili, pridržavajte se sledećih mera predostrožnosti.

- Ne pokušavajte da menjate softver kontrolne jedinice motora.
- Nemojte dodavati nikakvu električnu dodatnu opremu koja ometa kontrolu motora.
- Ne koristite "Aftermarket" dodatnu opremu ili delove kao što su vešanje, svećice, injektori, izduvni sistem itd.
- Ne menjajte specifikacije pogona (lanac, lančanici, točkovi, gume, itd.).

- Nemojte uklanjati ili menjati O2 senzor, sistem za usisavanje vazduha ili izduvne delove (katalizatore ili EKSUP, itd.).
- Pravilno održavajte klinasti i pogonski kaiš (ako su u opremi).
- Održavajte ispravan pritisak u gumama..
- Ne upravljaljajte vozilom na ekstreman način. Na primer, ponovljeno ili prekomerno давање гаса, трке, вођња на 1 тоčку, itd.

- Neka Yamaha serviser proveri vozilo što je pre moguće.

SAVET

Lampica upozorenja ABS-a može se upaliti dok se snaga motora naglo povećava sa vozilom na središnjem postolju, ali to ne ukazuje na kvar.

ABS lampica upozorenja^(ABS)

Ova lampica upozorenja se pali kada se vozilo prvi put pokrene i gasi se nakon početka vožnje. Ako se lampica upozorenja upali tokom vožnje, sistem protiv blokiranja kočnica možda neće raditi ispravno.

EAU88890

EWA16043

UPOZORENJE

Ako se lampica upozorenja ABS-a ne ugasí nakon dostizanja 10 km/h (6 mi/h), ili ako se lampica upozorenja upali tokom vožnje:

- Budite posebno oprezni da biste izbegli moguće blokiranje točkova tokom naglog kočenja.

Indikatorska lampica sistema kontrole proklizavanja „TCS“

Ova indikatorska lampica će treptati kada se aktivira kontrola proklizavanja.

Ako je sistem kontrole proklizavanja isključen, ova indikatorska lampica će se upaliti. (Vidi str. 5-14.)

SAVET

Kada se vozilo uključi, svetlo bi trebalo da se upali na nekoliko sekundi, a zatim da se ugasí. Ako se lampica ne upali ili ako lampica ostane upaljena, neka Yamaha serviser proveri vozilo.

EAU89252

Indi. lam. f-je pomoći pri stajanju 
Ova indikatorska lampica treperi kada se može koristiti f-ja pomoći pri stajanju.

Indikatorska lampica se pali kada je uključena f-ja pomoći pri stajanju.

SAVET

Kada se vozilo uključi, svetlo će se upaliti na nekoliko sekundi, a zatim će se ugasiti. Ako se lampica ne upali, neka Yamaha serviser proveri vozilo.

EAU89262 Svetlo upozorenja f-je pomoći pri stajanju“

Ova lampica upozorenja se pali ako se otkrije problem u radu f-je pomoći pri stajanju. Ako se to dogodi, neka Yamaha serviser proveri sistem.

SAVET

- U zavisnosti od problema, brzina motora može biti ograničena i vozilo se ne može normalno voziti.
- Kada se vozilo uključi, svetlo će se upaliti na nekoliko sekundi, a zatim će se ugasiti. Ako se lampica ne upali ili ako lampica ostane upaljena, neka Yamaha serviser proveri vozilo.

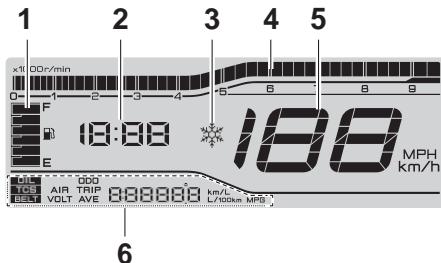
EAU78084 Indik. lampica sistema pametnog ključa “

Ova indikatorska lampica će treptati kada dođe do komunikacije između vozila i pametnog ključa i kada se izvrše određene operacije sistema pametnog ključa.

SAVET

- Kada je vozilo uključeno, svetlo bi trebalo da se upali na nekoliko sekundi, a zatim da se ugasi. Ako se lampica ne upali ili ako lampica ostane upaljena, neka Yamaha serviser proveri vozilo.
- Dok vozilo radi, ako se pametni ključ ne može detektovati (npr. pametni ključ je pao na zemlju ili je na mestu sa elektromagnetskim smetnjama), indikatorska lampica sistema pametnog ključa će stalno treptati. Ako se to dogodi, potvrdite lokaciju i status pametnog ključa.

EAU86813 Multifunktionalna jedinica brojila



1. Merač goriva
2. Sat
3. Indik. upozorenja na zaledjen put “
4. Tahometar
5. Brzinomer
6. Multifunktionalni displej



1. “SEL/RES” prekidač

Funkcije instrumenata i kontrole

EWA12423

UPOZORENJE

Obavezno zaustavite vozilo pre nego što izvršite bilo kakvu izmenu podešavanja na višenamenskom meraču. Promena podešavanja tokom vožnje može odvuci pažnju vozaču i povećati rizik od nezgode.

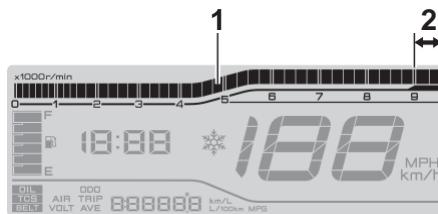
5

Promena jedinice displeja

Jedinice displeja koje možete odabrat jesi kilometar i milja.

EAU89230

Tahometar



EAU87180

Merač goriva



EAU86841

1. Tahometar

2. Zona visokog broja o/min

Tahometar omogućava vozaču da prati brzinu motora i drži je u idealnom opsegu snage.

ECA23050

NAPOMENA

Nemojte upravljati vozilom u zoni visokog broja obrtaja motora.

Zona visokog broja o/min: 9000/min i više.

Brzinomer

EAU86831

Brzinomjer pokazuje brzinu kretanja vozila.

1. Merač goriva

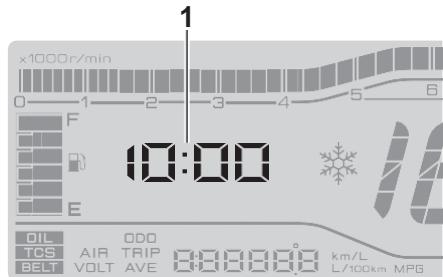
Merač goriva pokazuje količinu goriva u rezervoaru. Segmenti displeja merača goriva kreću se od „F“ (pun) ka „E“ (prazan) kako se nivo goriva smanjuje. Kada ostane otprilike 2,4 L (0,63 US gal, 0,53 Imp.gal) goriva, poslednji segment počinje da treperi. Dopunite gorivo što je pre moguće.

SAVET

Ako se otkrije problem u električnom kolu, segmenti nivoa goriva će više puta treptati. Ako se to dogodi, neka Yamaha serviser proveri vozilo.

Funkcije instrumenata i kontrole

Sat



1. Sat

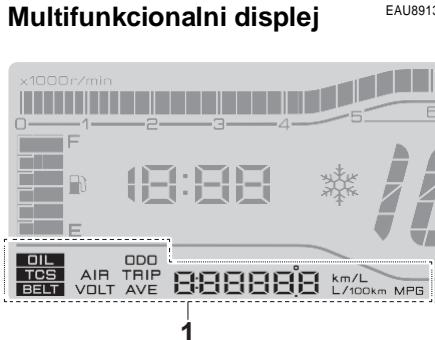
Sat koristi 12-časovni sistem vremena.

Podešavanje sata

1. Sa displejom na poziciji brojača kilometara, pritisnite prekidač "SEL" sve dok cifre sata ne počnu da trepcu.
2. Koristite prekidač "RES" da podesite sate.
3. Pritisnite prekidač "SEL" i cifre minuta počinju da trepcu.
4. Koristite prekidač "RES" da podesite minute.
5. Pritisnite prekidač "SEL" da potvrdite podešavanja.

EAU89330

Multifunkcionalni displej



EAU89131

- displej sistema za kontrolu proklizavanja
 - prikaz temperature vazduha (AIR)
 - prikaz napona baterije (VOLT)
- Pritisnite prekidač „RES“ da promenite prikaz sledećim redosledom:

ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → TRIP F → km/L, L/100 km or MPG → AVE_ _ _ km/L, AVE_ _ _ L/100 km or AVE_ _ _ MPG → AIR → VOLT → TCS → OIL TRIP → BELT TRIP → ODO

5

SAVET

- Merač puta za rezervu goriva se pojavljuje samo kada vam ponestaje goriva.
- Pritisnite prekidač "SEL" da promenite prikaz obrnutim redosledom.

EAU86890

Odometar

Odometar pokazuje ukupan pređeni put vozila.

SAVET

Brojač kilometara će se zaključati na 999999 i ne može se resetovati.

Funkcije instrumenata i kontrole

5

Merač puta

Merači puta pokazuju pređenu udaljenost od poslednjeg resetovanja.

Da biste resetovali merač puta, promenite ekran na merač puta koji želite da resetujete, a zatim držite prekidač „RES“ dok se ne resetuje.

EAU89142

SAVET

Merači puta će se resetovati i nastaviti sa brojanjem nakon što se dostigne 9999,9.

Merač rezerve goriva

Ako poslednji segment merača goriva počne da treperi, displej se automatski menja na merač puta za rezervu goriva „TRIP F“ i počinje da broji pređeni put od te tačke.

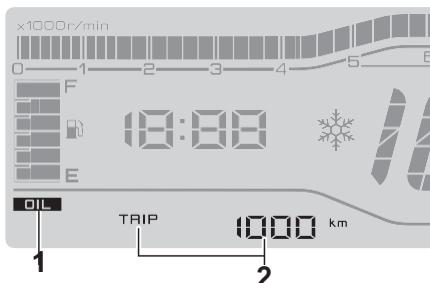
Da biste resetovali merač puta rezerve goriva, promenite ekran na merač puta rezerve goriva, a zatim držite prekidač „RES“ dok se ne resetuje.

SAVET

Ako ne resetujete merač rezerve goriva ručno, on će se automatski resetovati i nestati sa displeja nakon dosipanja goriva i pređenih 5 km (3 mi).

Merač puta za zamenu ulja

EAU89161



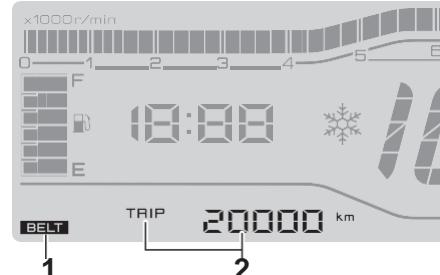
1. Indikator zamene ulja "OIL"
2. Merač puta za zamenu ulja

Ovaj merač puta pokazuje pređenu udaljenost od poslednje promene motornog ulja. Indikator promene ulja „OIL“ će treptati na prvih 1000 km (600 mi), narednih 4000 km (2500 mi), a zatim svakih 5000 km nakon toga. Da biste resetovali merač puta za zamenu ulja i indikator, izaberite merač puta za zamenu ulja, a zatim pritisnite prekidač „RES“ dok merač puta ne počne da treperi. Dok merač puta treperi, pritisnite prekidač „RES“ dok se merač puta ne resetuje.

SAVET

Kada je motorno ulje zamenjeno, merač puta za zamenu ulja i indikator zamene ulja moraju se resetovati. U suprotnom, indikator zamene ulja se neće upaliti u pravo vreme.

Merač puta za zamenu klinastog remena



1. Indikator zamene klinastog remena "BELT"
2. Merač puta za zamenu klinastog remena

Ovaj merač puta pokazuje pređenu udaljenost od poslednje zamene klinastog remena. Indikator zamene klinastog remena „BELT“ će treptati na svakih 20000 km (12500 mi) kako bi ukazao da klinasti kaiš treba zameniti.

Funkcije instrumenata i kontrole

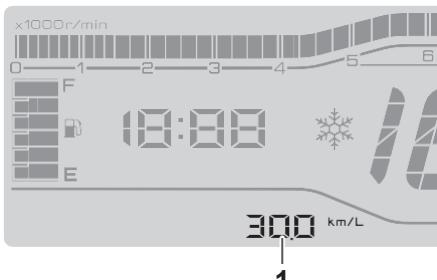
Da biste resetovali i merač puta i indikator, izaberite merač puta za zamenu klinastog remena, a zatim pritisnite prekidač „RES“ dok merač puta ne počne da treperi. Dok merač puta treperi, pritisnite prekidač „RES“ dok se merač puta ne resetuje.

SAVET

Kada se klinasti kaiš zameni, merač puta i indikator moraju da se resetuju. U suprotnom, indikator zamene klinastog remena se neće upaliti u pravo vreme.

EAU89181

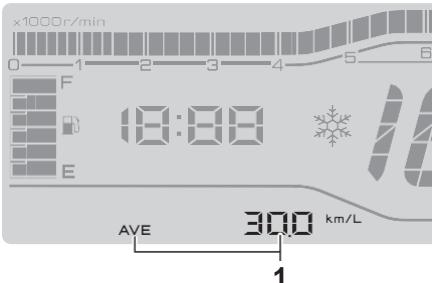
Prikaz trenutne potrošnje goriva



1. Prikaz trenutne potrošnje goriva

EAU89194

Prikaz prosečne potrošnje goriva



5

1. Prikaz prosečne potrošnje goriva

Ovaj ekran prikazuje potrošnju goriva u trenutnim uslovima vožnje. Može se podešiti na "km/L" ili "L/100 km", ili "MPG" kada se koriste milje. Da biste promenili merne jedinice potrošnje goriva, držite prekidač „SEL“ dok se merne jedinice ne promene.

- "km/L": put koji se može preći sa 1,0 L goriva.
- "L/100 km": količina goriva neophodna za prelazak 100 km.
- "MPG": udaljenost koja se može preći na 1,0 Imp.gal goriva.

SAVET

Kada vozite brzinom ispod 10 km/h (6 mi/h), prikazuje se "-.-.".

EAU87790

SAVET

Funkciju trenutne potrošnje goriva treba koristiti samo za opštu informaciju. Nemojte koristiti ovu cifru za procenu udaljenosti koja se može preći sa trenutnim rezervoarom goriva.

Ovaj ekran prikazuje prosečnu potrošnju goriva od poslednjeg resetovanja. Prikaz prosečne potrošnje goriva se može podešiti na „AVE_ _._ km/L“ ili „AVE_ _._ L/100 km“, ili „AVE_ _._ MPG“ kada se koriste milje. Da biste promenili jedinice merenja potrošnje goriva, držite prekidač „SEL“ dok se merne jedinice ne promene.

- "AVE_ _._ km/L": prosečna udaljenost koja se može preći sa 1,0 L goriva.
- "AVE_ _._ L/100 km": prosečna količina goriva neophodna za prelazak 100 km.

Funkcije instrumenata i kontrole

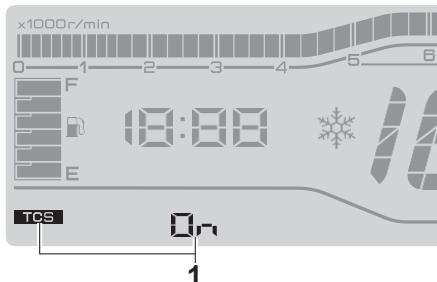
- "AVE_._ MPG": prosečna udaljenost koja se može preći sa 1,0 Imp.gal goriva.

SAVET

- Da biste resetovali ekran, promenite na prikaz prosečne potrošnje goriva i držite prekidač „RES“ dok se ne resetuje.
- Nakon resetovanja, "- -." se prikazuje sve dok vozilo ne pređe određenu udaljenost.

5

EAU89201 Displej sistema kontr. proklizavanja



1. Displej sistema kontrole proklizavanja

Ovaj displej prikazuje trenutni status sistema za kontrolu proklizavanja. (Vidi str. 5-14.)

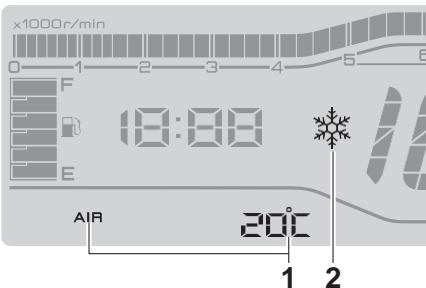
- "TCS On": sistem je uključen

- "TCS OFF": sistem je isključen

SAVET

Ako je prikazan samo „TCS“, postoji greška u komunikaciji u vozilu. Neka Yamaha serviser proveri vozilo što je pre moguće.

EAU89210 Prikaz temperature vazduha



1. Prikaz temperature vazduha
2. Indikator upozorenja na zaleden put “”

Ovaj displej prikazuje temperaturu vazduha od -10°C do 40°C u stupnjevima od 1°C . Prikazana temperatura može da varira od stvarne temperature okoline.

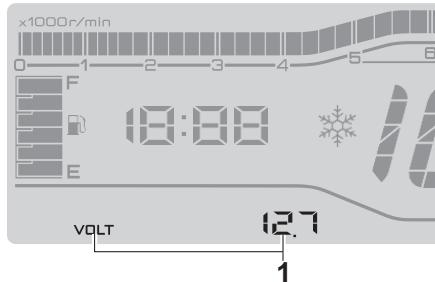
Indikator upozorenja na zaleden put „“ će treptati kada je detektovana temperatura 3°C ili niža.

SAVET

-10°C će biti prikazana temp. čak i ako je temperatura okoline niža, a 40°C će se prikazati čak i ako je temperatura okoline viša.

EAU89220

Prikaz napona baterije



1. Prikaz napona baterije

Ovaj ekran prikazuje trenutno stanje napunjenošt baterije.

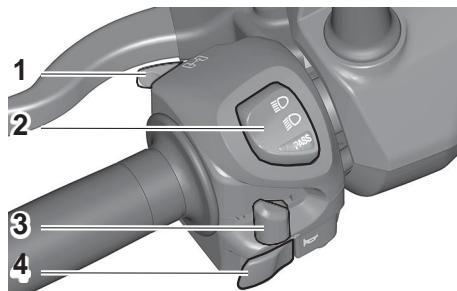
SAVET

Ako je napon baterije manji od $9,0\text{ V}$, prikazuje se „_ __.“

Funkcije instrumenata i kontrole

Prekidači na upravljaču

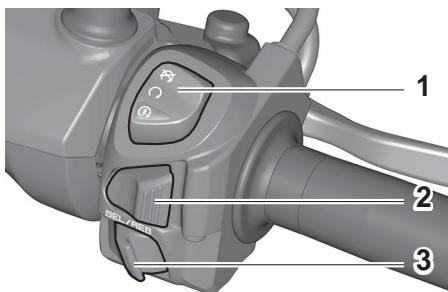
Levo



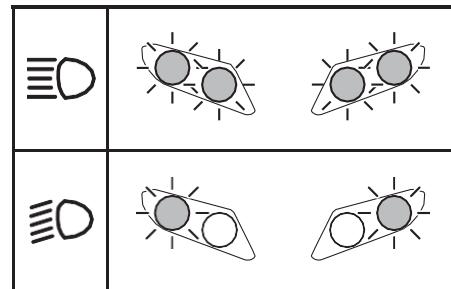
1. Prekidač f-je pomoći pri stajanju „“
2. Prekidač za dugo, kratko i blic svetlo „//PASS“
3. Prekidač pokazivača pravca „/“
4. Prekidač sirene „“

EAU1234R

Desno



1. Stop/Pokreni/Start prek. „/()/()“
2. Prek. opasnosti „“
3. "SEL/RES" prekidač



5

Prekidač za dugo, kratko i blic svetlo „//PASS“

Postavite ovaj prekidač na „“ za duga svetla i na „“ za kratka svetla. Da biste upalili duga svetla, pritisnite prekidač prema dole ka „PASS“ dok su upaljena kratka svetla.

EAU54203

Prekidač pokazivača pravca „/“

Da biste signalizirali skretanje udesno, pritisnite ovaj prekidač na „“. Da biste signalizirali skretanje levo, pritisnite ovaj prekidač na „“. Kada se otpusti, prekidač se vraća u srednji položaj. Da biste isključili pokazivače pravca, pritisnite prekidač nakon što se vrati u srednji položaj.

EAU12501

Prekidač sirene „“

Pritisnite ovaj prekidač da zatrubite.

FAU1R9273

Prekidač f-je pomoći pri stajanju „“

Da biste uključili pomoć pri stajanju, pritisnite prekidač jednom kada indikatorska lampica za pomoć pri stajanju treperi.

Funkcije instrumenata i kontrole

Da biste isključili pomoć pri stajanju, dvaput pritisnite prekidač.

EAU54213

Stop/Pokreni/Start prekidač „//“

Da biste pokrenuli motor pomoću startera, postavite ovaj prekidač na „“, a zatim gurnite prekidač prema dole prema „“. Pogledajte str. 7-2 za uputstva za aktivnosti pre pokretanja motora. Postavite ovaj prekidač na „“ da zaustavite motor u slučaju nužde, npr. kada se vozilo prevrne ili kada je sajla za gas zaglavljena.

5

Prekidač za opasnost „“

EAU79500

Sa glavnim prekidačem u položaju „ON“, koristite ovaj prekidač da uključite svetla opasnosti (istovremeno trepere sva svetla pokazivača pravca).

Svetla opasnosti se koriste u slučaju nužde ili da upozore druge vozače kada se vaše vozilo zaustavi na mestu gde bi moglo da predstavlja opasnost u saobraćaju.

NAPOMENA

ECA10062

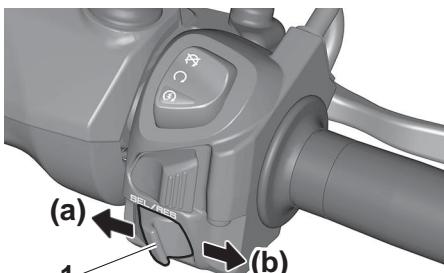
Nemojte koristiti svetla opasnosti duže vreme dok motor ne radi, inače se baterija može isprazniti.

“SEL/RES” prekidač

EAU88941

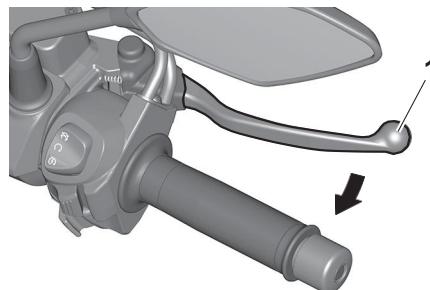
Ovaj prekidač se koristi za podešavanje i prikaz promena u multifunktionalnom meraču. Pogledajte stranicu 5-3 za više informacija.

Da biste koristili prekidač „SEL“, pomerite prekidač „SEL/RES“ u pravcu (a). Da biste koristili prekidač „RES“, pomerite prekidač „SEL/RES“ u pravcu (b).



Poluga prednje kočnice

EAU12902



Poluga prednje kočnice nalazi se na desnoj strani upravljača. Da biste aktivirali prednju kočnicu, povucite ovu ručicu prema ručici za gas.

Papučica kočnice

EAU89031



1. Papučica kočnice

Pedala kočnice nalazi se na desnoj strani vozila. Da biste aktivirali zadnju kočnicu, pritisnite pedalu kočnice. Ovaj model je opremljen jedinstvenim kočionim sistemom.

Kada se pedala kočnice pritisne nadole, aktiviraju se zadnja kočnica i deo prednje kočnice. Za potpuni učinak kočenja, istovremeno koristite ručicu prednje kočnice i pedalu kočnice.

SAVET

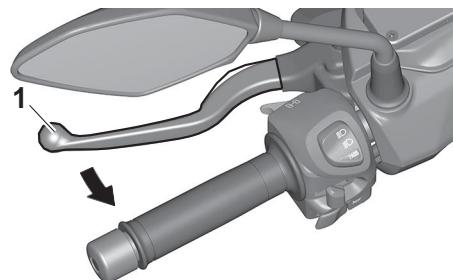
- Pošto je objedinjeni kočioni sistem mehanički, može se osetiti dodatni slobodan hod na

prednjoj i zadnjoj ručici kočnice kada se pedala kočnice pritisne nadole, ali to ne ukazuje na kvar.

- Objedinjeni kočioni sistem ne radi kada se ručica prednje kočnice povlači direktno.

EAU89350

Poluga zadnje kočnice



5

1. Poluga zadnje kočnice

Poluga zadnje kočnice nalazi se na levoj strani upravljača. Da biste aktivirali zadnju kočnicu, povucite ručicu prema ručki upravljača.

Ovaj model je opremljen jedinstvenim kočionim sistemom.

Kada povučete ručicu zadnje kočnice, aktiviraju se zadnja kočnica i deo prednje kočnice. Za potpuni učinak kočenja, pritisnite obe ručice kočnice istovremeno.

SAVET

- Pošto je objedinjeni kočioni sistem mehanički, može se osetiti dodatni slobodan hod na

ručici prednje kočnice i pedali kočnice kada se povlači ručica zadnje kočnice, ali to ne ukazuje na kvar.

- Objedinjeni kočioni sistem ne radi kada se ručica prednje kočnice povlači direktno.

5

EAU89340

EWA21030

Ručica ručne kočnice



1. Ručica ručne kočnice

UPOZORENJE

Nikada ne pomerajte ručicu ručne kočnice na gore dok je vozilo u pokretu, inače može doći do gubitka kontrole ili nezgode. Uverite se da je vozilo zaustavljeno pre nego što pomerite ručicu ručne kočnice nagore.

Aktiviranje ručne kočnice

Čvrsto povucite ručicu ručne kočnice prema gore.

Otpuštanje ručne kočnice

Povucite malo na gore ručicu ručne kočnice, a zatim je vratite u prvobitni položaj.

SAVET

Obavezno proverite da se zadnji točak ne pomera kada se pritisne ručica ručne kočnice.

ABS

Sistem protiv blokiranja kočnica (ABS) deluje na prednje i zadnje kočnice nezavisno.

EAU84570

UPOZORENJE

Uvek držite dovoljnu udaljenost od vozila ispred vas da bi se uskladila brzina vožnje čak i sa ABS-om.

- ABS najbolje radi na dugim putevima kočenja.
- Na određenim površinama, kao što su neravni ili makadamski putevi, put kočenja može biti duži sa ABS-om nego bez.

EWA16051

- ABS vrši samoproveru kada prvi put startujete. Za to vreme može se čuti škljocaj hidrauličke jedinice, a ako se pritisne ručica kočnice ili pedala kočnice, može se osetiti vibracija, ali to ne predstavlja kvar.
- Kočioni sistem će se prebaciti na konvencionalni kočioni sistem u slučaju kvara ABS-a.

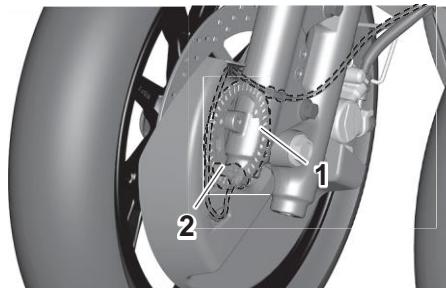
ECA20100

Upravljanje kočnicama

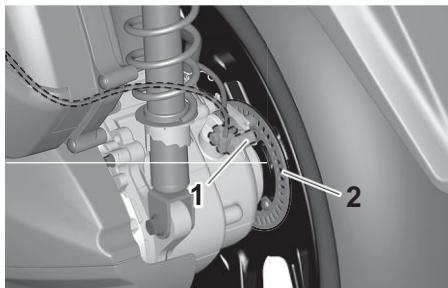
Ručicom kočnice i pedalom kočnice upravljajte na isti način kao na konvencionalnim kočnicama. Ako se tokom kočenja otkrije proklizavanje točkova, ABS će se aktivirati i može se osetiti pulsirajući osećaj na ručici kočnice ili pedali kočnice. Nastavite da kočite i pustite ABS da radi. Nemojte pumpati kočnice jer će to smanjiti efikasnost kočenja.

NAPOMENA

Pazite da ne oštetite senzor točka ili rotor senzora točka; u suprotnom će doći do nepravilnog rada ABS-a.



1. Rotor senzora prednjeg točka
2. Senzor prednjeg točka



1. Senzor zadnjeg točka
2. Rotor senzora zadnjeg točka

Funkcije instrumenata i kontrole

Sistem kontrole proklizavanja

Sistem kontrole proklizavanja pomaže u održavanju vuče pri ubrzavanju na klizavim površinama, kao što su neASFaltirani ili mokri putevi. Ako senzori otkriju da zadnji točak počinje da proklizava (nekontrolisano se okreće), sistem kontrole vuče pomaže regulacijom snage motora dok se vuča ne obnovi. Kada je kontrola proklizavanja uključena, indikatorska lampica „**TCS**“ će treptati. Možda ćete primetiti promene u odzivu motora ili zvuku izduvnih gasova.

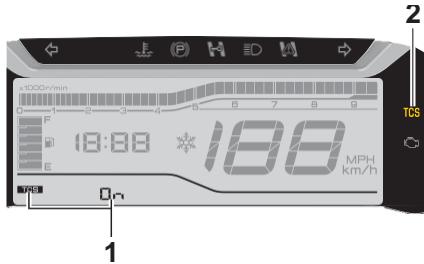
5

EVA1886U

UPOZORENJE

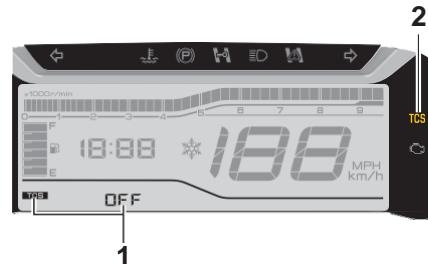
Sistem kontrole proklizavanja nije zamena za vožnju u skladu sa uslovima na putu. Kontrola proklizavanja ne može spričiti gubitak vučne sile usled prevelike brzine pri ulasku u skretanje, pri snažnom ubrzavanju pod oštrim uglom ili pri kočenju i ne može spričiti proklizavanje prednjeg točka. Kao i sa svakim drugim vozilom, prilazite površinama koje mogu biti klizave sa oprezom i izbegavajte posebno klizave površine.

Podešavanje sistema kontrole proklizavanja



1. Displej sistema za kontrolu proklizavanja
2. Indikatorska lampica sistema kontrole proklizavanja „**TCS**“

Da biste isključili sistem kontrole proklizavanja, koristite prekidač „SEL“ da promenite multifunktionalni displej u displej sistema za kontrolu proklizavanja. Zatim pritisnite prekidač „RES“ na tri sekunde. Na displeju će se prikazati „TCS OFF“, a indikatorska lampica „**TCS**“ će se upaliti.



1. Displej sistema za kontrolu proklizavanja
2. Indikatorska lampica sistema kontrole proklizavanja „**TCS**“

SAVET

Izključite sistem kontrole vuče da biste oslobođili zadnji točak ako se vozilo zaglavi u blatu, pesku ili drugim mekim površinama.

ECA16801

NAPOMENA

Koristite samo navedene gume. (Vidi str. 8-22.) Korišćenje pneumatika različitih veličina će spričiti sistem za kontrolu proklizavanja da precizno kontroliše rotaciju pneumatika.

Resetovanje sistema kontrole proklizavanja

Sistem kontrole proklizavanja će se automatski isključiti pod određenim uslovima; npr. kada se detektuje kvar senzora ili kada je samo jednom točku dozvoljeno da se okreće duže od nekoliko sekundi. Ako se to dogodi, indikatorska lampica „**TCS**“ će se upaliti.

SAVET

Kada je vozilo na srednjem postolju, nemojte pokretati motor duži vremenski period. U suprotnom, sistem kontrole vuče će se automatski isključiti i treba ga resetovati.

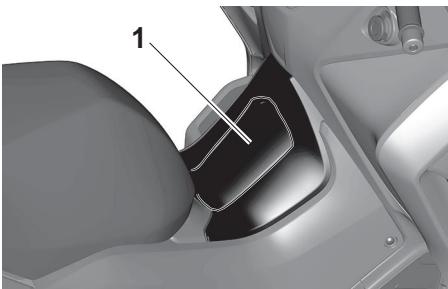
Ako se sistem kontrole proklizavanja automatski deaktivira, resetujte ga vožnjom u normalnim uslovima.

SAVET

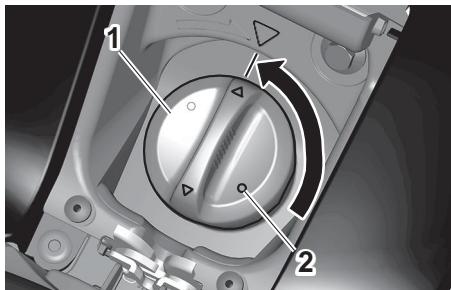
Ako indikatorska lampica „**TCS**“ ostane upaljena nakon resetovanja, vozilo se može i dalje voziti; međutim, neka Yamaha serviser proveri vozilo što je pre moguće.

Poklopac rezervoara za gorivo

Da biste pristupili rezervoaru za gorivo, otvorite poklopac rezervoara za gorivo. (Vidi str. 3-8.)



1. Kapak poklopca rezervoara za gorivo

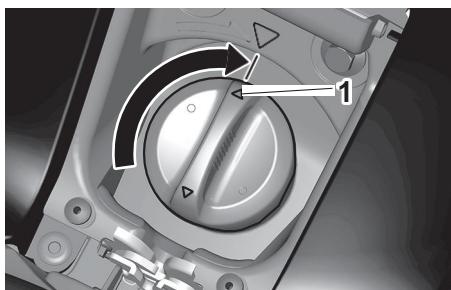


1. Poklopac rezervoara za gorivo

2. Znak otpuštanja „o“

5

Da biste postavili poklopac rezervoara, umetnите poklopac u otvor rezer. i okrenite ga u smeru kazaljke na satu dok se oznaka za ugradnju „ \triangle “ ne poravna sa „ ∇ “.



1.Znak ugradnje „ \triangle “

Funkcije instrumenata i kontrole

5

UPOZORENJE

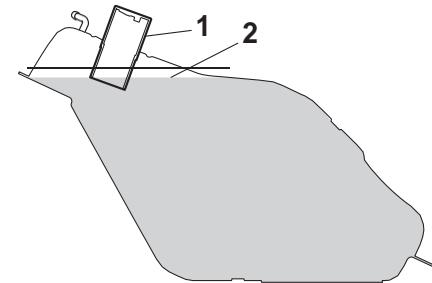
EWA11092

Proverite da li je poklopac rezervoara za gorivo dobro zatvoren nakon punjenja goriva. Curenje goriva predstavlja opasnost od požara.

Gorivo

Uverite se da ima dovoljno benzina u rezervoaru.

EAU13213



UPOZORENJE

Benzin i benzinska isparenja su izuzetno zapaljiva. Da biste izbegli požare i eksplozije i smanjili rizik od povreda pri sipanju goriva, pratite ova uputstva.

1. Pre dopunjavanja goriva, ugasite motor i uverite se da nikao ne sedi u vozilu. Nikada ne sipajte gorivo dok pušite, ili dok ste u blizini varnica, otvorenog plamena ili drugih izvora paljenja kao što su kontrolna svetla bojlera i mašina za sušenje veša.
2. Nemojte prepuniti rezervoar za gorivo. Zaustavite punjenje kada gorivo dostigne dno cevi za punjenje. Pošto se gorivo širi kada se zagreje, toplota iz motora ili sunca može izazvati izливanje goriva iz rezervoara.

EWA10882

1. Cev za punjenje rezervoara za gorivo
 2. Maksimalni nivo goriva
3. Odmah obrišite prosuto gorivo. **NAPOMENA:** Prosuto gorivo odmah obrišite čistom, suvom, mekom krpom, jer gorivo može oštetiti obojene površine ili plastične delove. [ECA10072]
 4. Obavezno dobro zatvorite poklopac rezervoara za gorivo.

EWA15152

UPOZORENJE

Benzin je otrovan i može izazvati povrede ili smrt. Pažljivo rukujte benzином. Nikada ne sifonirajte benzин na usta. Ako treba da progrutate malo benzина ili udahnete puno benzинске pare, ili da vam malo benzина uđe u oči, odmah se obratite

lekaru. Ako vam se benzin prospe po koži, operite sapunom i vodom. Ako vam se benzin prolije po odeći, presvucite se.

EAU76861

Preporučeno gorivo:

Običan bezolovni benzin (E10
prihvativljiv)

Kapacitet rezervoara za gorivo:

13 L (3.4 US gal, 2.9 Imp.gal)

Količina rezerve goriva:

2.4 L (0.63 US gal, 0.53 Imp.gal)

ECA11401

NAPOMENA

Koristite samo bezolovni benzin.
Upotreba olovnog benzina će izazvati
ozbiljna oštećenja unutrašnjih delova
motora, kao što su ventili i klipni
prstenovi, kao i izduvni sistem.



Gasohol (mešavina benzina i etanola)

Postoje dve vrste gasohola: gasohol koji sadrži etanol i onaj koji sadrži metanol. Gasohol koji sadrži etanol može se koristiti ako sadržaj etanola ne prelazi 10% (E10). Yamaha ne preporučuje gasohol koji sadrži metanol jer može izazvati oštećenje sistema goriva ili probleme sa performansama vozila.

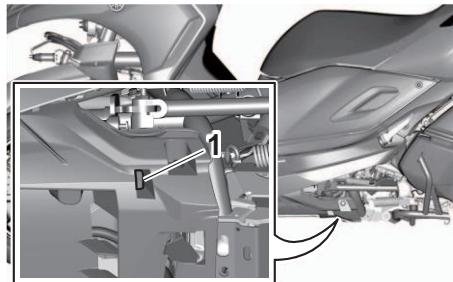
SAVET

- Ova oznaka identificuje preporučeno gorivo za ovo vozilo prema evropskim propisima (EN228).
- Proverite da li mlaznica za benzin ima isti identifikator prilikom punjenja goriva.

Vaš Yamaha motor je dizajniran da koristi običan bezolovni benzin sa istraživačkim oktanskim brojem od 95 ili više. Ako se začuje kucanje (ili pištanja), koristite benzin druge marke ili vrhunsko bezolovno gorivo. Upotreba bezolovnog goriva produžiće vek svećice i smanjiti troškove održavanja.

Funkcije instrumenata i kontrole

Prelivno crevo rezervoara za gorivo EAU80201



1. Prelivno crevo rezervoara za gorivo

Pre upravljanja vozilom:

- Proverite priključak creva za prelivanje rezervoara za gorivo.
- Proverite da li crevo za prelivanje rezervoara za gorivo ima pukotine ili oštećenja i zamenite ga ako je potrebno.
- Proverite da kraj creva za prelivanje rezervoara nije blokiran i očistite ga ako jeste.
- Uverite se da je kraj creva za prelivanje rezervoara za gorivo postavljen kao što je prikazano.

SAVET

Pogledajte str. 8-11 za informacije o kanistru.

EAU13435

Katalizator

Izduvni sistem sadrži katalizator(e) za smanjenje štetnih izduvnih gasova.

EWA10863

UPOZORENJE

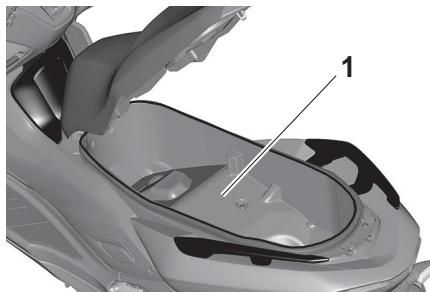
Izduvni sistem je vruć nakon vožnje. Da biste sprečili opasnost od požara ili opekotina:

- Ne parkirajte vozilo u blizini mogućih opasnosti od požara kao što su trava ili drugi materijali koji su lako zapaljivi.
- Parkirajte vozilo na mestu gde postoje manje šanse da pešaci ili deca dodirnu vruće delove izduvnog sistema.
- Uverite se da se izduvni sistem ohladio pre bilo kakvog održavanja.
- Ne dozvolite da motor radi u praznom hodu duže od nekoliko minuta. Dug rad u praznom hodu može izazvati nakupljanje toplice.

EAU89051

Pretinac za odlaganje

Odeljak za odlaganje se nalazi ispod sedišta. (Vidi str. 3-8.)



1. Odeljak za odlaganje

SAVET

- Sedište/pregrada za odlaganje stvari se može otvoriti pomoću sistema pametnog ključa ili mehaničkog ključa.
- Neki kacige se ne mogu čuvati u odeljku za odlaganje zbog njihove veličine ili oblika.

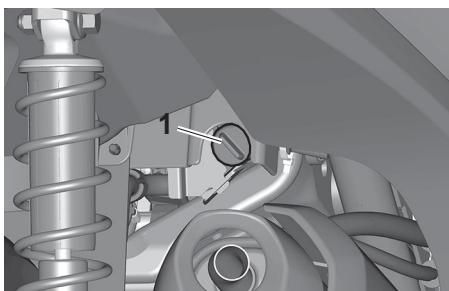
Otvaranje sedišta/pregrade za odlaganje koristeći glavni prekidač

Okrenite glavni prekidač na "OPEN", a zatim pritisnite dugme "SEAT".

Funkcije instrumenata i kontrole

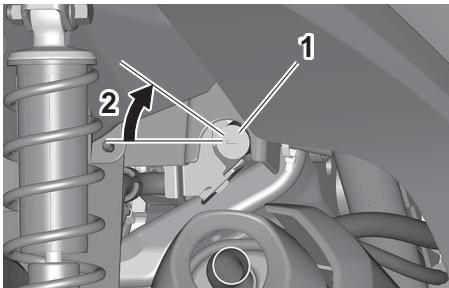
Otvaranje sedišta/pregrade za odlaganje koristeći mehanički ključ

1. Otvorite poklopac brave.



1. Poklopac brave

2. Umetnите mehanički ključ u bravu sedišta, a zatim ga okrenite u smeru kazaljke na satu.



1. Brava sedišta

2. Otključati.

SAVET

Obavezno zatvorite sedište pre nego što krenete.

ECA24020

NAPOMENA

Uverite se da je poklopac otvora za ključeve (brave) postavljen kada se mehanički ključ ne koristi.

ECA21100

NAPOMENA

Imajte na umu sledeće stavke kada koristite odeljak za odlaganje:

- Pošto odeljak za odlaganje akumulira toplotu kada je izložen suncu i/ili toploti motora, u njemu nemojte odlagati ništa osjetljivo na toplotu, potrošni materijal ili zapaljive predmete.
- Da biste izbegli širenje vlage kroz odeljak za odlaganje, umotajte mokre predmete u plastičnu kesu pre nego što ih odložite u odeljak.

- Pošto se odeljak za odlaganje može pokvasiti dok perete vozilo, umotajte sve predmete koji se nalaze u odeljku u plastičnu kesu.

- Ne držite ništa vredno ili lomljivo u odeljku za odlaganje.

EWA20970

UPOZORENJE

Nemojte prekoračiti ograničenje opterećenja od 5,0 kg (11 lb) za odeljak za odlaganje.

- Nemojte prekoračiti maksimalno opterećenje od 172 kg (379 lb) za vozilo.

Funkcije instrumenata i kontrole

FA11495

Podešavanje sklopa amortizera

EWA10211

UPOZORENJE

Uvek podjednako podešite oba sklopa amortizera, inače može doći do neadekvatnog upravljanja i gubitka stabilnosti.

5

Svaki sklop amortizera je opremljen prstenom za podešavanje prednaprezanja opruge.

ECA10102

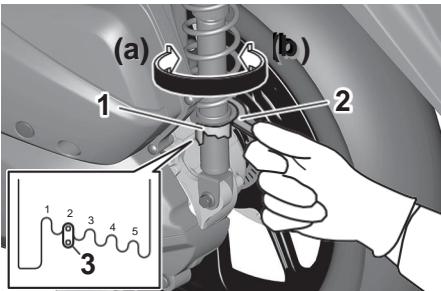
NAPOMENA

Da biste izbegli oštećenje mehanizma, ne prelazite preko maksimalnih ili minimalnih mogućih podešavanja.

Podešavanje prednaprezanja opruge:

Okrenite prsten za podešavanje u pravcu (a) da biste povećali prednaprezanje. Okrenite prsten za podešavanje u pravcu (b) da biste smanjili prednaprezanje.

- Poravnajte odgovarajući zarez na prstenu za podešavanje sa indikatorom položaja na amortizeru.
- Koristite alat za podešavanje prednaprezanja opruge koji se nalazi u kompletu da izvršite ovo podešavanje.



1. Prsten za podešavanje prednaprezanja opruge
2. Specijalni ključ
3. Indikator položaja

Podešavanje prednaprezanja opruge:

Minimum (slabo):

1

Standardno:

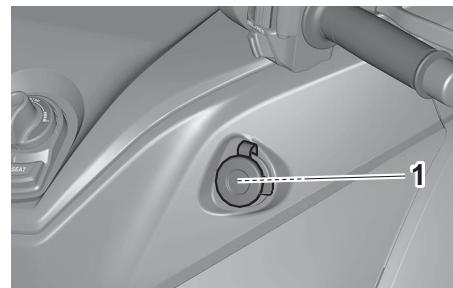
2

Maksimum (čvrsto):

5

FA11495

Pomoćni DC priključak



1. Pomoćni DC priključak

Dodatak od 12 V povezan na pomoćni DC priključak može se koristiti kada je glavni prekidač uključen.

ECA15432

NAPOMENA

Dodatak povezan na pomoćni DC priključak ne bi trebalo da se koristi sa ugašenim motorom, a opterećenje nikada ne sme da pređe 12 V (1 A), u suprotnom osigurač može da pregori ili da se baterija može isprazniti.

Korišćenje pomoćnog DC priključka

1. Isključite glavni prekidač.
2. Uklonite poklopac p. DC priključka.
3. Isključite dodatnu opremu.

4. Umetnите utikač dodatne opreme u pomoćni DC priključak.
5. Uključite glavni prekidač i pokrenite motor. (Vidi str. 7-2.)
6. Uključite dodatnu opremu.

EWA14361

UPOZORENJE

Da biste sprečili strujni udar ili kratak spoj, uverite se da je postavljen poklopac kada se pomoćni DC priključak ne koristi.

Bočno postolje

EAU15306

Bočno postolje se nalazi na levoj strani okvira. Podignite bočni postolje ili ga spustite nogom dok držite vozilo uspravno.

SAVET

Ugrađeni prekidač na bočnom postolju je deo sistema za prekidanje paljenja, koji prekida paljenje u određenim situacijama. (Pogledajte sledeći odeljak za objašnjenje sistema prekida paljenja.)

EWA10242

UPOZORENJE

Vozilo se ne sme voziti sa spuštenim bočnim postoljem ili ako se bočno postolje ne može pravilno pomeriti nagore (ili ne ostaje gore), inače bi bočno postolje moglo da dodirne tlo i odvuče pažnju rukovaoca, što rezultira mogućim gubitkom kontrole. Imašin sistem isključenja kola paljenja je dizajniran da pomogne operateru u ispunjavanju odgovornosti podizanja bočnog postolja pre nego što krene. Stoga,

redovno proveravajte ovaj sistem i neka Yamaha serviser pregleda ako ne funkcioniše ispravno.

Funkcije instrumenata i kontrole

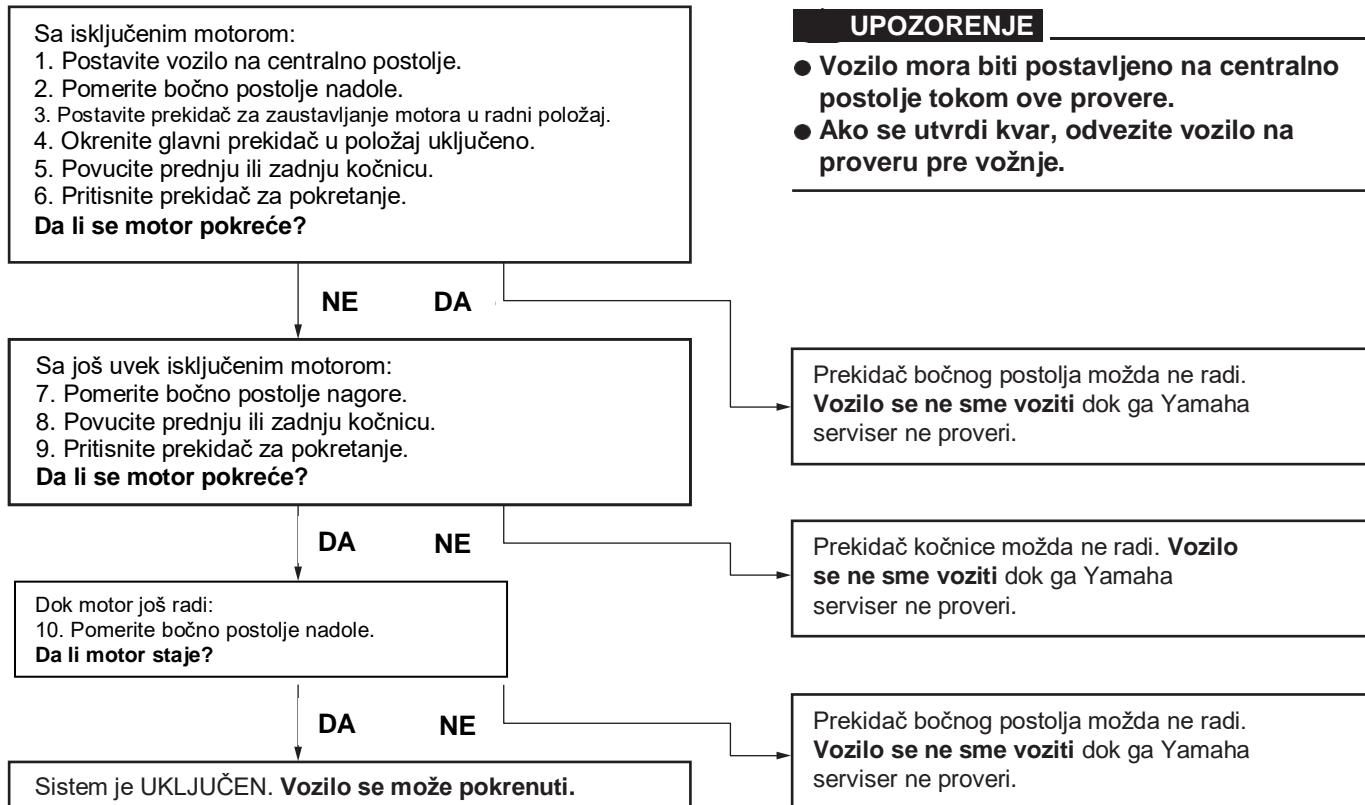
Sistem za prekid paljenja

Ovaj sistem sprečava pokretanje motora osim ako je bočni nosač podignut. Takođe, zaustaviće rad motora ako se bočni nosač spusti.

Periodično proveravajte sistem pomoću sledeće procedure.

SAVET

- Ova provera je najpouzdanija ako se vrši sa zagrejanim motorom.
 - Vidi str. 3-7 i 5-9 za informacije o radu prekidača.
-



Za vašu bezbednost – provere pre vožnje

EAU1559B

Pregledajte svoje vozilo svaki put kada ga koristite da biste bili sigurni da je vozilo u bezbednom radnom stanju. Uvek pratite procedure i rasporede inspekcije i održavanja opisane u uputstvu za upotrebu.

EWA11152

UPOZORENJE

Nekontrolisanje ili održavanje vozila na neodgovarajući način povećava mogućnost nezgode ili oštećenja opreme. Nemojte upravljati vozilom ako pronađete bilo kakav problem. Ako se problem ne može otkloniti postupcima navedenim u ovom priručniku, neka vozilo pregleda Yamaha serviser.

Pre upotrebe ovog vozila, proverite sledeće tačke:

TAČKA	PROVERA	STR.
Gorivo	<ul style="list-style-type: none">Proverite nivo goriva u rezervoaru.Dopunite gorivo ako je potrebno.Proverite da li cev za gorivo curi.Proverite da li crevo za prelivanje rezervoara za gorivo ima blokade, pukotine ili oštećenja i proverite priključak creva.	5-16, 5-18
Motorno ulje	<ul style="list-style-type: none">Proverite nivo ulja u motoru.Ako je potrebno, dosipajte odgovarajuću ulje do navedenog nivoa.Proverite da li negde na vozilu postoji curenje ulja.	8-12
Ulje za transmisiju	<ul style="list-style-type: none">Proverite da li negde na vozilu postoji curenje ulja.	8-14
Rashladna tečnost	<ul style="list-style-type: none">Proverite nivo rashladne tečnosti u rezervoaru.Ako je potrebno, dosipajte odgovarajuću rashladnu tečnost do navedenog nivoa.Proverite da li sistem za hlađenje ne curi.	8-15
Prednja kočnica	<ul style="list-style-type: none">Proverite rad.Ako je mekan ili sunđerast, neka Yamaha serviser odzrači hidraulični sistem.Proverite da li su kočione pločice istrošene.Zamenite ih ako je potrebno.Proverite nivo tečnosti u rezervoaru.Ako je potrebno, dodajte odgovarajuću tečnost za kočnice do određenog nivoa.Proverite da li hidraulički sistem ne curi.	8-25, 8-26

Za vašu bezbednost – provere pre vožnje

6

TAČKA	PROVERA	STR.
Zadnja kočnica	<ul style="list-style-type: none">Proverite rad.Ako je mekan ili sunđerast, neka Yamaha serviser odzrači hidraulični sistem.Proverite da li su kočione pločice istrošene.Zamenite ih ako je potrebno.Proverite nivo tečnosti u rezervoaru.Ako je potrebno, dodajte odgovarajuću tečnost za kočnice do određenog nivoa.Proverite da li hidraulički sistem ne curi.	8-25, 8-26
Ručica gasa	<ul style="list-style-type: none">Uverite se da je upravljanje ručicom glatko.Proverite slobodan hod ručice gasa.Ako je potrebno, neka Yamaha serviser podesi slobodan hod ručice gasa i podmaže sajlu i kućište ručke.	8-21, 8-28
Kontrolni kablovi	<ul style="list-style-type: none">Uverite se da je upravljanje glatko.Podmažite ako je potrebno.	8-28
Točkovi i gume	<ul style="list-style-type: none">Proverite da li postoje oštećenja.Proverite stanje pneumatika i dubinu gazećeg sloja.Proverite pritisak vazduha.Podesite ako je potrebno.	8-22, 8-23
Papučica gasa	<ul style="list-style-type: none">Uverite se da je upravljanje glatko.Podmažite osovinu pedale ako je potrebno.	8-29
Poluge kočnica	<ul style="list-style-type: none">Uverite se da je upravljanje glatko.Podmažite osovine poluge ako je potrebno.	8-28
Centralno postolje, bočno postolje	<ul style="list-style-type: none">Uverite se da je upravljanje glatko.Podmažite osovine ako je potrebno.	8-29
Pričvršćivači šasije	<ul style="list-style-type: none">Uverite se da su sve matice, zavrnji i šrafovi pravilno zategnuti..Zategnite ako je potrebno.	—
Instrumenti, svetla, signali i prekidači	<ul style="list-style-type: none">Proverite rad.Podesite ako je potrebno.	—
Prekidač bočnog postolja	<ul style="list-style-type: none">Proverite rad sistema za prekid paljenja.Ako sistem ne radi ispravno, neka Yamaha serviser proveri vozilo.	5-21

Upravljanje i važni aspekti vožnje

FA11H5052

Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu da biste se upoznali sa svim kontrolama. Ako postoji kontrola ili funkcija koju ne razumete, pitajte svoj Yamaha prodavca.

EWA10272

UPOZORENJE

Ako se ne upoznate sa kontrolama, to može dovesti do gubitka kontrole, što može izazvati nezgodu ili povredu.

EAU16842

Razrada motora

Ne postoji važniji period u životu vašeg motora od perioda između pređenih 0 i 1600 km (1000 mi). Iz tog razloga, pažljivo pročitajte sledeći materijal.

Pošto je motor potpuno nov, nemojte ga previše opterećivati tokom prvih 1600 km (1000 mi). Različiti delovi u motoru se troše i poliraju do ispravnih radnih zazora. Tokom ovog perioda, mora se izbegavati produženi rad pri punom gasu ili bilo koje stanje koje može dovesti do pregrevanja motora.

1600 km (1000 mi) i preko

Vozilo sada može normalno da se koristi.

ECA12932UD

NAPOMENA

- Držite brzinu motora van zone visokog broja o/min na tahometru.
- Ako dođe do bilo kakvog problema sa motorom tokom perioda razrade motora, neka Yamaha serviser proveri vozilo.

EAU88951

0–1000 km (0–600 mi)

Izbegavajte produženi rad iznad 4500 o/min. **NAPOMENA:** Posle pređenih 1000 km (600 mi), obavezno zamenite motorno ulje, ulje za završnu transmisiju i element filtera za ulje.
[ECA12932]

1000–1600 km (600–1000 mi)

Izbegavajte produženi rad iznad 5400 o/min.

Pokretanje motora

EAU91750

Sistem za prekidanje paljenja će omogućiti pokretanje motora kada je bočni nosač podignut.

Pokretanje motora

1. Uključite gl. prekidač i postavite prekidač za zaustavljanje motora u radni položai.
- 2 Potvrdite da se indikator i lampica(e) upozorenja uključuju na nekoliko sekundi, a zatim se gase. (Vidi str. 5-1.)

4. Dok pritiskate prednju ili zadnju kočnicu, pritisnite prekidač za pokretanje.

5. Otpustite prekidač za pokretanje kada se motor pokrene ili nakon 5 sekundi. Sačekajte 10 sekundi pre nego što ponovo pritisnete prekidač da biste omogućili da se napon baterije obnovi.

ECA11043

NAPOMENA

Za maksimalni radni vek motora, nikada ne ubrzavajte prebrzo kada je motor hladan!

EAUM4280

SAVET

Ovaj model je opremljen senzorom ugla nagiba za zaustavljanje motora u slučaju prevrtanja. U ovom slučaju, lampica indikatora kvara će se upaliti, iako to nije kvar. Isključite napajanje vozila, a zatim ga ponovo uključite da biste poništili lampicu indikatora. Ako to ne uradite, sprečićete pokretanje motora iako će se motor pokrenuti kada pritisnete prekidač za pokretanje.

SAVET

- Do not start the engine if the malfunction indicator light remains on.
- The ABS warning light should come on and stay on until the vehicle reaches a speed of 10 km/h (6 mi/h).

NAPOMENA

ECA24110

Ako lampica upozorenja ili indikator ne rade kao što je gore opisano, neka Yamaha serviser proveri vozilo.

3. Zatvorite gas u potpunosti.

Upravljanje i važni aspekti vožnje

Početak vožnje

EAU74640

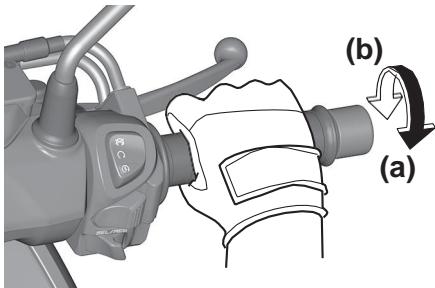
- Dok levom rukom vučete polugu zadnje kočnice i desnom rukom držite rukohvat, gurnite vozilo sa centralnog postolja.



1. Rukohvat

- Sedite na sedište, a zatim podešite retrovizore.
- Potvrdite da je ručna kočnica otpuštena. (Vidi str. 5-12.)
- Uključite odgovarajući pokazivač pravca.
- Proverite da li ima saobraćaja iz suprotnog smera, a zatim polako okrenite ručicu gasa (desno) da biste krenuli.
- Isključite pokazivač pravca.

Ubrzanje i usporavanje



Brzina se može podešiti otvaranjem i zatvaranjem gasa. Da biste povećali brzinu, okrenite ručicu gasa u pravcu (a). Da biste smanjili brzinu, okrenite ručicu gasa u pravcu (b).

Kočenje

EAU60650

EWA17790

UPOZORENJE

- Izbegavajte naglo ili iznenadno kočenje (posebno kada se nagnjete na jednu stranu), inače vozilo može da prokliza ili se prevrne.
- Železnički prelazi, tramvajske šine, gvozdene ploče na gradilištima puteva i poklopci šahtova postaju izuzetno klizavi kada su mokri. Zato usporite kada se približavate takvim područjima i prelazite ih oprezno.
- Imajte na umu da je kočenje na mokrom putu mnogo teže.
- Vozite se polako niz brdo, jer kočenje na nizbrdnicama može biti veoma teško.

- Zatvorite gas do kraja.
- Aktivirajte i prednju i zadnju kočnicu istovremeno dok postepeno povećavate pritisak.

Saveti za smanjenje potrošnje goriva

Potrošnja goriva u velikoj meri zavisi od vašeg stila vožnje. Razmotrite sledeće savete za smanjenje potrošnje goriva:

- Izbegavajte velike brzine motora tokom ubrzanja.
- Izbegavajte velike brzine motora bez opterećenja motora.
- Isključite motor umesto da ga pustite da radi u praznom hodu duže vreme (npr. u saobraćajnim gužvama, na semaforima ili na železničkim prelazima). 

Parking

Kada parkirate, isključite napajanje vozila i stavite ga na bočno ili centralno postolje. Povucite ručnu kočnicu, a zatim isključite pametni ključ.

EAU89300

UPOZORENJE

Pre izlaska iz vozila, obavezno isključite napajanje vozila i povucite ručnu kočnicu.

SAVET

Čak i kada je vozilo parkirano na lokaciji pregrađenoj ogradom ili staklenim izlogom prodavnice, ako je pametni ključ u radnom dometu, drugi ljudi će moći da pokrenu motor i upravljaju vozilom. Isključite pametni ključ kada napuštate vozilo. (Vidi str. 3-4.)

Ako se bočno postolje spusti dok motor radi, motor će se zaustaviti i zvučni signal će se oglasiti otprilike 1 minut. Da biste zaustavili biper, isključite napajanje vozila ili podignite bočno postolje.

EWA21020

SAVET

- Pre nego što napustite vozilo, obavezno okrenite glavni prekidač na "OFF" ili  . U suprotnom, baterija se može isprazniti.
- Zvučni signal bočnog postolja se može podešiti da se ne aktivira. Molimo kontaktirajte svog Yamaha prodavca.

EWA10312

UPOZORENJE

- Pošto se motor i izdunvi sistem mogu jako zagrejati, parkirajte na mestu gde postoje manje šanse da će ih pešaci ili deca dodirnuti i dobiti opekatine.
- Ne parkirajte na padini ili mekom tlu, inače se vozilo može prevrnuti, povećavajući rizik od curenja goriva i požara.
- Ne parkirajte u blizini trave ili drugih zapaljivih materijala koji bi mogli izazvati požar.

Periodično održavanje i podešavanje

EAU17246

EWA15123

EAU17303

Periodični pregled, podešavanje i podmazivanje će održati vaše vozilo u najbezbednijem i najefikasnijem stanju. Bezbednost je obaveza vlasnika/vozачa vozila. Najvažnije tačke pregleda, podešavanja i podmazivanja vozila objašnjene su na sledećim stranicama.

Intervali dati u tabelama periodičnog održavanja treba smatrati opštim vodičem u normalnim uslovima vožnje. Međutim, u zavisnosti od vremena, terena, geografske lokacije i individualne upotrebe, možda će biti potrebno skratiti intervale održavanja.

8

EWA10322

UPOZORENJE

Nepravilno održavanje vozila ili neispravno obavljanje aktivnosti održavanja mogu povećati rizik od povreda ili smrti tokom servisiranja ili korišćenja vozila. Ako niste upoznati sa servisom vozila, neka Yamaha serviser izvrši servis.

UPOZORENJE

Isključite motor kada obavljate održavanje osim ako nije drugačije naznačeno.

- **Motor koji radi ima pokretne delove koji se mogu zakačiti za delove tela ili odeću i električne delove koji mogu izazvati udare ili požar.**
- **Pokretanje motora tokom servisiranja može dovesti do povrede oka, opekotina, požara ili trovanja ugljen-monoksidom – što može dovesti do smrti. Pogledajte str. 1-2 za više informacija o ugljen-monoksidu.**

EWA15461

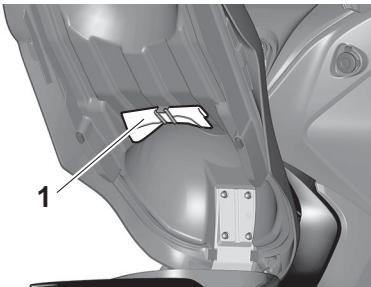
UPOZORENJE

Kočioni diskovi, čeljusti, bubnjevi i obloge mogu postati veoma vrući tokom upotrebe. Da biste izbegli moguće opekotine, ostavite komponente kočnice da se ohlade pre nego što ih dodirnete.

Kontrole emisije ne samo da funkcionišu da bi obezbedile čistiji vazduh, već su takođe od vitalnog značaja za pravilan rad motora i maksimalne performanse. U sledećim dijagramima periodičnog održavanja, aktivnosti koje se odnose na kontrolu emisija su grupisane posebno. Ove usluge zahtevaju specijalizovane podatke, znanje i opremu. Održavanje, zamenu ili popravku uređaja i sistema za kontrolu emisije može da obavlja bilo koja ustanova za popravku ili pojedinac koji je sertifikovan (ako je primenljivo). Yamaha dileri su obućeni i opremljeni za obavljanje ovih konkretnih aktivnosti.

Komplet alata

EAU85230



1. Komplet alata

Komplet alata je na prikazanoj lokaciji. Informacije sadržane u ovom priručniku i alati koji se nalaze u kompletu imaju za cilj da vam pomognu u obavljanju preventivnog održavanja i manjih popravki. Međutim, moment ključ i drugi alati su neophodni za pravilno obavljanje određenih radova na održavanju.

SAVET

Ako nemate alate ili iskustvo potrebno za određeni posao, neka vaš Yamaha serviser to obavi za vas.

Periodično održavanje i podešavanje

Tabele periodičnog održavanja

EAU71033

SAVET

- Stavke označene zvezdicom treba da odradi vaš Yamaha serviser jer su za ove stavke potrebni posebni alati, podaci i tehničke veštine.
- Od 50 000 km (30 000 mi), ponovite intervale održavanja počevši od 10 000 km (6000 mi).
- **Godišnje provere se moraju obavljati svake godine, osim ako se umesto toga vrši održavanje zasnovano na predenoj udaljenosti.**

Tabela periodičnog održavanja sistema za kontrolu emisije.

EAU71051

BR.	TAČKA	PROVERA ILI ODRŽAVANJE	KILOMETRAŽA					GODIŠNJA PROVERA
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
1	* Linija za gorivo	<ul style="list-style-type: none">Proveriti creva za gorivo na pukotine ili oštećenja.Zameniti ako je potrebno.		✓	✓	✓	✓	✓
2	Svećica	<ul style="list-style-type: none">Proveriti stanje.Podesiti razmak i očistiti.		✓		✓		
		<ul style="list-style-type: none">Zameniti.			✓		✓	
		<ul style="list-style-type: none">Proveriti i podesiti.	Svakih 20 000 km (12 000 mi)					
4	* Ubrizgavanje goriva	<ul style="list-style-type: none">Proveriti br. o/m u praznom hodu	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	* Izduvni sistem	<ul style="list-style-type: none">Proveriti curenje.Zategnuti ako je potrebno.Zameniti zapitivku ako je potrebno.	✓	✓	✓	✓	✓	
6	* Sistem kontrole emisije isparavanja	<ul style="list-style-type: none">Proveriti kontrolni sistem za moguća oštećenja.Zameniti ako je potrebno.			✓		✓	

Periodično održavanje i podešavanje

EAU71353

Tabela opštег održavanja i podmazivanja

BR.	TAČKA	PROVERA ILI ODRŽAVANJE	KILOMETRAŽA					GODIŠNJA PROVERA
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
1 *	Dijagnostička provera sistema	<ul style="list-style-type: none"> Izvršiti dinamičku inspekciju koristeći Yamaha dijagnostički alat. Proveriti kodove grešaka. 	√	√	√	√	√	√
2 *	Filter za vazduh	<ul style="list-style-type: none"> Zameniti. 			√		√	
3 *	“Pre air” element	<ul style="list-style-type: none"> Očistiti. 			√		√	
4 *	“Sub air” element filtera	<ul style="list-style-type: none"> Zameniti. 			√		√	
5	Crevo za proveru kućišta vazdušnog f.	<ul style="list-style-type: none"> Očistiti. 	√	√	√	√	√	
6 *	Filter za vazduh kućišta klinastog r.	<ul style="list-style-type: none"> Očistiti. Zameniti ako je potrebno. 		√	√	√	√	√
7 *	Prednja kočnica	<ul style="list-style-type: none"> Proveriti rad, nivo tečnosti i curenje tečnosti. Zameniti kočione pločice ako je potr. 	√	√	√	√	√	√
8 *	Zadnja kočnica	<ul style="list-style-type: none"> Proveriti rad, nivo tečnosti i curenje tečnosti. Zameniti kočione pločice ako je potr. 	√	√	√	√	√	√
9 *	Kočiona creva	<ul style="list-style-type: none"> Proveriti da li ima pukotina ili oštećenja. Zameniti. 		√	√	√	√	√
10 *			Svake 4 godine					
11 *	Ulije za kočnice	<ul style="list-style-type: none"> Zameniti. 	Svake 2 godine					
	Ručna kočnica	<ul style="list-style-type: none"> Proveriti rad. Proveriti gumeni poklopac. Proveriti dužinu kabla i podesiti ako je potrebno. 	√	√	√	√	√	√

Periodično održavanje i podešavanje

BR.	TAČKA	PROVERA ILI ODRŽAVANJE	KILOMETRAŽA					GODIŠNJA PROVERA
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
12 *	Točkovi	• Proveriti istrošenost i oštećenja. • Zameniti ako je potrebno.		✓	✓	✓	✓	
		• Balansirati prednje točkove.	Kad god su gume ili točkovi promjenjeni ili zamenjeni.					
13 *	Gume	• Proveriti dubinu gazećeg sloja i oštećenja. • Zameniti ako je potrebno. • Proveriti pritisak vazduha. • Ispraviti ako je potrebno.		✓	✓	✓	✓	✓
14 *	Ležajevi točka	• Proveriti da li je ležaj labav ili oštećen.		✓	✓	✓	✓	
15 *	Upravljački sistem	• Proveriti zazor ležaja i upravljanje na hravavost.	✓	✓		✓		
		• Podmazati mašcu na bazi litijumskog sapuna.			✓		✓	
16 *	Pričvršćivači šasije	• Uveriti se da su sve maticе, zavrtnji i šrafovi pravilno zategnuti.		✓	✓	✓	✓	✓
17	Prednja i zadnja osovina poluge kočnice	• Podmazati silikonskom mašcu.		✓	✓	✓	✓	✓
18	Osovina pedale kočnice	• Podmažite mašcu na bazi litijumskog sapuna.		✓	✓	✓	✓	✓

Periodično održavanje i podešavanje

BR.	TAČKA	PROVERA ILI ODRŽAVANJE	KILOMETRAŽA					GODIŠNJA PROVERA
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
19 *	Unified brake system	<ul style="list-style-type: none"> Check cable free play, and adjust if necessary. Lubricate link pivots and moving parts with silicone grease. Lubricate cable end with lithium-soap-based grease. 	√	√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> Lubricate link pivot of brake pedal with lithium-soap-based grease. 		√	√	√	√	√
20	Sidestand, center-stand	<ul style="list-style-type: none"> Check operation. Lubricate with lithium-soap-based grease. 		√	√	√	√	√
21 *	Sidestand switch	<ul style="list-style-type: none"> Check operation and replace if necessary. 	√	√	√	√	√	√
22 *	Front fork	<ul style="list-style-type: none"> Check operation and for oil leakage. Replace if necessary. 		√	√	√	√	
23 *	Shock absorber assemblies	<ul style="list-style-type: none"> Check operation and for oil leakage. Replace if necessary. 		√	√	√	√	
24		<ul style="list-style-type: none"> Change (warm engine before draining). Check oil level and vehicle for oil leakage. 	At the initial interval and when the oil change indicator flashes or comes on.					√
25	Engine oil filter element	<ul style="list-style-type: none"> Replace. 	√		√		√	
26 *	Final transmission oil	<ul style="list-style-type: none"> Check vehicle for oil leakage. 	√	√	√	√	√	
		<ul style="list-style-type: none"> Change. 	√		√		√	

Periodično održavanje i podešavanje

BR.	TAČKA	PROVERA ILI ODRŽAVANJE	KILOMETRAŽA					GODIŠNJA PROVERA
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
27 *	Sistem hlađenja	• Proveriti nivo rashladne tečnosti i moguće curenje.		✓	✓	✓	✓	✓
		• Zameniti.	Svake 3 godine					
28 *	Klinasti remen	• Zameniti.	Kada indikator zamene klinastog remena treperi [svakih 20 000 km (12 000 mi)]					
29 *	Prekidači prednje i zadnje kočnice	• Proveriti rad.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
30 *	Pokretni delovi i kablovi	• Podmazati.		✓	✓	✓	✓	✓
31 *	Kućište ručke gasa i kabl	• Proveriti rad i slobodan hod. • Podesiti slobodni hod kabla gasa ako je potrebno. • Podmazati kućište ručke gasa i sajlu.		✓	✓	✓	✓	✓
32 *	Svetla, signali i prekidači	• Proveriti rad. • Podesiti snop farova.	✓	✓	✓	✓	✓	✓

EAU79370

SAVET

- Filter za vazduh motora i filter za vazduh sa klinastim remenom
 - Filter za vazduh motora ovog modela je opremljen uljem obloženim papirnim elementom za jednokratnu upotrebu, koji se ne sme čistiti komprimovanim vazduhom kako bi se izbeglo oštećenje.
 - Element filtera za vazduh motora i "sub-air" element filtera treba zameniti, a element filtera za vazduh sa klinastim remenom treba češće servisirati kada se vozite po neuobičajeno vlažnim ili prašnjavim područjima.

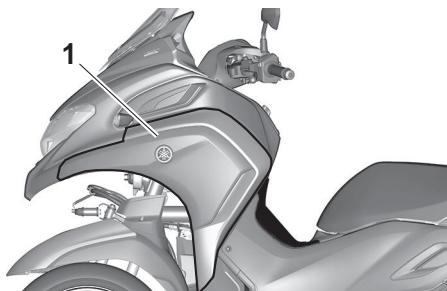
Periodično održavanje i podešavanje

- Servis hidraulične kočnice
 - Nakon rastavljanja glavnog cilindra kočnice i čeljusti, uvek menjajte tečnost. Redovno proveravajte nivoe kočione tečnosti i po potrebi punite rezervoare.
 - Svake dve godine menjajte unutrašnje komponente glavnih cilindara i čeljusti kočnica i menjajte kočionu tečnost.
 - Zamenite kočiona creva svake četiri godine i pre ako su napukla ili oštećena.
-

Periodično održavanje i podešavanje

Uklanjanje i postavljanje panela

Prikazani panel treba ukloniti da biste obavili neke od poslova servisiranja opisanih u ovom poglavlju. Pratite ovaj odeljak svaki put kada panel treba da se ukloni i instalira.



1. Panel A

EAU89370

Panel A

Uklanjanje panela

1. Uklonite podnu ploču tako što ćete je povući nagore.



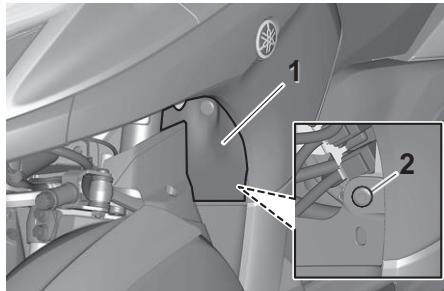
1. Podna ploča

2. Uklonite šraf.



1. Sraf

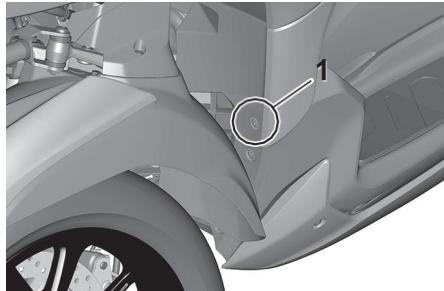
3. Povucite unutrašnji poklopac i uklonite pričvršćivač.



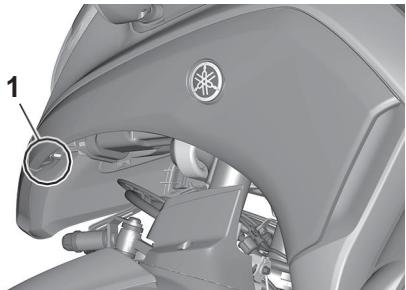
1. Unutrašnji poklopac

2. Pričvršćivač

4. Remove the quick fasteners.

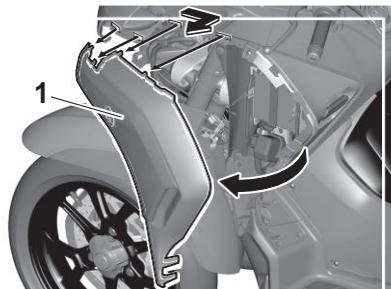


1. Pričvršćivač



1. Pričvršćivač

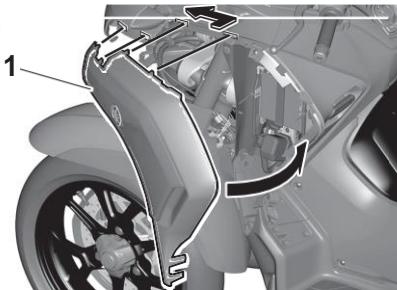
5. Povucite ploču ka spolja i gurnite je unazad kao što je prikazano.



1. Panel A

Postavljanje panela

1. Postavite ploču u prvobitni položaj, a zatim postavite pričvršćivače i unutrašnji poklopac.



1. Panel A
2. Postavite šraf.
3. Postavite podnu ploču.

Provera svećice

Svećica je važna komponenta motora, koju treba povremeno proveravati, po mogućnosti kod Yamaha prodavca. Pošto toplota i naslage izazivaju polaganu eroziju bilo koje svećice, treba je ukloniti i proveriti u skladu sa periodičnim pregledom održavanja i podmazivanja. Pored toga, stanje svećice može otkriti stanje motora. Porcelanski izolator oko centralne elektrode svećice treba da bude srednje do svetle boje (idealna boja kada se vozilo normalno vozi). Ako svećica pokazuje izrazito drugačiju boju, motor možda radi nepravilno. Ne pokušavajte sami da dijagnostikujete takve probleme. Umesto toga, neka Yamaha serviser proveri vozilo.

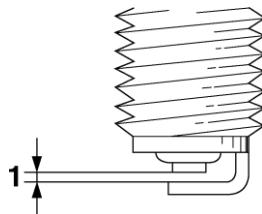
Ako svećica pokazuje znake erozije elektrode i prekomerne naslage ugljenika ili dr. naslaga, treba je zameniti.

Model svećice:
NGK/LMAR8A-9

Periodično održavanje i podešavanje

EAU36113

Pre ugradnje svećice, razmak svećice treba izmeriti meračem debljine žice i, ako je potrebno, podesiti prema specifikaciji.



1. Razmak svećice

8

Razmak svećice:
0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

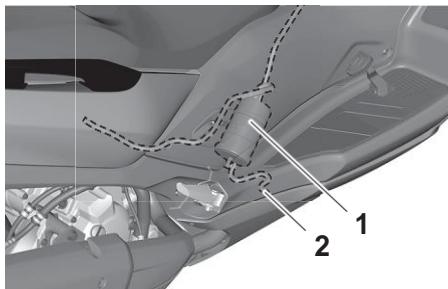
Očistite površinu zaptivke svećice i njenu spojnu površinu, a zatim obrišite svu prljavštinu sa navoja svećice.

Zatezanje obrtnim momentom:
Svećica:
13 N·m (1.3 kgf·m, 9.6 lb·ft)

SAVET

Ako moment ključ nije dostupan prilikom ugradnje svećice, dobra procena tačnog obrtnog momenta je 1/4–1/2 obrtaja preko prsta. Međutim, svećicu treba zategnuti na navedeni obrtni moment što je pre moguće.

Kanister



1. Kanister

2. Crevo za odzračivanje kanistra

Ovaj model je opremljen kanisterom koji sprečava ispuštanje isparenja goriva u atmosferu. Pre upotrebe ovog vozila, proverite sledeće:

- Proverite svaki priključak creva.
- Proverite svako crevo i kanister na pukotine ili oštećenja. Zamenite ako je oštećen.
- Uverite se da odzračnik kanistera nije blokiran i ako je potrebno, očistite ga.

Motorno ulje i element filtera ulja

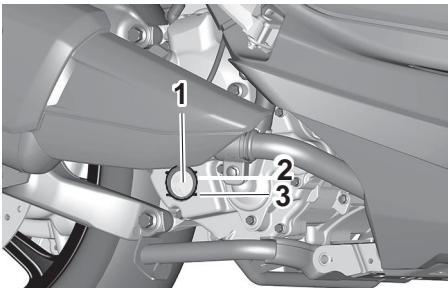
Nivo motornog ulja treba proveriti pre svake vožnje. Pored toga, ulje i element filtera za ulje treba zameniti u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja.

Provera nivoa motornog ulja

- Postavite vozilo na ravnu površinu i držite ga u uspravnom položaju. Blago naginjanje u stranu može dovesti do pogrešnog očitavanja.
- Pokrenite motor, zagrejte ga nekoliko minuta, a zatim ga ugasite.
- Sačekajte nekoliko minuta da se nivo ulja stabilizuje za tačno očitavanje, a zatim proverite nivo ulja kroz prozor za proveru koji se nalazi na donjoj desnoj strani kartera.

SAVET

Motorno ulje treba da bude između oznake minimalnog i maksimalnog nivoa .



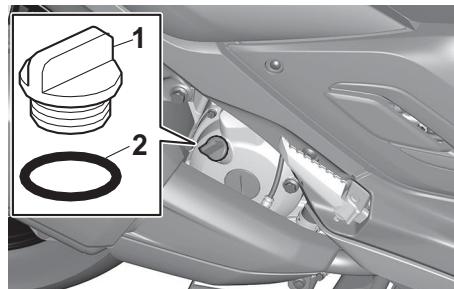
1. Prozor za proveru nivoa motornog ulja
2. Oznaka maksimalnog nivoa
3. Oznaka minimalnog nivoa

4. Ako je motorno ulje ispod oznake min. nivoa, dodajte dovoljno ulja preporučenog tipa da ga podignite na odgovarajući nivo.

Zamena motornog ulja (sa ili bez zamene elementa filtera za ulje)

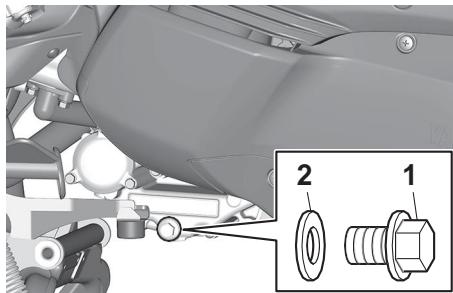
- Pokrenite motor, zagrejte ga nekoliko minuta, a zatim ga ugasite.
- Postavite posudu za ulje ispod motora da biste sakupili iskorišćeno ulje.

3. Skinite poklopac rezervoara za motorno ulje i njegov O-prsten, a zatim uklonite vijak za ispuštanje motornog ulja i njegovu zaptivku da biste ispustili ulje iz kartera.
4. Proverite da li O-prsten ima oštećenja i zamenite ga ako je potrebno.



1. Poklopac rezervoara za motorno ulje
2. O-prsten

Periodično održavanje i podešavanje



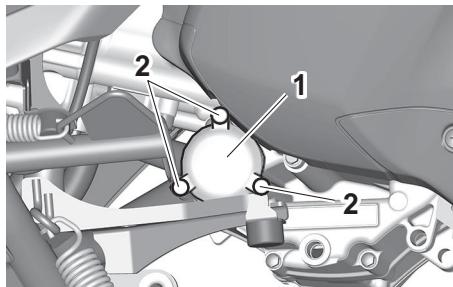
1. Vijak za ispuštanje motornog ulja
2. Zaptivka

SAVET

Preskočite korake 5–7 ako se element filtera za ulje ne menja.

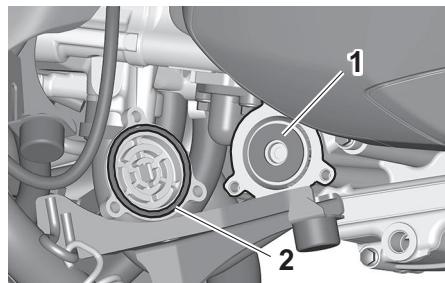
8

5. Skinite poklo. Elem. filtera za ulje tako što ćete ukloniti zavrtnje.



1. Poklo. elem. filtera ulja
2. Zavrtanj

6. Uklonite i zamenite element filtera za ulje i O-prsten.



1. Element filtera za ulje
2. O-prsten

6. Ugradite poklopac elementa filtera za ulje tako što ćete postaviti zavrtnje, zategnuti ih određenim obrtnim momentom.

Moment zatezanja:

Vijak poklopca el. filtera za ulje:
10 N·m (1.0 kgf·m, 7.4 lb·ft)

SAVET

Uverite se da je O-prsten pravilno postavljen.

8. Ugradite vijak za ispuštanje m. ulja i njegovu novu zaptivku, a zatim zategnite vijak na navedeni obrtni moment.

Moment zatezanja:

Vijak za ispuštanje motornog ulja:
20 N·m (2.0 kgf·m, 15 lb·ft)

9. Dopunite odgovarajućom količinom preporučenog motornog ulja.

Preporučeno motorno ulje:

10W-40, 0W-30

Količina ulja:

Zamena ulja:
1.50 L (1.59 US qt, 1.32 Imp.qt)
Sa uklanjanjem filtera za ulje:
1.60 L (1.69 US qt, 1.41 Imp.qt)

SAVET

- Upotreba 0V-30 preporučuje se u zimskoj sezoni.
- Obavezno obrišite prosuto ulje sa svih delova nakon što se motor i izduvni system ohlade.

ECA24060

NAPOMENA

Uverite se da strani materijal ne uđe u kućište motora.

10. Ugradite i zategnite poklopac rezervoara za ulje i njegov O-prsten.

11. Pokrenite motor, a zatim ga ostavite da radi u praznom hodu nekoliko minuta dok proveravate da li curi ulje. Ako ulje curi, odmah ugasite motor i proverite uzrok.

12. Isključite motor, sačekajte nekoliko minuta da se nivo ulja stabilizuje za tačno očitavanje, a zatim proverite nivo ulja i dopunite ako je potrebno.

EAU85450

Zašto Yamalube

YAMALUBE ulje je originalni deo YAMAHA-e nastao iz strasti inženjera i verovanja da je motorno ulje važna tečna komponenta motora. Formiramo timove stručnjaka iz oblasti mašinstva, hemije, elektronike i ispitivanja staza, koji razvijaju motor zajedno sa uljem koje će koristiti. Yamalube ulja u potpunosti koriste kvalitet baznog ulja i mešaju se u idealnu ravnotežu aditiva kako bi se osiguralo da finalno ulje ispunjava naše standarde performansi. Dakle, Yamalube mineralna, polusintetička i sintetička ulja imaju svoje posebne karakteristike i vrednost. Yamahino iskustvo stečeno tokom mnogo godina istraživanja i razvoja ulja od 1960-ih pomaže da Yamalube bude najbolji izbor za vaš Yamaha motor.

EAU60660

Ulje za transmisiju

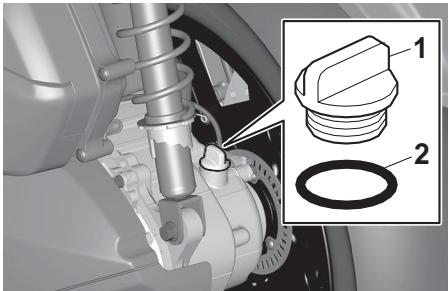
Pre svake vožnje treba proveriti da li postoji curenje ulja u kućištu menjača. Ako se pronađe curenje, neka Yamaha serviser proveri i otkloni kvar. Pored toga, ulje za menjač mora da se menja na sledeći način u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja.

1. Pokrenite motor, zagrejte ulje za transmisiju tako što ćete voziti nekoliko minuta, a zatim zaustavite motor.
2. Postavite vozilo na centralno postolje.
3. Postavite posudu za ulje ispod kućišta menjača da biste sakupili iskorишćeno ulje.
4. Uklonite poklopac rezervoara ulja za transmisiju i njegov O-prsten sa kućišta menjača.

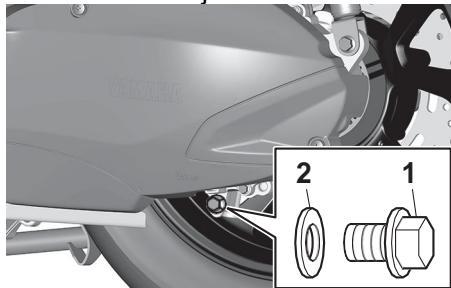


Periodično održavanje i podešavanje

EAUS1203



1. Poklopac rezervoara ulja za transmisiju
2. O-prsten
5. Uklonite zavrtanj za ispuštanje ulja za transmisiju i njegovu zaptivku da biste ispustili ulje iz kućišta menjača.



1. Vijak za ispuštanje ulja za transmisiju
2. Zaptivka

6. Ugradite završni vijak za ispuštanje ulja u menjaču i njegovu novu zaptivku, a zatim zategnite vijak na navedeni obrtni moment.

Moment zatezanja:

Vijak za ispuštanje ulja za transmisiju
20 N·m (2.0 kgf·m, 15 lb·ft)

Dopunite navedenu količinu preporučenog ulja za završnu transmisiju. **UPOZORENJE!**
Uverite se da strani materijal ne uđe u kućište menjača. Uverite se da ulje ne dospe na gumu ili točak. [EWA11312]

Preporučeno ulje za transmisiju:

Vidi str. 10-1.

Količina ulja:

0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)

8. Ugradite poklopac rezervoara ulja za transmisiju u menjaču i njegov novi O-prsten, a zatim zategnite poklopac rezervoara za ulje.
9. Proverite da li u kućištu menjača curi ulje. Ako ulje curi, proverite uzrok.

Rashladna tečnost

Nivo rashladne tečnosti treba redovno proveravati. Pored toga, rashladna tečnost se mora menjati u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja.

Preporučena rashladna tečnost:

YAMALUBE coolant

Količina tečnosti:

Rezervoar rash. teč. (oznaka maks. nivoa):

0.18 L (0.19 US qt, 0.16 Imp.qt)

Radijator (uključujući sve rute):

1.10 L (1.16 US qt, 0.97 Imp.qt)

SAVET

Ako originalna Yamaha rashladna tečnost nije dostupna, koristite antifriz etilen-glikol koji sadrži inhibitore korozije za aluminijumske motore i pomešajte sa destilovanom vodom u odnosu 1:1.

EAU88960

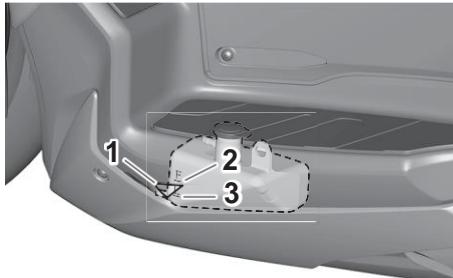
Provera nivoa rashladne tečnosti

Pošto nivo rashladne tečnosti varira sa temperaturom motora, proverite nivo tečnosti kada je motor hladan.

1. Parkirajte vozilo na ravnoj površini.
2. Držite vozilo uspravnim ili ga postavite na centralno postolje.

Periodično održavanje i podešavanje

- Pogledajte nivo rashladne tečnosti kroz prozor za proveru.

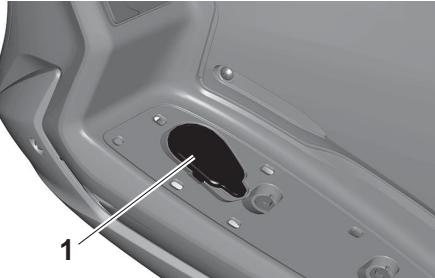


- Prozor za proveru nivoa rashladne tečnosti.
- Oznaka maksimalnog nivoa
- Oznaka minimalnog nivoa
- Ako je rash. teč. na ili ispod oznake min. nivoa, uklonite levu podnu ploču tako što ćete je povući nagore.



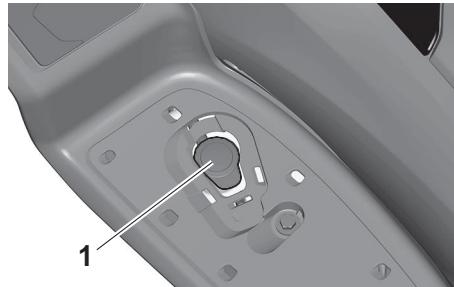
1. Podna ploča

- Uklonite poklopac rezervoara rashladne tečnosti.



- Poklopac rezervoara rashladne tečnosti
- Skinite poklopac rezervoara za rashladnu tečnost. **UPOZORENJE!** Skinite samo poklopac rezervoara za rashladnu tečnost. Nikada ne pokušavajte da uklonite poklopac hladnjaka kada je motor vruć.

[EWA15162]



- Kapak rezervoara rashladne tečnosti
- Dodajte rashladnu tečnost do oznake maksimalnog nivoa. **NAPOMENA:** Ako rashladna tečnost nije dostupna, koristite destilovanu vodu ili meku vodu iz slavine. Nemojte koristiti tvrdu ili slanu vodu jer je štetna za motor. Ako je umesto rashladne tečnosti korišćena voda, zamenite je rashladnom tečnošću što je pre moguće, inače sistem za hlađenje neće biti zaštićen od mraza i korozije. Ako je u rashladnu tečnost dodata voda, neka Yamaha diler proveri sadržaj rashladne tečnosti protiv smrzavanja što je pre moguće, inače će efikasnost rashladne tečnosti biti smanjena. [ECA10473]

Periodično održavanje i podešavanje

8. Postavite kapak rezer. r.t.
9. Postavite poklopac rezer. r.t..
10. Postavite podnu ploču.

Zamena rashladne tečnosti

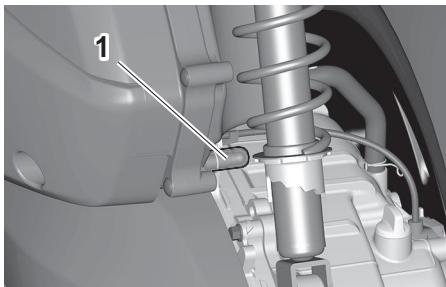
EAU33032

Rashladna tečnost se mora menjati u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja. Neka Yamaha serviser promeni rashladnu tečnost.
UPOZORENJE! Nikada ne pokušavajte da uklonite poklopac hladnjaka kada je motor vruć. [EWA10382]

Filter za vazduh i elementi filtera za vazduh kućišta klinastog remena

Element filtera za vazduh i „sub-air“ element filtera za treba zameniti, a „pre-air“ element filtera i element filtera za vazduh kućišta klinastog remena treba očistiti u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja. Češće servisirajte elemente filtera za vazduh ukoliko vozite po neuobičajeno vlažnim ili prašnjavim područjima. Crevo za proveru filtera za vazduh se mora često proveravati i čistiti ako je potrebno.

Čišćenje creva za proveru filtera za vazduh



1. Crevo za proveru filtera za vazduh

1. Proverite da li se na zadnjoj strani creva kućišta filtera za vazduh nakupila prljavštinu ili vodu.
2. Ako su prljavština ili voda vidljivi, uklonite crevo iz obujmice, očistite ga i zatim ga postavite.

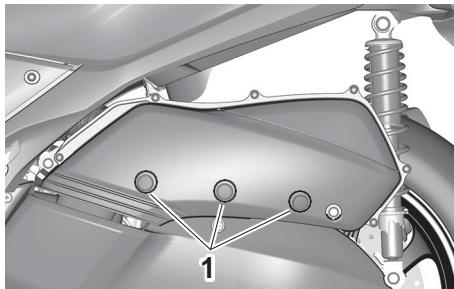
SAVET

Ako se u crevu nađe prljavština ili voda, obavezno proverite da li je element filtera za vazduh prekomerno prljav ili oštećen i zamenite ga ako je potrebno.

Zamena elementa filtera za vazduh i „sub-air“ elementa i čišćenje „pre-air“ elementa filtera vazduh

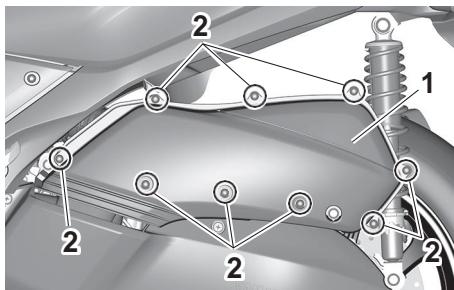
1. Postavite vozilo na centralno postolje.
2. Uklonite gumene čepove.

Periodično održavanje i podešavanje



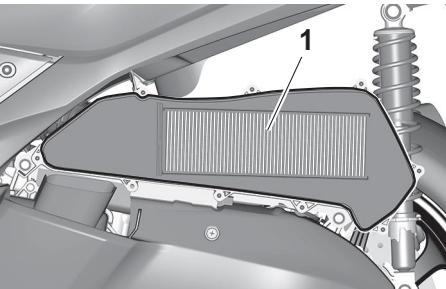
1. Gumeni čep

3. Uklonite poklopac kućišta filtera za vazduh tako što ćete ukloniti šrafove.



1. Poklopac kućišta vazdušnog filtera.
2. Šraf

4. Izvucite element filtera za vazduh i "sub-air" element filtera.

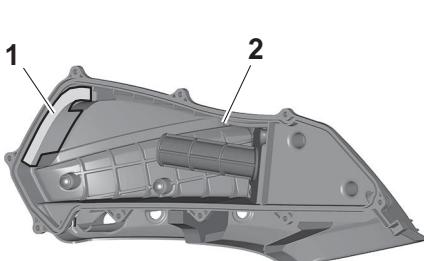


1. Element filtera za vazduh

kućište. Motor nikada ne bi trebalo da radi bez ugrađenog elementa filtera za vazduh, u suprotnom se klip(i) ili cilindar(i) mogu preterano istrošiti.

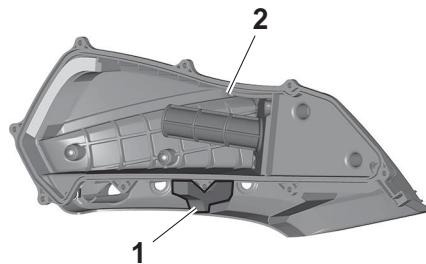
[ECA10482]

7. Izvucite "pre-air" element filtera, a zatim izdvajate prljavštinu komprimovanim vazduhom kao što je prikazano.



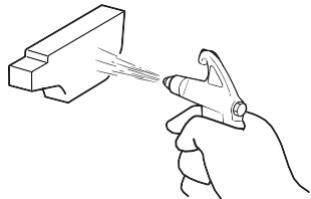
1. "Sub-air" element filtera
2. Poklopac kućišta vazdušnog filtera.

5. Umetnute novi "sub-air" element filtera u poklopac kućišta filtera za vazduh.
6. Umetnute novi element filtera za vazduh u kućište. **NAPOMENA:** Proverite da li je element filtera za vazduh pravilno postavljen u



1. "Pre-air" element filtera
2. Poklopac kućišta vazdušnog filtera.

Periodično održavanje i podešavanje

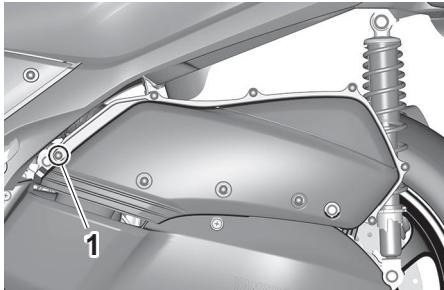


8. Proverite da li je "pre-air" element filtera oštećen i zamenite ga ako je potrebno.
9. Umetnute "pre-air" element filtera u poklopac kućišta.
10. Instalirajte poklopac kućišta tako što ćete postaviti šrafove.

8

SAVET

Dugački zavrtanj treba da se ugradи као što je prikazano.

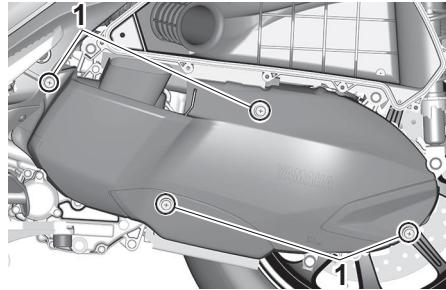


1. Dugi šraf

11. Postavite gumene čepove.

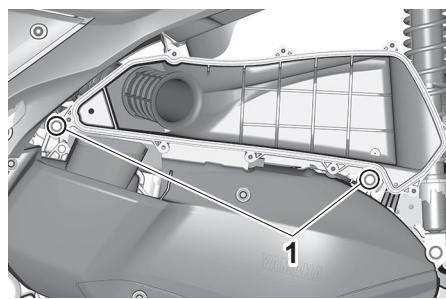
Čišćenje elementa filtera vazduha kućišta klinastog remena

- Postavite vozilo na centralno postolje.
- Uklonite poklopac kućišta filtera. (Pogledajte prethodni odeljak.)
- Uklonite šrafove poklopca kućišta klinastog remena.



1. Šraf

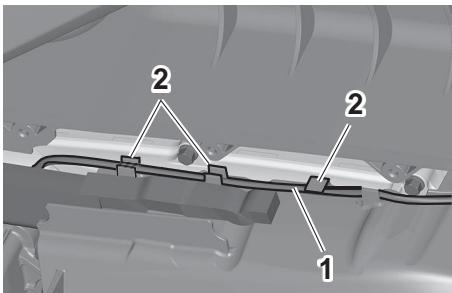
4. Uklonite zavrtnje kućišta.



1. Zavrtanj

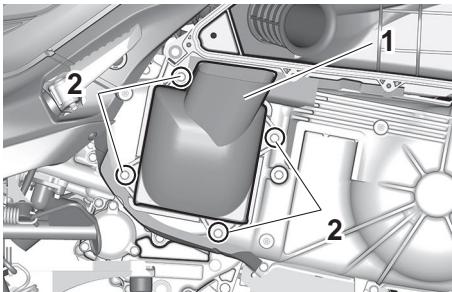
- Lagano podignite kućište filtera za vazduh, uklonite kabl senzora zadnjeg točka iz držača, a zatim uklonite poklopac kućišta klinastog remena.

Periodično održavanje i podešavanje



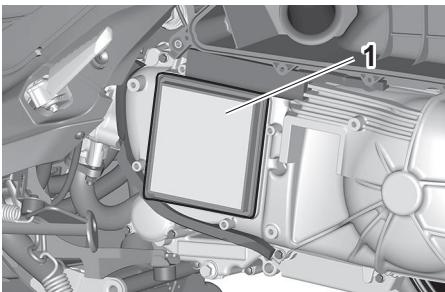
1. Elektroda senzora zadnjeg točka
2. Držać elektrode

6. Remove the V-belt case air filter cover by removing the bolts.

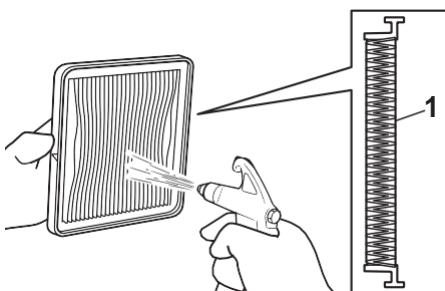


1. Poklopac filtera za vazduh kućišta klinastog remena.
2. Zavrtanj

7. Remove the air filter element, and then blow out the dirt with compressed air from the clean side as shown.



1. Filter za vazduh kućišta klinastog remena.

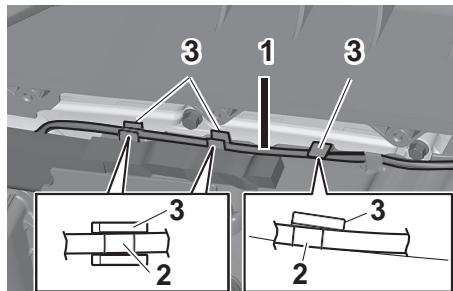


1. Strana koja se čisti
8. Check the V-belt case air filter element for damage and replace it if necessary.

9. Insert the element into the V-belt case.

10. Install the V-belt case air filter cover by installing the bolts.

11. Install the rear wheel sensor lead into the holder at the white tape on the lead as shown.



1. Elektroda senzora zadnjeg točka.
2. Bela traka
3. Držać elektrode

12. Ugradite zavrtnje kućišta filtera za vazduh, a zatim ih zategnite određenim obrtnim momentom.

Moment zatezanja:

Zavrtanj:

10 N·m (1.0 kgf·m, 7.4 lb·ft)

13. Instalirajte poklopac kućišta kl. rem. postavljanjem zavrtnja.

Periodično održavanje i podešavanje

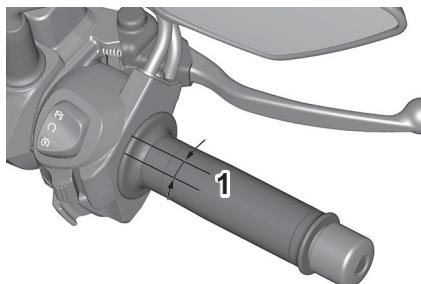
14. Ugradite poklopac kućišta filtera tako što ćete postaviti zavrtnje.

EAU191386

EAU21403

Provera slobodnog hoda ručice gasa

Measure the throttle grip tree play as shown.



1. Slobodan hod ručice gasa.

Slobodan hod ručice gasa:
3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in)

Povremeno proveravajte slobodan hod ručice gasa i, ako je potrebno, neka ga Yamaha serviser podesi.

Zazor ventila

Ventili su važna komponenta motora, a pošto se zazor ventila menja tokom upotrebe, moraju se proveravati i podešavati u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja. Neprilagođeni ventili mogu dovesti do nepravilne mešavine vazduha i goriva, buke motora i eventualno oštećenja motora. Da biste sprecili da se to dogodi, neka vaš Yamaha serviser proverava i podešava zazor ventila u redovnim intervalima.

SAVET

Ovaj servis se mora obaviti kada je motor hladan.

Gume

Gume su jedini kontakt između vozila i puta. Bezbednost u svim uslovima vožnje zavisi od relativno male površine kontakta sa putem. Zbog toga je neophodno održavati gume u dobrom stanju u svakom trenutku i zameniti ih u odgovarajuće vreme sa navedenim gumama.

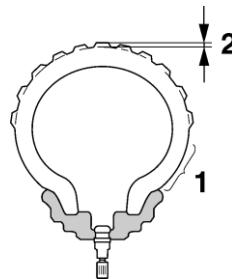
Pritisak vazduha u gumama

Pritisak vazduha u gumama treba proveriti i, ako je potrebno, podesiti pre svake vožnje.

EAU69761

težinom vozača, putnika, terete i dodatne opreme odobrene za ovaj model.

Inspekcija guma



1. Bočni zid gume
2. Dubina gazećeg sloja gume

Gume se moraju proveriti pre svake vožnje. Ako središnja dubina gazećeg sloja dostigne navedenu granicu, ako guma ima ekser ili komadiće stakla, ili ako je bočni zid napukao, neka Yamaha serviser zameni gumu.

8

UPOZORENJE

Rad ovog vozila sa neodgovarajućim pritiskom u pneumaticima može prouzrokovati teške povrede ili smrt zbog gubitka kontrole.

- Pritisak vazduha u gumama se mora proveriti i podesiti na hladnim gumama (tj. kada je temperatura pneumatika jednaka temperaturi okoline).
- Pritisak vazduha u gumama mora biti podešen u skladu sa brzinom vožnje i ukupnom

EWA10504

UPOZORENJE

Nikada nemojte preopteretiti svoje vozilo. Rad preopterećenog vozila može izazvati nezgodu.

EWA10512

Minimalna dubina gazećeg sloja gume (prednja i zadnja):
1.6 mm (0.06 in)

SAVET

Ograničenja dubine gazećeg sloja mogu se razlikovati od zemlje do zemlje. Uvek se pridržavajte lokalnih propisa.

Periodično održavanje i podešavanje

EWA10472

UPOZORENJE

- Neka Yamaha serviser zameni prekomerno istrošene gume. Osim što je nezakonito, upravljanje vozilom sa preterano istrošenim gumama smanjuje stabilnost u vožnji i može dovesti do gubitka kontrole.
- Zamenu svih delova točkova i kočnica, uključujući gume, treba prepustiti Yamaha serviseru, koji ima potrebno stručno znanje i iskustvo da to obavi.
- Vozite umerenom brzinom nakon zamene pneumatika jer se površina pneumatika prvo mora „razraditi“ da bi razvila svoje optimalne karakteristike.

Informacije o gumama

Ovaj model je opremljen gumama bez unutrašnjih guma i gumenim ventilima za vazduh.

Gume stare, čak i ako nisu korišćene ili su korišćene samo povremeno. Pukotine gazećeg sloja i bočne gume, ponekad praćene deformacijom trupa, su dokaz starenja. Stare i istrošene pneumatike će

proveriti stručnjaci za gume kako bi utvrdili njihovu pogodnost za dalju upotrebu.

EWA10462

UPOZORENJE

Prednje i zadnje gume treba da budu iste marke i dizajna, u suprotnom karakteristike upravljanja vozilom mogu biti različite, što može dovesti do nezgode.

Nakon opsežnih testova, Yamaha je odobrila samo dole navedene gume za ovaj model.

Prednja guma:

Veličina:
120/70-14M/C 55P

Proizvođač/Model:
BRIDGESTONE/BATTAX SCF

Zadnja guma:

Veličina:
140/70-14M/C 62P

Proizvođač/Model:
BRIDGESTONE/BATTAX SCR

EAU61160

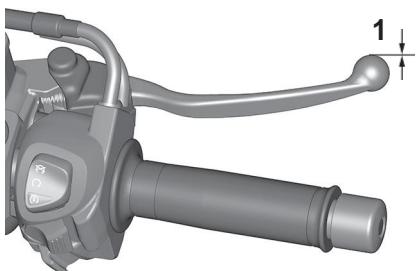
Liveni točkovi

Da biste maksimizirali performanse, izdržljivost i bezbedan rad vašeg vozila, obratite pažnju na sledeće tačke u vezi sa navedenim točkovima.

- Pre svake vožnje na felnama treba proveriti da li ima pukotina, savijanja, iskrivljenih delova ili drugih oštećenja. Ako se pronađe bilo kakvo oštećenje, neka Yamaha serviser zameni točak. Ne pokušavajte ni najmanju popravku točka. Deformisani ili napukli točak se mora zameniti.
- Prednje točkove treba balansirati svaki put kada se menjaju ili zamenjuju gume ili točkovi. Neuravnotežen točak može dovesti do loših performansi, loših karakteristika rukovanja i skraćenog veka trajanja pneumatika.

Periodično održavanje i podešavanje

Provera slobodnog hoda poluge prednje kočnice



1. Nema slobodnog hoda poluge kočnice.

Na kraju poluge kočnice ne bi trebalo da postoji slobodan hod. Ako postoji slobodan hod, neka Yamaha serviser pregleda kočioni sistem.

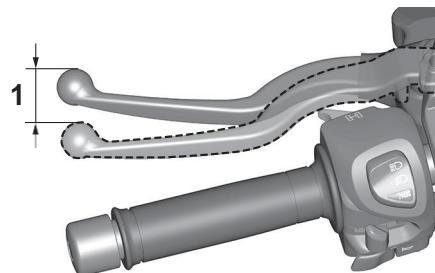
EWA14212

UPOZORENJE

Mekan ili sunđerast osećaj u ručici kočnice može ukazivati na prisustvo vazduha u hidrauličnom sistemu. Ako u hidrauličnom sistemu ima vazduha, neka Yamaha serviser odzrači sistem pre upotrebe vozila. Vazduh u hidrauličnom sistemu će smanjiti

učinak kočenja, što može dovesti do gubitka kontrole i nezgode.

Provera slobodnog hoda poluge zadnje kočnice



1. Slobodan hod poluge zadnje kočnice.

Izmerite slobodan hod poluge zadnje kočnice kao što je prikazano. Povremeno proveravajte slobodan hod ručice kočnice i, ako je slobodan hod 20 mm (0,79 in) ili više, neka Yamaha serviser proveri i prilagodi kočioni sistem.

EWA10642

UPOZORENJE

Nepravilan slobodan hod ručice kočnice ukazuje na opasno stanje u kočionom sistemu. Nemojte upravljati vozilom dok Yamaha serviser ne proveri ili popravi kočioni sistem.

Periodično održavanje i podešavanje

Provera ručne kočnice

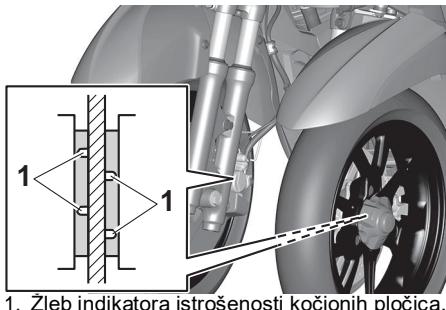
Ručna kočnica se mora proveravati i podešavati u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja, ili ranije ako ručna kočnica ne drži točak pravilno.

Provera prednjih i zadnjih kočionih pločica

Prednje i zadnje kočione pločice moraju se proveravati na istrošenost u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja.

Prednje kočione pločice

EAU22434

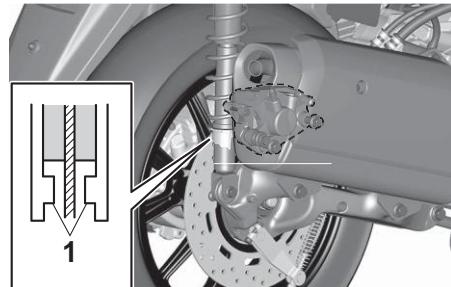


Svaka prednja kočiona pločica ima žlebove za indikator istrošenosti, koji vam omogućavaju da proverite istrošenost pločica bez potrebe da rastavljate kočnicu. Da biste proverili istrošenost kočionih pločica, proverite žlebove indikatora istrošenosti. Ako se kočiona pločica istrošila do te-

mere da su žlebovi indikatora istrošenosti skoro nestali, neka Yamaha serviser zameni kočione pločice u kompletu.

EAU22461

Zadnje kočione pločice



1. Indikator istrošenosti kočionih pločica.

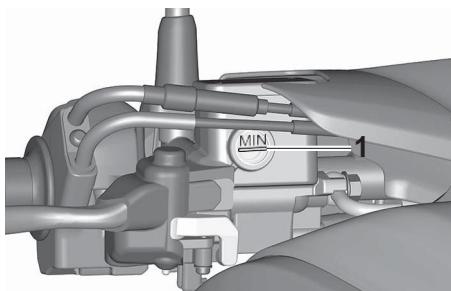
Svaka zadnja kočiona pločica je opremljena indikatorom istrošenosti, koji vam omogućava da proverite istrošenost kočionih pločica bez potrebe da rastavljate kočnicu. Da biste proverili istrošenost kočionih pločica, proverite položaj indikatora istrošenosti dok pritiskate kočnicu. Ako se kočiona pločica istrošila do te mere da indikator istrošenosti skoro dodiruje kočioni disk, neka Yamaha serviser zameni kočione pločice u kompletu.

Periodično održavanje i podešavanje

Provera nivoa kočione tečnosti

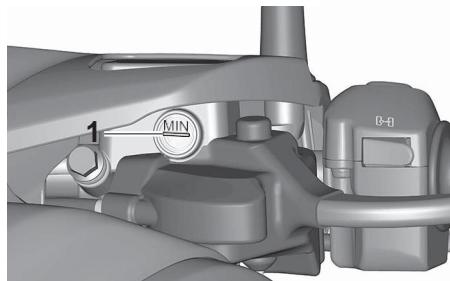
Pre vožnje proverite da li je kočiona tečnost iznad oznake minimalnog nivoa. Proverite nivo kočione tečnosti sa vrhom nivoa rezervoara. Po potrebi dopunite tečnost za kočnice.

Prednja kočnica



1. Oznaka minimalnog nivoa

Zadnja kočnica



1. Oznaka minimalnog nivoa.

Preporučena tečnost za kočnice:
DOT 4

EWA16011

UPOZORENJE

Nepravilno održavanje može dovesti do gubitka f-je kočenja. Pridržavajte se ovih mera predostrožnosti:

- Nedovoljno tečnosti za kočnice može dozvoliti da vazduh uđe u kočioni sistem, smanjujući učinak kočenja.
- Očistite poklopac rezervoara pre uklanjanja. Koristite samo DOT 4 kočionu tečnost iz zatvorenog posude.

- Koristite samo preporučenu kočionu tečnost; u suprotnom, gumene zaptivke mogu da se pokvare, uzrokujući curenje.
- Dopunite istom vrstom kočione tečnosti. Dodavanje druge kočione tečnosti, sem DOT 4 može dovesti do štetne hemijske reakcije.
- Pazite da voda ili prašina ne uđu u rezervoar kočione tečnosti prilikom dopunjavanja. Voda će značajno smanjiti tačku ključanja tečnosti i može dovesti do blokade isparavanja, a prljavština može začepliti ventile ABS hidraulične jedinice.

8

ECA17641

NAPOMENA

Kočiona tečnost može oštetiti obojene površine ili plastične delove. Odmah očistite prosutu tečnost.

Kako se kočione pločice troše, normalno je da nivo kočione tečnosti postepeno opada. Nizak nivo kočione tečnosti može ukazivati na istrošene kočione pločice i/ili curenje kočionog sistema; stoga, obavezno proverite

Periodično održavanje i podešavanje

EAUU0311

da li su kočione pločice istrošene, a kočioni sistem da li curi. Ako nivo kočione tečnosti naglo opadne, neka Yamaha serviser proveri uzrok pre dalje vožnje.

Zamena tečnosti za kočnice

Neka Yamaha serviser menja kočionu tečnost svake 2 godine. Pored toga, zamenite zaptivke glavnih cilindara i kočionih čeljusti, kao i kočiona creva u dole navedenim intervalima ili ranije ako su oštećeni ili cure.

- Zaptivke kočnica: svake 2 godine.
- Kočiona creva: svake 4 godine.

Provera klinastog remena

Klinasti remen mora da proveri i zameni Yamaha serviser u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja.

Provera i podmazivanje kablova

Rad svih upravljačkih kablova i stanje kablova treba proveriti pre svake vožnje, a kablove i krajeve kablova treba podmazati ako je potrebno. Ako je kabl oštećen ili se ne pomera glatko, neka ga Yamaha serviser proveri ili zameni. **UPOZORENJE!**

Oštećenje spoljašnjeg kućišta kablova može dovesti do unutrašnje rde i ometanja kretanja kablova. Zamenite oštećene kablove što je pre moguće kako biste sprecili nebezbedne uslove.

[EWA10712]

Preporučeno mazivo:

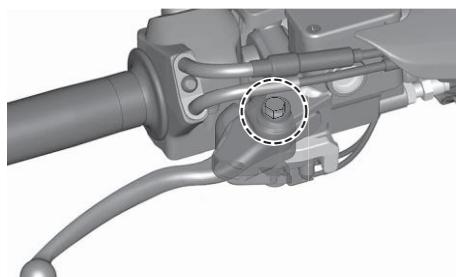
Yamaha mazivo za kablove ili drugo odgovarajuće mazivo za kablove

Provera i podmazivanje ručice gasa i sajle

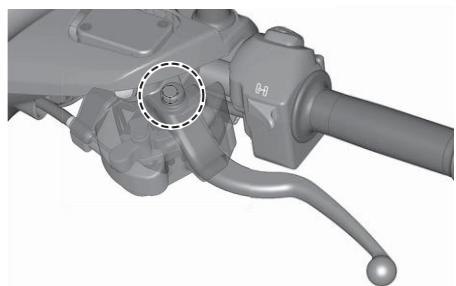
Rad ručice gasa treba proveriti pre svake vožnje. Pored toga, Yamaha serviser treba da podmazuje kabl u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja.

Podmazivanje prednje i zadnje poluge kočnice

Poluga prednje kočnice



Poluga zadnje kočnice



8

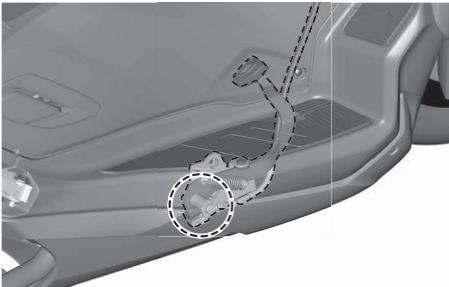
Tačke okretanja prednje i zadnje poluge kočnice moraju se podmazati u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja.

Periodično održavanje i podešavanje

Preporučeno mazivo:
Silikonska mast

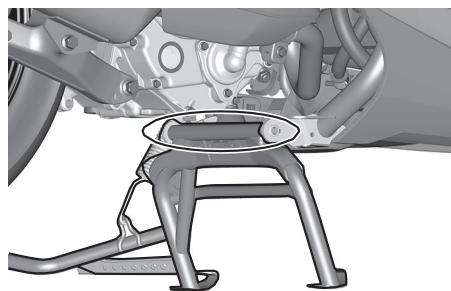
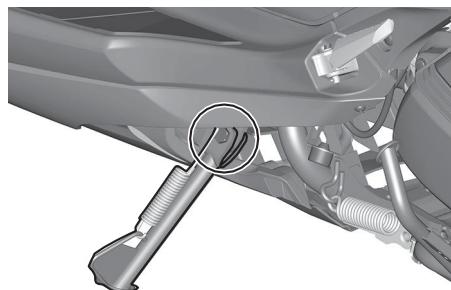
Provera i podmazivanje pedale kočnice

Pre svake vožnje treba proveriti rad pedale kočnice, a po potrebi podmazati osovinu pedale.



Preporučeno mazivo:
Mast na bazi litijumskog sapuna

Provera i podmazivanje centralnog i bočnog postolja



Rad centralnog i bočnog postolja treba proveriti pre svake vožnje, a po potrebi podmazati osovine i kontaktne površine metal-metal.

Periodično održavanje i podešavanje

UPOZORENJE

Ako se centralno ili bočno postolje ne pomeraju glatko gore-dole, neka Yamaha serviser proveri. U suprotnom, centralno ili bočno postolje bi mogli da dodiruju tlo i odvuku pažnju vozaču, što rezultira mogućim gubitkom kontrole.

EWA10742

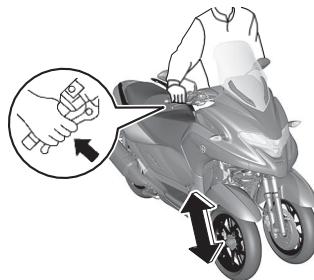
Preporučeno mazivo:

Mast na bazi litijumskog sapuna

Provera prednje viljuške

EAU23273

Stanje i rad prednje viljuške moraju se proveravati na sledeći način u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja i podmazivanja.



Provera stania

Da li na unutrašnjim cevima ima ogrebotina, oštećenja i prekomernog curenja ulja.

Provera rada

ECA10591

- Postavite vozilo na ravnu površinu i držite ga u uspravnom položaju. **UPOZORENJE!** Da biste izbegli povrede, bezbedno poduprite vozilo tako da nema opasnosti od prevrtanja. [EWA10752]
- Dok pritiskate prednju kočnicu, pritisnite snažno upravljač nekoliko puta da biste proverili da li se prednja viljuška glatko skuplja i odskače.

NAPOMENA

Ako se pronađe bilo kakvo oštećenje ili prednja viljuška ne radi glatko, neka Yamaha serviser proveri i popravi ako je potrebno.

Periodično održavanje i podešavanje

Provera upravljača

EAU84950

Istrošeni ili labavi ležajevi upravljača mogu izazvati opasnost. Stoga, rad upravljača mora da proverava Yamaha serviser u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja.

Podmazivanje ležajeva upravljača

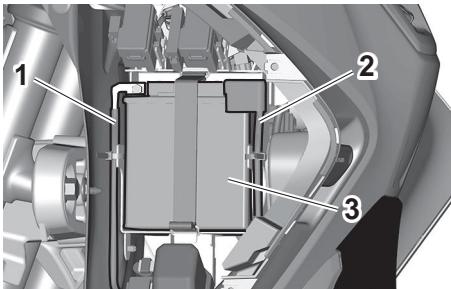
Ležajevi upravljača moraju biti podmazani od strane Yamaha servisera u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja.

Preporučeno mazivo:
Mast na bazi litijumskog sapuna

Provera ležajeva točkova

Prednje i zadnje ležajeve točkova mora da proverava Yamaha serviser u intervalima navedenim u tabeli periodičnog održavanja.

Baterija



EAU60691

1. Negativna elektroda (crna)
2. Pozitivna elektroda (crvena)
3. Baterija

Baterija se nalazi iza panela A. (Vidi str. 8-9.)

Ovaj model je opremljen VRLA (olovno-kiselinska regulisana ventilom) baterijom. Nema potrebe da proveravate elektrolit ili dodajete destilovanu vodu. Međutim, treba proveriti priključke kablova baterije i, ako je potrebno, zategnuti.

EWA10761

UPOZORENJE

- Elektrolit je otrovan i opasan jer sadrži sumpornu kiselinu koja izaziva teške opekotine.

Izbegavajte svaki kontakt sa kožom, očima ili odećom i uvek zaštite oči kada radite u blizini baterija. U slučaju kontakta, obezbedite PRVU POMOĆ.

- **SPOLJA:** Isperite sa dosta vode.
- **IZNUTRA:** Pijte velike količine vode ili mleka i odmah pozovite lekara.
- **OČI:** Ispirajte vodom 15 minuta i potražite hitnu medicinsku pomoć.
- Baterije proizvode eksplozivni gas vodonika. Stoga, držite varnice, plamen, cigarete itd. dalje od baterije i obezbedite dovoljnu ventilaciju kada je punite u zatvorenom prostoru.
- **OVU I SVE BATERIJE DRŽITE VAN DOMAŠAJA DECE.**

Punjene baterije

Neka Yamaha serviser napuni bateriju što je pre moguće ako se čini da se ispraznila. Imajte na umu da se

baterija brže prazni ako je vozilo opremljeno opcionim električnim dodacima.

ECA16522

NAPOMENA

Za punjenje VRLA (*olovno-kiselinska regulisana ventilom*) baterije, potreban je poseban punjač (konstantnog napona). Korišćenje konvencionalnog punjača za baterije može je oštetiti.

Čuvanje baterije

1. Ako se vozilo neće koristiti duže od mesec dana, izvadite bateriju, do kraja je napunite, a zatim stavite na hladno i suvo mesto. **NAPOMENA:** Kada vadite bateriju, obavezno isključite glavni prekidač, a zatim isključite negativnu elektrodu pre nego što isključite pozitivnu elektrodu.

2. Ako će baterija biti uskladištena duže od dva meseca, proveravajte je najmanje jednom mesečno i do kraja napunite ako je potrebno.

3. Potpuno napunite bateriju pre instalacije. **NAPOMENA:** Prilikom postavljanja baterije, obavezno isključite glavni prekidač, a zatim

Periodično održavanje i podešavanje

povežite pozitivnu elektrodu pre nego što povežete negativnu elektrodu.

[ECA16842]

- Nakon instalacije, uverite se da su kablovi baterije pravilno povezani sa terminalima baterije.

ECA16531

NAPOMENA

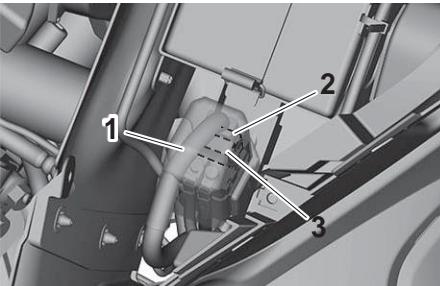
Uvek držite bateriju napunjenu. Čuvanje ispraznjene baterije može dovesti do trajnog oštećenja.

Zamena osigurača

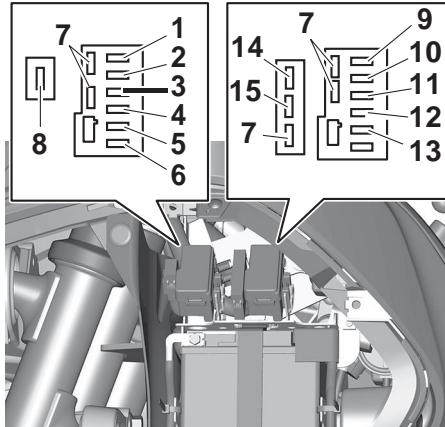
Glavni osigurači i kutije sa osiguračima, koje sadrže osigurače za pojedinačna kola, nalaze se iza panela A.(Vidi str. 8-9.)

SAVET

Da biste pristupili gl. osig., uklonite poklopac releja startera kao što je prikazano.



- Poklopac startnog releja
- Rezervni glavni osigurač
- Glavni osigurač



1. Rezervni osigurač
2. Osigurač motora ventilatora hladnjaka
3. Osigurač za paljenje
4. Osigurač kontrolne jedinice ABS-a
5. Osigurač signalnog sistema
6. Osigurač za grejanje ručice
7. Rezervni osigurač
8. Osigurač farova
9. ABS motorni osigurač
10. ABS solenoidni osigurač
11. Osigurač opasnosti
12. Pomoći osigurač DC utičnice
13. Osigurač povratnog odgovora
14. Osigurač baterije za pomoć pri stajanju
15. Osigurač za pomoć pri stajanju

Periodično održavanje i podešavanje

Ako je osigurač pregoreo, zamenite ga na sledeći način.

1. Isključite glavni prekidač i isključite dotični električni krug.
2. Uklonite pregoreli osigurač, a zatim postavite novi osigurač navedene amperaze.
UPOZORENJE! Nemojte koristiti osigurač veće jačine struje od preporučene da biste izbegli veliko oštećenje električnog sistema i mogući požar.

[EWA15132]

Odgovarajući prekidači:

Glavni osigurač:

20.0 A

Osig. Grejanja ručice:

7.5 A

Osig. farova:

7.5 A

Osigurač signalnog sistema:

10.0 A

Osigurač paljenje:

7.5 A

Osigurač motora ventilatora hladnjaka:

7.5 A

Pomoći osigurač DC utičnice:

2.0 A

Rezervni osig:

7.5 A

Osig.opasnosti:

7.5 A

Osigurač kontrolne jedinice ABS-a:

7.5 A

ABS motorni osigurač:

30.0 A

ABS solenoidni osigurač:

20.0 A

Osigurač povratnog odgovora:

2.0 A

Osigurač za pomoć pri stajanju:

7.5 A

Osigurač baterije za pomoć pri stajanju:

20.0 A

3. Uključite glavni prekidač i uključite dotično električno kolo da biste proverili da li uređaj radi.
4. Ako osigurač odmah ponovo pregori, neka Yamaha serviser proveri električni sistem.

Periodično održavanje i podešavanje

Osvetljenje vozila

EAUN2261

Ovaj model je opremljen LED svetlima za farove, pomoćna svetla i stop svetlo. Ako se lampica ne upali, proverite osigurač, a zatim neka Yamaha serviser proveri vozilo.



8

1. Far
2. Pomoćno svetlo

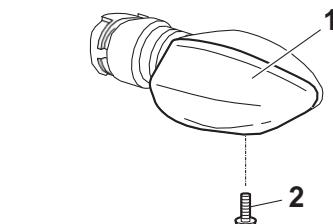
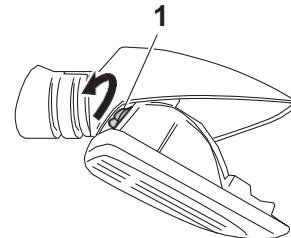
ECA16581

NAPOMENA

Nemojte lepiti bilo koju vrstu zatamnjjenog filma ili nalepnica na sočivo farova.

Zamena sijalice pokazivača pravca

1. Uklonite sočivo pokazivača pravca tako što ćete ukloniti zavrtanj.



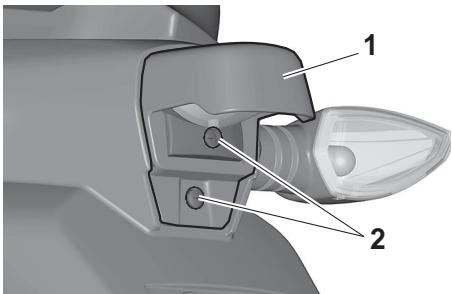
1. Sočivo pokazivača pravca
2. Šraf
2. Uklonite grlo sijalice pokazivača pravca (zajedno sa sijalicom) okretanjem u smeru suprotnom od kazaljke na satu.

1. Grlo ijalice pokazivača pravca.
3. Uklonite pregorelu sijalicu tako što ćete je izvući.
4. Ubacite novu sijalicu u grlo.
5. Ugradite grlo (zajedno sa sijalicom) okrećući ga u smeru kazaljke na satu.
6. Instalirajte sočivo pokazivača pravca tako što ćete postaviti šraf.
NAPOMENA: Nemojte previše zatezati šraf, inače se sočivo može slomiti.

[ECA11192]

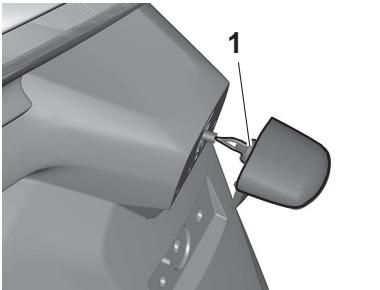
Zamena sijalice za registrarsku tablicu

- Uklonite poklopac svetla registrarske tablice tako što ćete ukloniti šrafove.

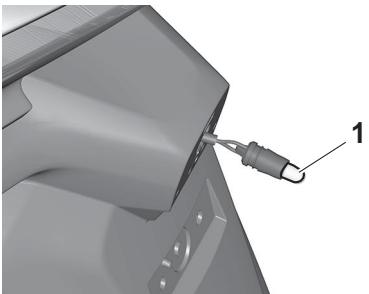


- Poklopac svetla registrarske tablice.
- Šraf

- Uklonite grlo sijalice registrarske tablice (zajedno sa sijalicom) tako što ćete je izvući.



- Grlo za sijalicu za registrarsku tablicu.
- Izvadite pregorelu sijalicu izvlačenjem iz grla.



- Sijlica za registrarsku tablicu.
- Ubacite novu sijalicu u grlo.
- Ugradite grlo (zajedno sa sijalicom) tako što ćete ga gurnuti unutra.
- Instalirajte pokl. svetla reg. tablice tako što ćete postaviti šrafove.

Rešavanje problema

Iako Yamaha vozila prolaze temeljnu proveru pre isporuke iz fabrike, može doći do problema tokom rada. Bilo koji problem u sistemu goriva, kompresije ili paljenja, na primer, može izazvati loše pokretanje i gubitak snage.

Sledeći grafikoni za rešavanje problema predstavljaju brze i jednostavne procedure za proveru ovih vitalnih sistema. Međutim, ako vašem vozilu bude potrebna bilo kakva popravka, odvezite ga Yamaha serviseeru, čiji vešti tehničari imaju neophodan alat, iskustvo i znanje da pravilno servisiraju vozilo.

Koristite samo originalne Yamaha rezervne delove. Imitacije delova mogu izgledati kao Yamaha delovi, ali su često inferiori, imaju kraći vek trajanja i mogu dovesti do skupih troškova popravke.

8

EWA15142

WARNING

Kada proveravate sistem za gorivo, nemojte pušiti i uverite se da u okolini nema otvorenog plamena ili varnica, uključujući pilot svetla iz bojlera ili peći. Benzin i njegova

Periodično održavanje i podešavanje

isparenja mogu da se zapale, izazovu požar ili eksplodiraju, uzrokujući teške povrede ili oštećenje imovine.

Rešavanje problema sa sistemom pametnog ključa

Proverite sledeće stavke kada sistem pametnog ključa ne radi.

- Da li je pametni ključ uključen? (Vidi str. 3-4.)
- Da li je baterija pametnog ključa prazna? (Vidi str. 3-6.)
- Da li je baterija pametnog ključa pravilno instalirana? (Vidi str. 3-6.)
- Da li se pametni ključ koristi na lokaciji sa jakim radio talasima ili drugim elektromagnetskim šumom? (Vidi str. 3-1.)
- Da li koristite pametni ključ koji je registrovan za vozilo?
- Da li je akumulator vozila ispraznjen? Kada se baterija vozila isprazni, sistem pametnog ključa neće raditi. Molimo da napunite ili zamenite akumulator vozila. (Vidi str. 8-32.)

Ako sistem pametnog ključa ne radi nakon provere gornjih stavki, neka Yamaha serviser proveri sistem pametnog ključa.

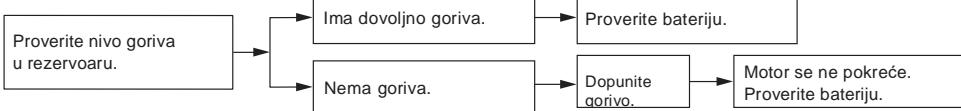
SAVET

Pogledajte Režim za hitne slučajevne na str. 8-40 za informacije o pokretanju motora bez pametnog ključa.

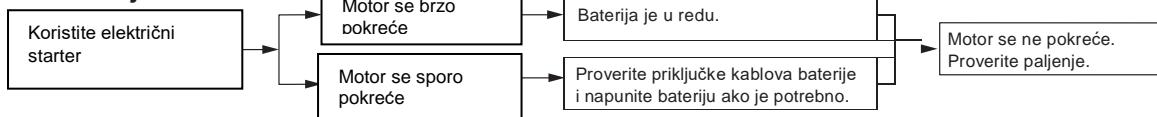
Tabela rešavanja problema

EAU86350

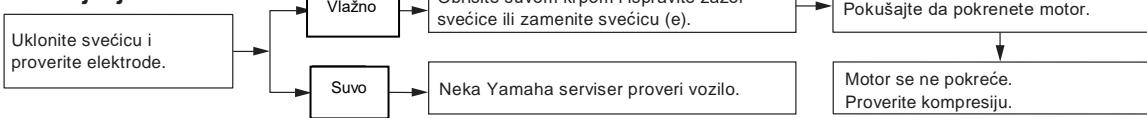
1. Gorivo



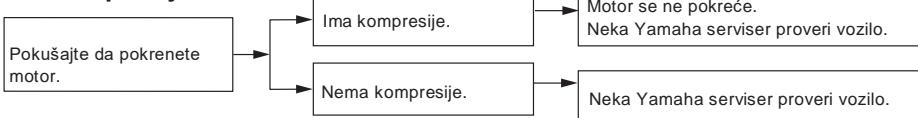
2. Baterija



3. Paljenje



4. Kompresija



Periodično održavanje i podešavanje

Pregrevanje motora

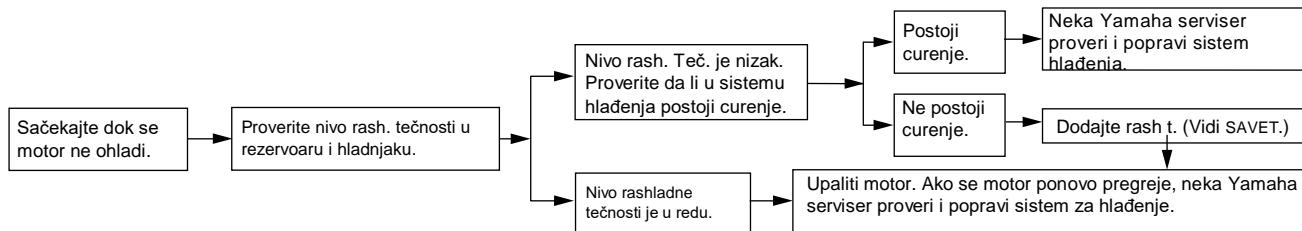
EAU86420

EWAT1041

UPOZORENJE

- Ne skidajte poklopac hladnjaka kada su motor i hladnjak vrući. Vruća tečnost i para mogu da se izduvaju pod pritiskom, što može izazvati ozbiljne povrede. Obavezno sačekajte dok se motor ne ohladi.
- Stavite debelu krpu, poput peškira, preko poklopca radijatora, a zatim polako rotirajte poklopac u smeru suprotnom od kazaljke na satu do graničnika da biste dozvolili da preostali pritisak izade. Kada šištanje prestane, pritisnite poklopac dok ga okrećete suprotno od kazaljke na satu, a zatim uklonite poklopac.

8



SAVET

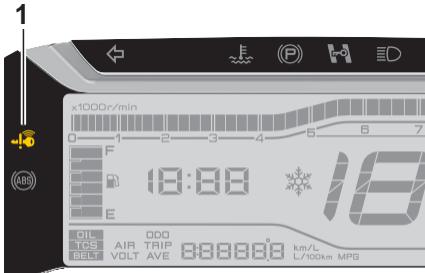
Ako rashladna tečnost nije dostupna, može se privremeno koristiti voda iz slavine, pod uslovom da se što pre promeni na preporučenu rashladnu tečnost.

Režim za hitne slučajeve

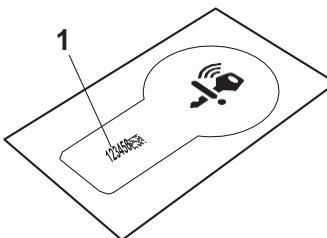
Kada se pametni ključ izgubi ili ošteći, ili mu se baterija isprazni, vozilo se i dalje može uključiti i motor pokrenuti. Biće vam potreban identifikacioni broj sistema pametnog ključa.

Upravljanje vozilom u režimu za hitne slučajeve.

- Zaustavite vozilo na bezbednom mestu i okrenite glavni prekidač na "OFF".
- Pritisnite dugme glavnog prekidača 5 sekundi dok indikatorska lampica sistema pametnog ključa ne zatreperi jednom, a zatim ga otpustite. Ponovite još dva puta. Indikatorska lampica pametnog ključa će se upaliti na 3 sekunde kako bi označila prelazak u režim za hitne slučajeve.



- Indikator sistema pametnog ključa "!
- Nakon što se indikatorska lampica sistema pametnog ključa ugasi, unesite identifikacioni broj na sledeći način.



- Identifikacioni broj
- Unos identifikacionog broja se vrši brojanjem treptajućih indikatorskih lampica sistema pametnog ključa.

Na primer, ako je identifikacioni broj 123456:

Pritisnite i držite dugme.



Indikatorska lampica pametnog ključa će početi da treperi.



Otpustite dugme nakon što indikatorska lampica pametnog ključa jednom zatreperi.



Prva cifra identifikacionog broja je "1".



Ponovo pritisnite i držite dugme.



Periodično održavanje i podešavanje

Otpustite dugme nakon što indikatorska lampica pametnog ključa dva put zatreperi.

↓

Druga cifra je "2".

↓

Ponavljajte gornji postupak dok se ne podese sve cifre identifikacionog broja. Indikatorska lampica sistema pametnog ključa će treptati 10 sekundi ako je unet tačan identifikacioni broj.

8

SAVET

Kada se primeni jedna od sledećih situacija, hitni režim će se prekinuti i indikatorska lampica sistema pametnog ključa će brzo treptati 3 sekunde. U ovom slučaju, počnite iznova od koraka broj 2.

- Kada nema operacija dugmeta 10 sekundi tokom procesa unosa identifikacionog broja.
- Kada je dozvoljeno da indikatorska lampica sistema pametnog ključa zatreperi devet ili više puta.

- Identifikacioni broj nije ispravno unet.

5. Dok je indikatorska lampica sistema pametnog ključa uključena, pritisnite dugme još jednom da biste završili pristup režimu za hitne slučajeve. Indikatorska lampica pametnog ključa će se ugasiti, a zatim će se ponovo uključiti na otprilike 4 sekunde.
6. Dok je indikatorska lampica sistema pametnog ključa uključena, okrenite glavni prekidač u položaj „ON“. Vozilo sada može normalno da se koristi.

Oprez u pogledu mat boje

EAU37834

NAPOMENA

Neki modeli su opremljeni završnim delovima mat boje. Obavezno konsultujte Yamaha prodavca za savet o tome koje proizvode da koristite pre čišćenja vozila. Korišćenje četke, jakih hemijskih proizvoda ili sredstava za čišćenje prilikom čišćenja ovih delova će izgrevati ili oštetiti njihovu površinu. Vosak takođe ne treba nanositi na bilo koje završne delove mat boje.

ECA15193

Čuvanje

EAU83443

Često, temeljno čišćenje vozila ne samo da će poboljšati njegov izgled, već će poboljšati njegove opšte performanse i produžiti vek trajanja mnogih komponenti. Pranje, čišćenje i poliranje će vam takođe dati priliku da češće pregledate stanje vozila. Obavezno operite vozilo nakon vožnje po kiši ili blizu mora, jer je so korozivna za metale.

SAVET

- Putevi sa velikim snežnim padavinama mogu se posipati solju kao metodom odleđivanja. Ova so može ostati na putevima do proleća, pa obavezno operite donju stranu i delove šasije nakon vožnje u takvim oblastima.
- Originalni Yamaha proizvodi za negu i održavanje se prodaju pod brendom YAMALUBE na mnogim tržištima širom sveta.
- Dodatne savete za čišćenje potražite od svog Yamaha prodavca.

ECA26280

NAPOMENA

Nepravilno čišćenje može izazvati estetska i mehanička oštećenja. Nemojte koristiti:

- mašine za pranje pod visokim pritiskom ili čistače sa parnim mlazom. Preveliki pritisak vode može izazvati curenje vode i propadanje ležajeva točkova, kočnica, zaptivki menjača i električnih uređaja. Izbegavajte aplikacije deterdženta pod visokim pritiskom, kao što su one dostupne u samouslužnim perionicama.
- jake hemikalije, uključujući jaka kisela sredstva za čišćenje točkova, posebno na točkovima sa krakovima ili magnezijumskim točkovim.
- jake hemikalije, abrazivna jedinjenja za čišćenje ili vosak na mat delovima. Četke mogu izgrevati i oštetiti mat završnu obradu, koristite samo mekani sunder ili peškir.
- peškiri, sunderi ili četke kontaminirane abrazivnim proizvodima za čišćenje ili jakim

Čuvanje i skladištenje vozila

hemikalijama kao što su rastvarači, benzin, sredstva za uklanjanje rđe, kočiona tečnost itd

Pre pranja

1. Parkirajte vozilo van direktnе sunčeve svetlosti i ostavite da se ohladi. Ovo će pomoći da se izbegnu vodene mrlje.
2. Uverite se da su svi poklopci, čepovi, električni spojnici i konektori dobro postavljeni.
3. Pokrijte kraj prigušivača plastičnom kesom i čvrstom gumenom trakom.
4. Tvrdochrone mrlje poput insekata ili ptičjeg izmeta prethodno potopite mokrim peškirom na nekoliko minuta.
5. Uklonite prljavštinu sa puta i mrlje od ulja kvalitetnim sredstvom za odmašćivanje i četkom ili sunđerom sa plastičnim vlaknima. **NAPOMENA:** Ne koristite sredstvo za odmašćivanje na mestima koja zahtevaju podmazivanje kao što su zaptivke i osovine točkova. Pratite uputstva za proizvod.

[ECA26290]

Pranje

1. Isperite odmašćivač i poprskajte vozilo baštenskim crevom. Koristite samo dovoljan pritisak da obavite posao. Izbegavajte prskanje vode direktno u prigušivač, instrument tablu, ulaz za vazduh ili druge unutrašnje oblasti kao što su pretinci za odlaganje ispod sedišta.
2. Operite vozilo kvalitetnim deterdžentom za automobile pomešanim sa hladnom vodom i mekim, čistim peškirom ili sunđerom. Koristite staru četkicu za zube ili plastičnu četkicu za teško dostupna mesta. **NAPOMENA:** Koristite hladnu vodu ako je vozilo bilo izloženo soli. Topla voda će povećati korozivna svojstva soli.
3. Za vozila opremljena vetrobranskim staklom: Očistite vetrobransko staklo mekim peškirom ili sunđerom navlaženim vodom i pH neutralnim deterdžentom. Ako je potrebno, koristite visokokvalitetno sredstvo za čišćenje vetrobrana ili poliranje za motocikle. **NAPOMENA:** Nikada nemojte koristiti jake hemikalije za čišćenje vetrobranskog stakla.

Pored toga, neka sredstva za čišćenje plastike mogu ogrebatи vetrobran, pa obavezno testirajte sve proizvode za čišćenje pre opšte primene.[ECA26310]

4. Temeljno isperite čistom vodom. Obavezno uklonite sve ostatke deterdženta, jer mogu biti štetni za plastične delove.

Nakon pranja

1. Osušite vozilo jelenskom kožom ili upijajućim peškirom, po mogućству frotirnom krpom od mikrofibera.
2. Za modele opremljene pogonskim lancem: Osušite, a zatim podmazite pogonski lanac da biste sprecili rđu.
3. Koristite hromirani lak za sjaj delova hroma, aluminijuma i nerđajućeg čelika. Često se termički izazvana promena boje na izduvnim sistemima od nerđajućeg čelika može ukloniti poliranjem.
4. Nanesite sprej za zaštitu od korozije na sve metalne delove uključujući hromirane ili niklovane površine. **UPOZORENJE!** Nemojte nanositi silikon ili uljni sprej na sedišta, rukohvate, gumene klinove ili gazeće površine guma. U suprotnom će ovi delovi postati

klizavi, što može dovesti do gubitka kontrole. Temeljno očistite površine ovih delova pre upotrebe vozila.

5. Gumene, vinilne i neobojene plastične delove tretirajte odgovarajućim proizvodom za negu.
6. Popravite manja oštećenja boje uzrokovana kamenjem i sl.
7. Očistite sve obojene površine neabrazivnim voskom ili koristite sprej za detalje za motocikle.
8. Kada završite sa čišćenjem, pokrenite motor i ostavite ga da radi nekoliko minuta da bi se osušila preostala vлага.
9. Ako se sočivo farova zamaglilo, pokrenite motor i uključite far da biste uklonili vlagu.
10. Pustite da se vozilo potpuno osuši pre nego što ga odložite ili pokrijete.

ECA26320

NAPOMENA

- Nemojte nanositi vosak na gumene ili neobojene plastične delove.

- Nemojte koristiti abrazivna sredstva za poliranje jer mogu oštetiti boju.
- Umereno nanosite sprejeve i vosak. Nakon toga obrišite višak.

EWA20660

UPOZORENJE

Zagađivači koji su ostali na kočnicama ili gumama mogu uzrokovati gubitak kontrole.

- Uverite se da nema maziva ili voska na kočnicama ili gumama.
- Ako je potrebno, operite gume topлом vodom i blagim deterdžentom.
- Ako je potrebno, očistite kočione diskove i pločice sredstvom za čišćenje kočnica ili acetonom.
- Pre vožnje pri većim brzinama, testirajte učinak kočenja vozila i ponašanje u krivinama.

Skladištenje

Uvek čuvajte vozilo na hladnom i suvom mestu. Ako je potrebno, zaštitićte ga od prašine poroznim poklopcem. Proverite da li su motor i izduvni sistem hladni pre nego što pokrijete vozilo. Ako vozilo često stoji nedeljama između upotrebe, preporučuje se upotreba kvalitetnog stabilizatora goriva nakon svakog punjenja.

ECA26320

NAPOMENA

- Čuvanje vozila u slabo provetrenoj prostoriji ili pokrivanje ceradom, dok je još mokro, omogućiće da voda i vlaga prođu unutra i izazovu rđu.

Da biste spričili koroziju, izbegavajte vlažne podrume, štale (zbog prisustva amonijaka) i prostore u kojima se čuvaju jake hemikalije.

Dugotrajno skladištenje

Pre dugotrajnog skladištenja vozila (60 ili više dana):

Čuvanje i skladištenje vozila

1. Izvršite sve neophodne popravke i održavanje.
2. Pratite sva uputstva u odeljku Čuvanje ovog poglavlja.
3. Napunite rezervoar za gorivo, dodajući stabilizator goriva prema uputstvima proizvoda. Pustite motor da radi 5 minuta da se tretirano gorivo distribuira kroz sistem za gorivo.
4. Za vozila opremljena slavinom za gorivo: Okrenite ručicu ventila za gorivo u položaj isključen.
5. Za vozila sa karburatorom: Da biste spričili nakupljanje naslaga goriva, ispustite gorivo u plovnoj komori karburatora u čistu posudu. Ponovo pritegnite zavrtanj za odvod i sipajte gorivo nazad u rezervoar za gorivo.
6. Koristite kvalitetno ulje za zamagljivanje motora u skladu sa uputstvima proizvoda da biste zaštitili unutrašnje komponente motora od korozije. Ako ulje za zamagljivanje motora nije dostupno, izvršite sledeće korake za svaki cilindar:
 - a. Skinite poklopac svećice i svećicu

- b. Sipajte kašičicu motornog ulja u otvor svećice.
 - c. Postavite poklopac svećice na svećicu, a zatim postavite svećicu na glavu cilindra tako da su elektrode uzemljene. (Ovo će ograničiti varničenje tokom sledećeg koraka.)
 - d. Pokrenite motor nekoliko puta pomoću startera. (Ovo će premazati zid cilindra uljem.) **UPOZORENJE! Da biste spričili oštećenje ili povrede od varničenja, obavezno uzemljite elektrode svećice dok okrećete motor.**
 - e. Skinite poklopac svećice, a zatim postavite svećicu i poklopac svećice.
7. Podmažite sve kontrolne sajle, osovine, poluge i pedale, kao i bočno i srednje postolje (ako je u opremi).
 8. Proverite i ispravite pritisak vazduha u gumama, a zatim podignite vozilo tako da svi točkovi budu od zemlje. U suprotnom, jednom mesečno okrenite

točkove kako bi se spričilo da se gume degradiraju na jednom mestu.

9. Pokrijte izlaz prigušivača plastičnom kesom da spričite ulazak vlage u njega.

10. Uklonite bateriju i do kraja je napunite ili priključite punjač za održavanje da bi baterija bila optimalno napunjena. **NAPOMENA:**

Proverite da li su baterija i njen punjač kompatibilni. Ne punite VRLA bateriju konvencionalnim punjačem.

SAVET

● Ako će baterija biti uklonjena, punite je jednom mesečno i čuvajte je na mestu sa umerenom temperaturom između 0-30 °C (32-90 °F).

Pogledajte stranicu 8-32 za više informacija o punjenju i čuvanju baterije.

Dimenzije:

Ukupna dužina:
2250 mm (88,6 in)

Ukupna širina:
815 mm (32,1 in)

Ukupna visina:
1470 mm (57,9 in)

Visina sedišta:
795 mm (31,3 in)

Međuosovinsko rastojanje:
1595 mm (62,8 in)

Razmak od tla:
130 mm (5,12 in)

Minimalni radijus okretanja:
3,2 m (10,50 stopa)

Težina:

Težina praznog vozila:
239 kg (527 lb)

Motor:

Ciklus sagorevanja:
4-taktni

Sistem hlađenja:
Tečno hlađenje

Ventilski sklop:
SOHC

Broj cilindara:
Jedan cilindar

Zapremina:
292 cm³

Provrt x hod:
70,0 □ 75,9 mm (2,76 □ 2,99 in)

Sistem pokretanja:
Električni starter

Motorno ulje:

Preporučeni brand:

**Preporučeni razred motornog ulja:**

API usluga tipa SG ili više, JASO standard MA ili MB

Količina motornog ulja: Zamena ulja:
1,50 L (1,59 US kt, 1,32 Imp.kt)

Sa uklanjanjem filtera za ulje:
1,60 L (1,69 US kt, 1,41 Imp.kt)

Ulje za transmisiju:

Tip:
Motorno ulje SAE 10V-40 tip SG ili više

Količina:
0,20 L (0,21 US kt, 0,18 Imp.kt)

Količina rashladne tečnosti:

Rezervoar rashladne tečnosti (do oznake maksimalnog nivoa):
0,18 L (0,19 US kt, 0,16 Imp.kt)

Radijator (uključujući sve rute):
1,10 L (1,16 US kt, 0,97 Imp.kt)

Gorivo:

Preporučeno gorivo:
Bezolovni benzin (E10 prihvatljivo)

Oktanski broj (RON):
90

Kapacitet rezervoara za gorivo:
13 L (3,4 US gal, 2,9 Imp.gal)

Količina rezerve goriva:
2,4 L (0,63 US gal, 0,53 Imp.gal)

Ubrizgavanje goriva:

Telo gasa: ID oznaka:
B741

Šasija:

Traka:
470 mm (18,5 in)

Prednja guma:

Tip:
Veličina bez cevi:
120/70-14M/C 55P

Proizvođač/model:
BRIDGESTONE/BATTI LAKS SCF

Zadnja guma:

Tip:
Veličina bez cevi:
140/70-14M/C 62P

Proizvođač/model:
BRIDGESTONE/BATTI LAKS SCR

Teret:

Maksimalno opterećenje:
172 kg (379 lb)
(Ukupna težina vozača, putnika,
tereta i dodatne opreme)

Jedinstveni kočioni sistem:

Rad:
Aktivira se zadnjom kočnicom

Prednja kočnica:

Tip:
Hidraulična disk kočnica

Specifikacije

Zadnje kočnice:

Tip:

Hidraulična kočnica sa jednim
diskom

Prednje vešanje:

Tip:

Teleskopska viljuška

Zadnje vešanje:

Tip:

Okretanje jedinice

Električni sistem:

Napon sistema:

12 V

Baterija:

Model:

ITZ8V

Napon, kapacitet:

12 V, 7,0 Ah (10 HR)

Snaga sijalice:

Far:

LED

Stop/zadnje svetlo:

LED

Prednji pokazivač pravca:

10,0 V

Zadnji pokazivač pravca:

10,0 V

Pomoćno svetlo:

LED

Svetlo za registrsku tablicu:

5,0 V

Identifikacioni brojevi

Record the vehicle identification number, engine serial number, and the model label information in the spaces provided below. These identification numbers are needed when registering the vehicle with the authorities in your area and when ordering spare parts from a Yamaha dealer.

IDENTIFIKACIONI BROJ VOZILA:

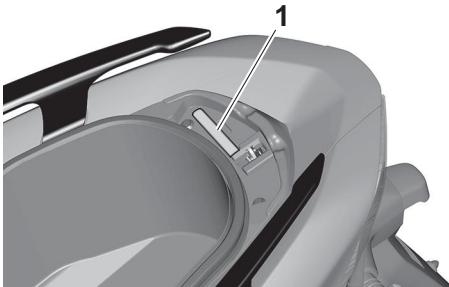
SERIJSKI BROJ MOTORA:

OZNAKA MODELA:



Identifikacioni broj vozila

EAU26411



1. Identifikacioni broj vozila

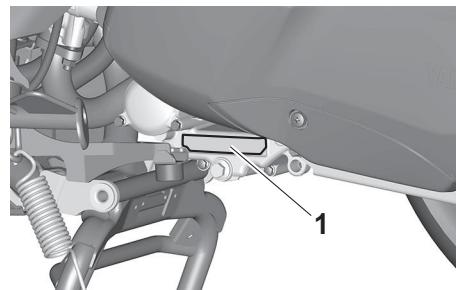
Identifikacioni broj vozila je utisnut u okvir.

SAVET

Identifikacioni broj vozila se koristi za identifikaciju vašeg vozila i može se koristiti za registraciju kod organa za izdavanje dozvola u vašoj oblasti.

Serijski broj motora

EAU26442

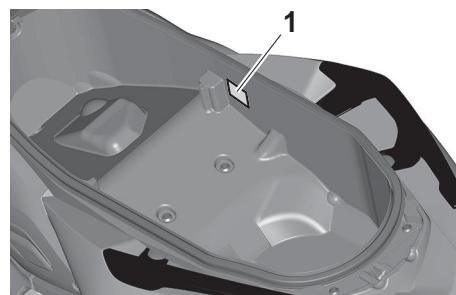


1. Serijski broj motora

Serijski broj motora je utisnut u kućište radilice.

Oznaka modela

EAUT1441

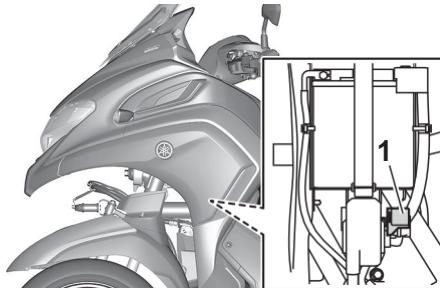


1. Oznaka modela

Informacije za korisnika

Oznaka modela je pričvršćena na unutrašnju stranu pregrade za odlaganje. (Pogledajte stranu 5-18.) Zapišite informacije na ovoj nalepnici u predviđeni prostor. Ove informacije će biti potrebne prilikom naručivanja rezervnih delova od Yamaha prodavca.

Dijagnostički konektor



1. Dijagnostički konektor

Dijagnostički konektor se nalazi kao što je prikazano na slici.

EAU69910

Snimanje podataka o vozilu

EAU85300

ECU ovog modela čuva određene podatke o vozilu kako bi pomogao u dijagnostici kvarova i za potrebe istraživanja, statističke analize i razvoja.

Iako će senzori i snimljeni podaci varirati u zavisnosti od modela, glavni podaci su:

- Podaci o statusu vozila i performansama motora
- Podaci o ubrizgavanju goriva i emisiji

Ovi podaci će biti učitani samo kada je poseban Yamaha dijagnostički alat priključen na vozilo, na primer kada se obavljaju provere održavanja ili servisne procedure.

Otpremljeni podaci o vozilu biće obrađeni na odgovarajući način u skladu sa sledećom Politikom privatnosti.

Politika privatnosti

<https://www.yamaha-motor.eu/eu/en/privacy/privacy-policy/>

Yamaha neće otkriti ove podatke trećoj strani osim u sledećim slučajevima. Pored toga, Yamaha može da obezbedi podatke o vozilu izvođaču kako bi angažovao usluge u vezi sa rukovanjem podacima o vozilu. Čak i u ovom slučaju, Yamaha će zahtevati od izvođača da pravilno rukuje podacima o vozilu koje smo pružili, a Yamaha će na odgovarajući način upravljati podacima.

- Uz saglasnost vlasnika vozila.
- Tamo gde zakon obavezuje.
- Za upotrebu od strane Yamahe u parnicama.
- Kada se podaci ne odnose na pojedinačno vozilo ili vlasnika.

Indeks

A

- ABS 5-13
- ABS lampica upozorenja 5-2
- Ubrzavanje i usporavanje 7-3
- Filteri vazduha
..... 8-17
- Prikaz temperature vazduha 5-8
- Pomoćni DC priključak 5-20

B

- Baterija 8-32
- Tečnost za kočnice, zamena 8-27
- Nivo tečnosti za kočnice, provera 8-26
- Poluga kočnice, prednja 5-10
- Poluga kočnice, zadnja 5-11
- Pologe kočnice, podmazivanje 8-28
- Papučica kočnice 5-11
- Pedala kočnice, provera i
podmazivanje 8-29
- Kočenje 7-3

C

- Kablovi, provera i podmazivanje 8-28
- Kanister 8-11
- Čuvanje 9-1
- Katalizator 5-18
- Centralno postolje i bočno postolje,
provera i podmazivanje 8-29
- Sat 5-5
- Rashladna tečnost 8-15
- Lampica upozor. temp. ras. tečnosti 5-1

D

- Snimanje podataka, vozilo 11-2
- Dijagnostički konektor 11-2
- Prekidač za dugo, kratko i blic svetlo... 5-9
- Jedinice za prikaz, prebacivanje 5-4

E

- Režim za hitne slučajeve 8-40
- Razrada motora 7-1
- Motorno ulje i element filtera ulja 8-12
- Pregrevanje motora 8-39
- Serijski broj motora 11-1

F

- Ulije za transmisiju 8-14
- Prednje i zadnje kočione pločice, provera 8-25
- Slobodan hod ručice prednje kočn., provera 8-24
- Prednja viljuška, provera 8-30
- Gorivo 5-16
- Potrošnja goriva, saveti za smanjenje 7-4
- Merač goriva 5-4
- Poklopac rezervoara za gorivo 5-15
- Prelivno crevo rezervoara za gorivo 5-18
- Osigurači, zamena 8-33

H

- Prekidač na upravljaču 5-9
- Prekidač za opasnost 5-10
- Indikator dugog svetla 5-1
- Sirena 5-9

I

- Identifikacioni brojevi 11-1
- Sistem za prekid paljenja 5-22
- Indikatorska svetla i svetla upozorenja 5-1

K

- Ključ, rukovanje pametnim
mehaničkim ključevima 3-3

L

- Sijalica za registrsku tablicu, zamena 8-36

M

- Glavni prekidač 3-7
- Održavanje i podmazivanje, periodično 8-4

Održavanje, sistem kontrole

- emisije 8-3
- Lampica indikatora kvara (MIL) 5-1
- Mat boja, oprez 9-1
- Oznaka modela 11-1
- Multifunkcionalni displej 5-5
- Multifunkcionalna jedinica brojila 5-3

O

- Radni opseg sistema pametnog
ključa 3-2

P

- Panel, uklanjanje i postavljanje 8-9
- Parking 7-4
- Ručna kočnica, provera 8-25
- Indikatorska lampica ručne kočnice 5-1
- Ručica ručne kočnice 5-12
- Lokacije delova 2-1

R

- Slobodan hod poluge zadnje kočnice, provera 8-24

S

- Tačke za bezbednu vožnju 1-5
- Bezbednosne informacije 1-1
- SEL/RES prekidač 5-10
- Sklopovi amortizera,
podešavanje 5-20
- Bočno postolje 5-21
- Pametni ključ 3-4
- Baterija pametnog ključa, zamena 3-6
- Sistem pametnog ključa 3-1
- Svetlo indikatora sistema pametnog ključa 5-3
- Sistem pametnog ključa, rešavanje problema 8-37
- Svećica, provera 8-10
- Specifikacije 10-1
- Brzinomer 5-4

Pomoć pri stajanju.....	4-1
Indikator za pomoć pri stajanju	5-2
Prekidač za pomoć pri stajanju.....	5-9
Svetlo upozorenja za pomoć pri stajanju	5-3
Početak vožnje.....	7-3
Pokretanje motora.....	7-2
Ležajevi upravljača, podmazivanje.....	8-31
Upravljač, provera	8-31
Stop/Pokreni/Start prekidač	5-10
Skladištenje	9-3
Odeljak za odlaganje.....	5-18

T

Tahometar	5-4
Ručica za gas i kabl, provera i podmazivanje	8-28
Slobodan hod ručice gasa, provera.....	8-21
Gume	8-22
Komplet alata.....	8-2
Sistem kontrole proklizavanja.....	5-14
Displej sistema za kontrolu proklizavanja	5-8
Indik. lampica sistema kontrole proklizavanja ..	5-2
Rešavanje problema	8-36
Tabela rešavanja problema	8-38
Svetla pokazivača pravca	5-1
Sijalica pokazivača pravca, zamena.....	8-35
Prekidač pokazivača pravca	5-9

V

Zazor ventila	8-21
Klinasti remen, provera	8-27
Identifikacioni broj vozila	11-1
Osvetljenje vozila	8-35

W

Ležajevi točkova, provera	8-31
Točkovi	8-23

Y

Yamalube.....	8-14
---------------	------



ŠTAMPANO NA TAJLANDU
2023.01